



China XLX Fertiliser Ltd.  
中國心連心化肥有限公司\*

(於新加坡註冊成立之有限公司)

股份編號 - 新加坡交易所: B9R.SI

股份編號 - 香港交易所: 01866

二零一一年年報

新步伐 · 新思維 · 新機遇





如需了解更多中國心連心的發展，  
請即以智能手機掃描此二維碼



憑藉本年報，中國心連心有限公司  
（「中國心連心」或「本公司」）希望與大家分享  
我們發展及成功的根本因素。自成立以來，  
推動著我們不斷向前邁進的便是我們一直堅持的  
獨特企業文化及價值觀。

本年報的封面標題 —

**新步伐 · 新思維 · 新機遇**

充分表達了我們的期盼。正沿著扶梯  
穩步攀登的員工象徵著本公司不斷  
追求卓越的精神。我們依托深厚的企業文化，  
致力不斷改善生活品質。企業發展至今所取得  
的一切，均有賴於公司最寶貴的資產 —  
心連心團隊。

# 目錄

|    |               |
|----|---------------|
| 4  | 中國心連心文化       |
| 14 | 致投資者的信        |
| 18 | 公司概況          |
| 19 | 公司資料          |
| 20 | 財務概要          |
| 22 | 二零一一年重要里程碑及事件 |
| 26 | 主席訪談          |
| 38 | 企業社會責任        |
| 40 | 管理層討論與分析      |
| 50 | 董事及高層管理人員之簡歷  |
| 56 | 投資者關係         |
| 60 | 企業管治報告        |





|     |          |
|-----|----------|
| 74  | 董事會報告    |
| 85  | 董事陳述     |
| 86  | 獨立核數師報告  |
| 88  | 綜合全面收益表  |
| 89  | 綜合財務狀況表  |
| 91  | 權益變動表    |
| 93  | 綜合現金流量表  |
| 95  | 財務狀況表    |
| 96  | 財務報表附註   |
| 157 | 五年財務資料摘要 |
| 158 | 持股情況統計   |
| 160 | 投資者資料    |

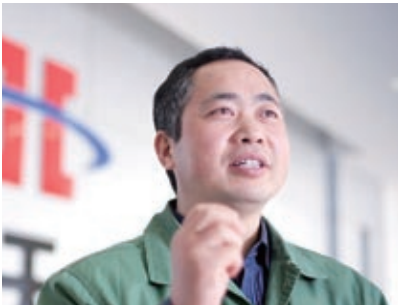




我們所有的成績與  
突破，都歸功於  
誠信為本、紀律嚴明、  
專注投入、放眼未來和  
快樂的心連心團隊。



# 中國心連心文化



生產管理部經理，服務公司超過20年

「很多員工和我一樣，都是公司的股東，大家都有幸目睹了國有企業心連心被管理層收購後迅速地變大變強，我們都深感自豪。我叫季學江，我來自心連心。」



四分廠水汽車間新員工，服務公司1年

「從新員工軍訓到每週一次升旗會操，一年的時間將我培訓成了這個極具戰鬥力的團隊中快樂的一員。我叫張佩，我來自心連心。」



計算機中心主管，服務公司超過5年

「我因為個人原因曾經離開公司，兩年之後重新回來。但我的心一直都在這裏。我叫韓小濤，我來自心連心。」



執行董事，服務公司超過40年

「18歲到58歲，我非常驕傲，能夠目睹公司從一個3萬噸的縣級小氮肥企業發展成為年收入近40億元的海外上市公司。我叫李步文，我來自心連心。」



執行董事、首席財務官，服務公司超過15年

「轉眼在公司第15個年頭了，這麼多年，整個團隊一直都在努力尋找不足，提升自己。我很欣慰，能夠擁有充滿成就感和幸福感的歲月。我叫閻蘊華，我來自心連心。」



董事長兼首席執行官，服務公司超過18年

「我祝願每一個努力工作的心連心人都能夠快樂，我更希望能與大家一起分享我們的豐碩成果。我叫劉興旭，我來自心連心。」



中國心連心文化

# 誠信為本

心連心一貫推崇「誠信文化」並將其作為企業立身之本

想要基業常青，必須將「誠信」付諸行動：對用戶誠，對經銷商誠，對公眾誠，方能樹立信譽，建立互信。



中國心連心文化

# 紀律嚴明

紀律是心連心安全、穩定及長期高效生產的保障。

化工企業7x24小時連續運行。一支擁有身體素質良好，道德紀律嚴明、執行力強，鬥志昂揚的隊伍是企業常年安全運行的保證。









中國心連心文化

# 專注投入

心連心全體員工專注投入工作，最大程度地發揮主觀能動性。

心連心近半數員工是公司的股東，合計持有公司近30%的股份。「企業興，則員工興」，每個員工都全力以赴，搞創新，降成本，提效率，為企業節約成本，增加效益。



---

中國心連心文化

# 放眼未來

---

心連心人早已樹立「百年心連心」之宏願，從現在做起。

為了確保公司可持續發展，心連心上下齊心，立足實際，放眼未來，積極擴大新產能，開發新產品，開拓新市場，垂直整合產業鏈，為長期穩定增長奠定堅實基礎。







# 致投資者的信

本集團追求的目標並不是成為中國最大的化肥企業，而是成為中國化肥行業盈利能力最強的煤基尿素企業，及最具有影響力、競爭力並令人尊敬的煤化工企業集團。

劉興旭

主席



## 親愛的股東們：

二零一一年，我們在上下游資源整合、研發、業務運營和拓展方面均取得重大的突破性進展。

感謝你們一直以來對中國心連心化肥有限公司（「中國心連心」或「本公司」，與附屬公司合稱「本集團」）的支持和關注，很榮幸可以借此二零一一年年報公佈之際，向大家匯報心連心在二零一一年取得的成績和發展，同時介紹本集團在新一年裏的願景和規劃。

二零一一年，中國心連心經過管理層和全體員工的共同努力，成功實現了良好的經營業績，銷售收入同比增長

29%，淨利潤同比增長25%，綜合考慮股東利益和回報，本公司董事會決定就截至二零一一年十二月三十一日止的財政年度派發末期股息每股人民幣3.7分，同比增長23%。

回首二零一一年，整個尿素行業面臨困局，但是復甦和整合已經開始。作為一家行業領先的煤基尿素企業，我們很欣喜地看到煤炭價格趨於穩定，節能減排的限電因素不再衝擊企業的運營，尿素和複合肥的需求繼續保持穩定增長，平均銷售價格也逐年提升。行業仍有淨新增產能，同時落後

## 致投資者的信

產能也在加速淘汰。這些都有利於規模大，成本低的企業更好地擴大市場份額，取得更大的競爭優勢。在這樣的大背景下，本集團毛利率水準在二零一一年得以改善，也保持了較好的增長勢頭。

過去的一年是國家十二五規劃的開局之年，也是本集團十二五規劃的第一年。很欣喜地告訴大家，二零一一年，我們在行業價值鏈整合、研發、業務運營和拓展方面均取得了重大的突破性進展，為本集團下一步在未來五年的發展奠定了穩定良好的發展基礎，具體成就表現在以下幾個方面：

- 本集團下屬全資附屬公司新疆心連心能源化工有限公司（「**新疆心連心**」）於二零一一年四季度，宣佈成功收購瑪納斯天利煤業有限責任公司（「**天利**」），獲取上游煤炭資源，為本集團長遠發展提供上游原料儲備；
- 本集團下屬全資附屬公司河南心連心化肥有限公司（「**河南心連心**」）與河南省最大的煤礦河南煤業化工集團有限責任公司（「**河南煤化工**」）簽訂5年期銷售協議，確保河南當地的煤炭供應；
- 河南心連心中心化驗室（「**中心化驗室**」）獲中國合格評定國家認可委員會（「**國家認可委員會**」）授予國家級實驗室認可資質證書，標誌著本集團化驗室的管理和技術水準、整體實力均達到國際標準；
- 河南心連心被中國石油和化學工業聯合會農化服務辦公室授予「全國農化服務中心」的榮譽稱號，成為河南省第一家獲此殊榮的企業；
- 本集團與中國科學院合肥物質科學研究院（「**中科院合肥所**」）簽訂1,000萬元人民幣合作協議，以協助本集團開發新產品－緩釋尿素肥料；
- 河南心連心與空氣化工產品（中國）投資有限公司（「**空氣產品中國**」）達成氣體供應框架協議，空氣產品中國將投資安裝空分裝置，向本集團位於河南省新鄉經濟開發區青龍路北側及東側的第四生產廠房（「**尿素四廠**」）供應工

---

二零一一年是「**十二五規劃**」的開局之年，也是中國心連心發展的重要轉折之年。

---

## 致投資者的信

---

今年的年報開辟了「中國心連心文化」和「投資者關係」板塊，並將「主席報告」改為「主席訪談」，希望給投資者提供更多互動資訊。

---

業氣體，從而提升營運效率，降低本集團的資本開支總額和生產成本；

- 本集團向國際著名私募股權投資管理公司－春華資本集團（「春華資本」）發行金額相當於約5,100萬美元的五年期人民幣可換股債券，若所有可換股債券獲悉數行使，春華資本將間接持有本集團經擴大後股本的14.97%，成為本公司第三大股東及第一大機構股東。

在以上成績的基礎之上，本集團正在新建一條年產能15萬噸的複合肥生產線，預計於二零一二年第二季度建成投產，產能將提升25%至75萬噸。與此同時，尿素四廠的建設也如火如荼，將依照原計劃於二零一三年下半年建成投產，尿素產能隨之提升64%至大約210萬噸。兩大主營產品的產能提升將有助本集團一躍成為中國年產能約300萬噸的大型化肥基地；而技術的升級－「粉煤氣化」（以成本低廉的粉煤替代價格高企的無煙塊煤）－也將提升本集團在行業內的成

本優勢。二零一一年，本集團投資自建的鐵路專用線也正式建成投運，開始為降低本集團運輸成本發揮效用。這些都有力地確保了本集團繼續保持行業內的領導地位，為各位股東創造更大的投資回報。

一個企業的可持續發展，除了要著力於提高競爭力，更要著眼於企業文化的塑造。為了更好地展現我們的企業文化，今年的年報特意開闢了「中國心連心文化」板塊。希望與大家分享本集團得以長期可持續發展的文化根基。

我堅信，擁有一支具有強大凝聚力、執行力及全心全意奉獻的優秀團隊，是中國心連心賴以生存和壯大的動力。作為中國化肥行業規模最大，員工持股比例最高的民營上市企業之一，我們為所取得的成就及行業地位而驕傲。

二零一一年年報還有一些其他的變化：我們將「主席報告」改為「主席訪談」，以問答的形式與大家互動，交流各位最關心的策略性問題。我們亦開闢了「投資者關係」子板塊，向



## 致投資者的信



「我們一貫堅持只投自己認可的企業家和看得懂的企業。我們的團隊經過幾個月時間全方位的盡職調查，最終決定投資中國心連心，因為公司核心團隊具備非常豐富的行業經驗，建立了良好的企業文化和公司治理機制，我們對此次投資充滿信心。」

### 廉潔

中國心連心非執行董事，春華資本（中國心連心投資者）合夥人

大家展示本公司董事會和管理層對投資者關係管理的高度重視，及彼等對於加強與投資者的互動交流，提高資訊的透明度方面新作出的不懈努力。同時，我們也歡迎您關注「企業社會責任」一欄，瞭解本集團在社會公益和環境可持續發展方面的投入和成果。

本集團追求的目標並不是成為中國最大的化肥企業，而是成為中國化肥行業盈利能力最強的煤基尿素企業，並成為中國具有影響力、競爭力及令人尊敬的煤化工企業集團。我們衷心希望我們的客戶，包括我們的合作夥伴、政府、同行業企業、媒體包括社會大眾都能將中國心連心作為信賴的

行業首選。這個目標的實現比純粹追求規模最大要困難的多，需要全體員工付出更多的投入和努力。但我們將堅定不移的專注用心，堅持以人為本，為之不懈奮鬥，將中國心連心建設成為值得信賴及令人尊敬的「百年老店」。

展望未來，二零一二年應是本集團發展歷史上至關重要的轉捩點，也是企業繼續做大做強的好時機。正如中國古諺雲：雄關漫道真如鐵，而今邁步從頭越。未來幾年，伴隨著產能進一步提升，成本進一步降低；國家在三農方面投入進一步增加；中原經濟區建設為河南帶來全新增長動力，中國心連心將迎來嶄新的發展機遇。總

之，我們對未來充滿信心。本集團將繼續積極整合上游煤炭資源，加強與國際國內的行業巨頭合作，提高企業成本控制和運營效率，開發新產品，並充分借助國際資本的力量，運用新思維，邁出新步伐，迎接新機遇，相信中國心連心的明天會更美好！

董事會主席

劉興旭

二零一二年三月二十二日

# 公司概況

中國心連心是於二零零六年七月十七日根據新加坡公司法第50章在新加坡註冊成立之有限公司，本集團的註冊辦事處位於333 North Bridge Road, #08-00 KH KEA Building, Singapore 188721。本集團總部和主要營業地點位於中華人民共和國（「中國」）河南新鄉經濟開發區。

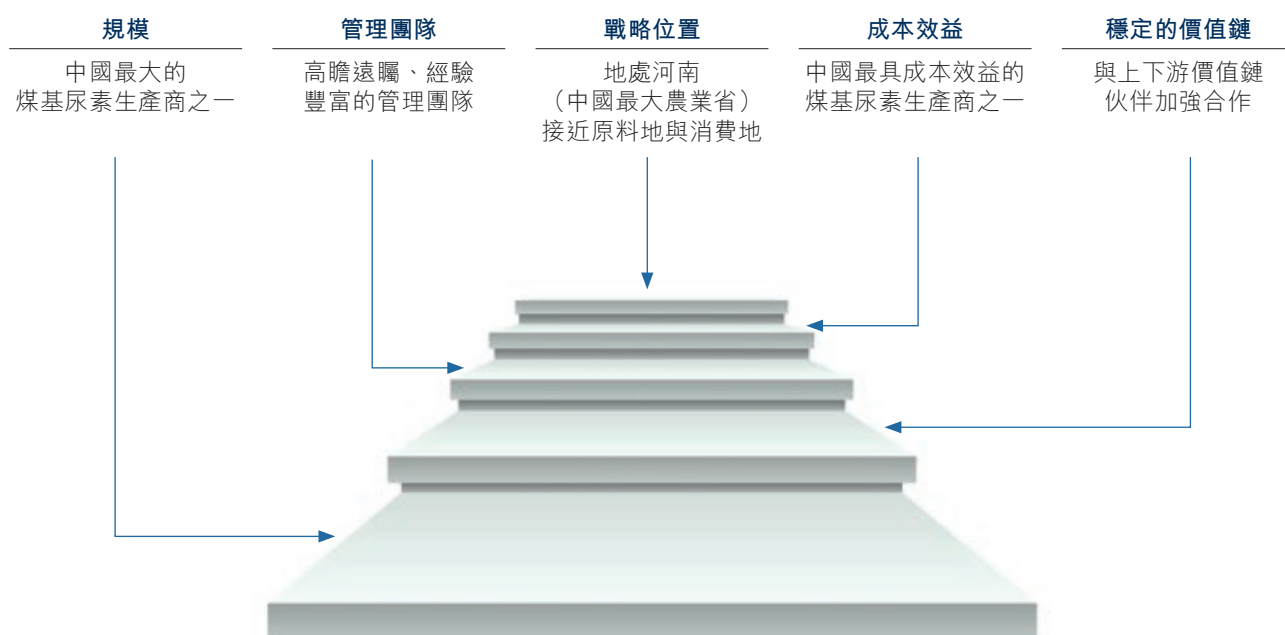
本集團是中國最大且最具成本效益的煤基尿素生產商之一。中國心連心亦致力於成為中國盈利能力最強的煤基尿素生產企業。其主要附屬公司河南心連心化肥有限公司的主要業務是生產及銷售尿素、複合肥、甲醇、液氨及氨溶液。目前擁有尿素年產能約達125萬噸，複合肥和甲醇

的年產能分別達60萬噸和20萬噸。尿素是本集團的主要產品，於二零一一年度銷售收入佔比約為65%。

本集團正在中國河南省新鄉市興建尿素四廠，預計於二零一三年下半年投產，屆時本集團的尿素年產能將增至超過200萬噸。新建的複合肥新生產線預計二零一二年上半年投產，屆時公司的複合肥年產能將達到75萬噸。

中國心連心已於二零零九年十二月八日在香港聯合交易所主機板掛牌上市，股票代號「01866」，公司於二零零七年六月二十日已在新加坡證券交易所有限公司上市，股票代號「B9R.SI」。

## 我們的主要競爭優勢：



# 公司資料

## 董事會

### 執行董事

劉興旭（主席兼首席執行官）  
閻蘊華（首席財務官）  
李步文

### 非執行董事

廉潔

### 獨立非執行董事

王建源（牽頭獨立非執行董事）  
李生校  
王為仁

## 委員會成員

### 審核委員會

王建源（主席）  
李生校  
王為仁

### 薪酬委員會

王為仁（主席）  
王建源  
李生校

### 提名委員會

李生校（主席）  
王為仁  
劉興旭

## 授權代表

閻蘊華女士  
李蕙芬女士（委任由二零一一年三月十日起生效）

## 聯席公司秘書

謝順安  
符宣珠  
李蕙芬（委任由二零一一年三月十日起生效）

## 核數師

安永會計師事務所  
One Raffles Quay  
North Tower, Level 18  
Singapore, 048583  
項目合夥人：楊國強  
（由截至二零一零年十二月三十一日止  
財政年度起生效）

## 本集團法律顧問

禮德齊伯禮律師行（香港）  
海華永泰律師事務所（中國）  
旭齡及穆律師樓（新加坡）

## 主要往來銀行

中國建設銀行  
中國銀行  
中國工商銀行  
交通銀行  
中信銀行  
滙豐銀行  
渣打銀行

## 註冊辦事處

333 North Bridge Road  
#08-00 KH KEA Building  
Singapore 188721

## 總辦事處暨中國主要營業地點

中國河南省  
新鄉高新技術經濟開發區  
郵編：453731

## 上市資料

新加坡股份代號：B9R.SI  
香港股份代號：01866

## 公司網址

<http://www.chinaxlx.com.hk>

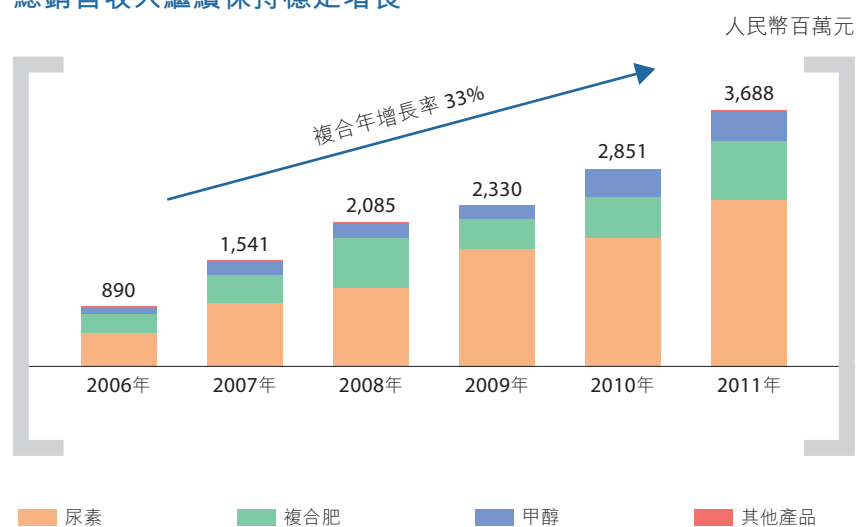


# 財務概要

## 二零一一年度整體財務業績

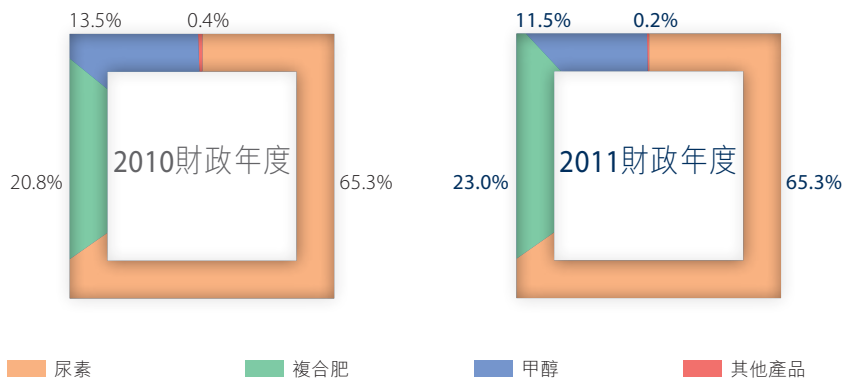
| (人民幣百萬元)     | 2010年度  | 2011年度  | 同比變幅(%)  |
|--------------|---------|---------|----------|
| 銷售收入         | 2,851   | 3,688   | 29       |
| 銷售成本         | (2,487) | (3,182) | 28       |
| 毛利           | 364     | 506     | 39       |
| 除稅前盈利        | 176     | 225     | 28       |
| 稅項           | (31)    | (44)    | 42       |
| 淨利潤          | 145     | 181     | 25       |
| 每股基本盈利(人民幣分) | 14.46   | 17.96   | 24       |
| 每股攤薄盈利(人民幣分) | 14.46   | 17.96   | 24       |
| 每股股東權益(人民幣元) | 1.58    | 2.05    | 30       |
| 每股派息(人民幣分)   | 3.00    | 3.70    | 23       |
| 資本負債率(%)     | 48.4    | 44.4    | (4.0)百分點 |

## 總銷售收入繼續保持穩定增長

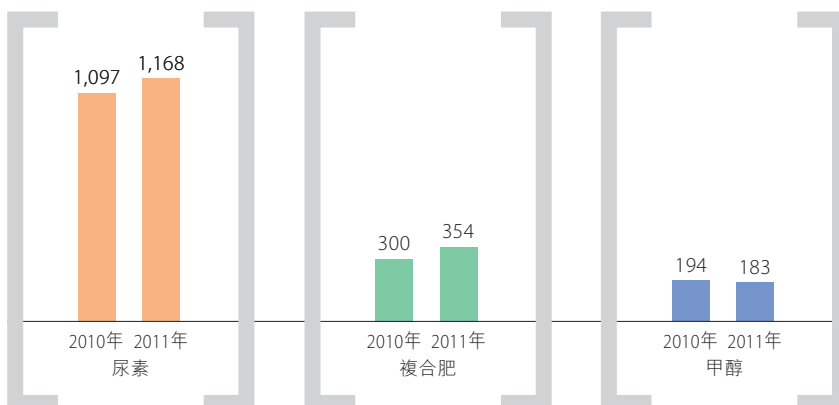


## 財務概要

### 按產品分類的銷售收入

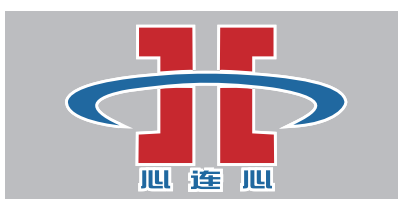


### 按產品分類的銷量 (千噸)



# 二零一一年重要里程碑及事件

|   |   |  |
|---|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>2010年營銷峰會</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>公佈中國心連心經審核二零一零年年度業績</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>河南環保廳廳長視察本集團</li> </ul> |
| 一月  | 二月  | 三月   |



## 二零一一年本公司獲得榮譽：

「河南省信用建設示範單位」榮譽稱號



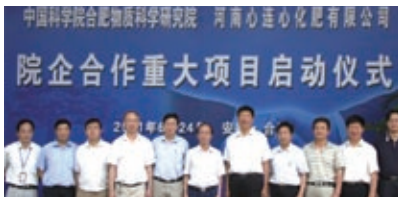
|   |   |   |
|---|---|---|
| <h3>四月</h3>   | <h3>五月</h3>   | <h3>六月</h3>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>與新疆瑪納斯縣人民政府訂立非約束性合作框架協議</li> <li>榮獲「全國農化服務中心」稱號</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>榮獲「河南省信用建設示範單位」榮譽稱號</li> <li>鐵路專用線通車運營</li> <li>第二大股東Go Power Investments Limited增持1,711萬股，持股權益由原來的28.06%增至29.77%</li> <li>出口複合肥5萬噸</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>入圍全國氮肥行業50強</li> </ul> |



## 二零一一年重要里程碑及事件

- 與中國科學院合肥物質科學研究院簽訂1,000萬元人民幣合作協定，協助開發緩釋尿素肥料

七月



全國氮肥行業50強

- 與河南煤化工簽訂5年煤炭供應協議，確保本地煤炭供應

八月



國家級農化服務中心

- 榮獲第25屆國際ARC年報大賽三項大獎

九月



中心化驗室被評為「國家級實驗室」



十月

- 新建15萬噸尿基複合肥生產線，產能提升25%，預計二零一二年第二季度投產




十一月

- 首批緩釋肥已作為小麥的底肥在集團位於河南省的試驗田成功試驗
- 與空氣產品中國戰略合作，共建尿素第四廠，降低總投資
- 收購天利，進軍尿素上游原料
- 成功引入國際著名私募基金春華資本，發行價值5,100萬美元可換股人民幣債券



十二月

- 節能減排技術獲選項目及專利，獲國家財政部申請政府獎勵資金超過1,000萬元
- 中心化驗室獲認可為國家級實驗室



引入戰略合作夥伴，  
充分整合資源，  
讓心連心  
看得更遠，變得更強。

# 強強聯合 共創美好未來

二零一一年，無論是資本層面與春華資本，上游資源方面與河南煤化工（河南省最大煤礦），還是生產運營方面與空氣產品（中國）（世界最大的工業氣體公司之一）的合作，都為中國心連心插上了未來騰飛的翅膀。







# 主席訪談

## 各位股東：

作為本集團主席，我希望藉此機會謹代表中國心連心以問答的形式，與大家逐一分享目前各位股東最關心的一些問題。

### 關於末期業績

問：  
您如何評價公司二零一一年的整體業績情況？

答：讓人欣喜的是，本集團於二零一一年實現良好盈利和收入繼續保持穩定增長。銷售收入約人民幣36.9億元，同比增長29%，過去六年的複合增長率約為33%。淨利潤由二零一零年的人民幣1.45億元增至二零一一年的人人民幣1.81億元，同比增長25%。主要原因是三大產品尿素、複合肥和甲醇的售價同比都有所上升，尿素和複合肥的銷量也同比錄得增長。這個成績表還是比較令人滿意的，因為整個行業目前的平均開工率仍然低於歷史平均水準，主要原料成本方面，煤炭價格維持在高位，電價逐年在提高。

問：  
公司的派息計劃和派息比例情況如何？

答：董事會建議於二零一二年五月二十五日，向二零一二年五月十日名列本公司股東名冊的股東派發二零一一年度末期股息，每股0.037人民幣（二零一零年：0.03人民幣）。本集團於二零零七年度在新加坡交易所上市時向股東承諾，二零零七年至二零零九年三年內每年的派息比例不低於每年稅後純利潤的20%，本集團均已兌現承諾。該承諾期後，二零一零年派息比例約為21%，二零一一年派息比例仍然維持約21%。

## 主席訪談



### 關於業務發展和行業展望

問：  
公司二零一一年度的資本性開支是多少，主要投資於什麼項目？

答：公司二零一一年的資本性開支總額是大約人民幣5.2億元，其中約人民幣2.7億元用於尿素四廠建設，4,000萬元用於天利的收購。

問：  
您認為，目前公司的三大產品線二零一一年實際盈利情況理想麼？分別的產能擴展計劃和未來收入佔比重情況？

答：整體上，尿素和複合肥的毛利率都超過了15%，在中國的化肥行業中屬於領先水平。甲醇業務由於原料成本上升無法完全轉嫁至用戶的原因造成略有虧損。對於產能擴張計劃和主要產品收入佔比，詳細情況如下：

## 主席訪談

1. **尿素業務**：本集團與空氣化工產品（中國）投資有限公司（「**空氣產品中國**」）達成氣體供應框架協議（「**框架協議**」），由空氣產品中國向尿素四廠供應生產尿素所需的氧、氫、氮及其他工業氣體，並協助本集團在尿素四廠安裝空分裝置。這將確保穩定生產，並提升營運效率，降低生產成本。此外，根據框架協議，空氣產品中國亦將投資約5億元人民幣，提供供氣服務。此項安排將使尿素四廠的總投資額由原來的30億元人民幣降至約25億元人民幣，減幅達14%，有助本集團降低資本開支，更好地控制投資風險，將負債率控制在合理水準。目前正在建設中的年產能80萬噸的尿素四廠，將於二零一三年下半年建成投產，使本集團尿素總產能增加64%至約210萬噸。未來三年內，尿素的收入佔比預計會從二零一一年的約65%升至約67%，仍然為公司的主要產品；
2. **複合肥業務**：本集團於二零一一年第四季度宣佈開始新建一條年產能15萬噸的尿基複合肥生產線，預計二零一二年第二季度投入運營，屆時，產能將擴大25%至75萬噸。未來三年內，複合肥收入佔比將從二零一一年的23%增長至30%左右，成為公司主要的盈利增長點之一；及
3. **甲醇業務**：未來3-5年，本集團沒有甲醇的產能擴張計劃。

**問：**  
二零一一年度影響三大產品業務表現的主要影響因素  
有哪些？

**答：**尿素行業由於是現金或預付款交易，現金流非常健康。三大業務的主要影響因素包括煤炭價格、電價、產品銷售價格、市場需求、國際價格等。具體來看：

## 主席訪談

### 尿素

二零一一年，由於節能減排而拉閘限電的影響因素只輕微影響了一月份的生產。全年來看，本集團尿素裝置產能利用率達到103%左右。煤炭價格由於受到需求減弱（GDP增速放緩），供應增加（煤炭行業整合接近尾聲，中小煤礦陸續復產）的因素影響，全年平均售價穩定在每噸平均1,400-1,600元人民幣的區間水準。河南省的銷售電價在二零一一年分兩次分別上調人民幣1.81分／度和3.37分／度，合計增加尿素生產成本大約人民幣33元／噸。

二零一一年尿素全行業的開工率低於80%，尤其是上半年，渠道的庫存水平偏低，但是尿素的需求仍然保持穩定增長，國家在二零一一年內對糧食的最低收購價格又兩度提高，提高農民的種糧積極性。這些因素影響下，二零一一年尿素平均銷售價格比二零一零年同比上升21%。同年，國際尿素價格仍高於國內價格，尿素淡季關稅的窗口期縮短，基準價調低，限制了尿素出口。全年出口總量大約為355萬噸，同比下降超過49%。考慮到出口量佔總體市場的比重很小，出口量的下降對尿素價格並無重大負面影響。

中國心連心作為國內規模最大，成本優勢最佳的煤頭尿素企業之一，在消耗上具有明顯的競爭優勢：每噸尿素電耗比行業平均低大約20%，煤耗也是全行業領先的，低於行業平均約26%，確保了我們的生產成本領先行業其他競爭對手。因此煤炭價格的提高和未來工業用電價格隨著稅收優惠政策的逐步取消而提高，對本集團來說由於我們的成本優勢，影響將相對較小。長期來看，能源價格維持高位有利於淘汰落後產能，提高行業的集中度。

### 複合肥

複合肥的毛利率由二零一零年約11.4%大幅增加至二零一一年的15.0%。主要由於較平均銷售成本增加的約16.2%，複合肥的平均售價增加約21.1%。與尿素類似，由於處於高峰期及存貨水準趨緊，複合肥的平均售價在二零一一年第三季度猛升。



## 主席訪談

### 甲醇

甲醇的毛利率由二零一零年2.6%的虧損降至二零一一年6.4%的虧損。此乃由於煤價及電價上漲導致二零一一年甲醇的平均銷售成本較二零一零年上漲20.4%。但由於中國對甲醇的下游需求疲軟，致使甲醇平均售價僅增加16.1%。

**問：**  
**集團未來的主要發展戰略是什麼？**

**答：**大體可以總結為「一二三」，即堅持以「煤化工」為一個發展方向，立足本集團河南和新疆兩大生產基地，圍繞化肥主業、煤化工相關多元化和煤化工領域新材料三大業務板塊，在未來三到五年內，堅持總成本領先方針，繼續做強做大主業尿素，達到同行業一流水準，並隨著煤氣化技術的進展，向煤化工產品鏈延伸。

1. **做大做強主業，實現技術升級：**擴大公司產能，形成約210萬噸尿素、100萬噸複合肥、20萬噸甲醇生產規模，在具備先進的煤氣化技術後，選擇和企業產品相關的「低碳經濟」項目，以CO<sub>2</sub>、CO、H<sub>2</sub>為原料的產品優先選擇，並延長現有產品鏈條。
2. **構建專業化化肥產品系列：**根據市場要求，按照「差異化」戰略指導思想，大力探討研究控釋肥、有機肥和磷肥業務。
3. **做好垂直整合及橫向整合，延伸產業鏈：**按照科學的思維方式，不斷採取先進工藝技術，向上游延伸，向資源地發展，繼續控股煤礦資源。按照低成本戰略，做好資源整合。

## 主席訪談

**問：**  
你認為公司目前哪些方面做的不錯，哪些方面還需要繼續改善？

**答：**過去的一年，我覺得公司在企業管治和投資者關係方面的工作進展的不錯，但是仍然有繼續提升和改善的空間。

### 企業管治

董事會以實現股東的最大利益為目標，始終努力建立規範、高效、科學的公司治理機制。本集團在二零一一年度召開了五次定期董事會議，對本集團季度業績報告、中期報告、年報、派息比率、發展戰略等議題進行了審議和批准。同時，董事會還通過非定期會議的方式，對關連交易等事項進行了審議。董事會轄下的審核委員會、薪酬委員會、提名委員會在公司內部監控水準的提高、薪酬激勵的優化、公司治理結構的完善等方面，都履行了董事會賦予的權利和責任。同時，董事會經過研究，二零一一年公司除了現有的安永會計師事務所作為國際審計師以外，另聘普華永道中國對本集團進行內部審計，加強公司在固定資產、資金管理、財務報告、資訊系統、採購、銷售、存貨、資金安全共八個方面的內部風險控制，提升運營效率。本集團於二零一一年第四季度成功引進國際著名私募基金春華資本成為長期戰略投資者，隨後邀請春華資本的合夥人廉潔先生出任本公司的非執行董事，有助於利用廉潔先生在國際資本市場超過11年的豐富經驗，進一步提升我們的企業管治和風險控制水準。

### 投資者關係

本集團非常重視投資者關係，旨在為股東和潛在投資者提供有關本集團的運營和業務發展的最新資訊，讓他們及時瞭解所需資料並作出相應的投資決定。我們透過不同的渠道與投資者進行溝通。本集團管理層定期與機構投資者舉行一

## 主席訪談

對一會議，午餐會並參加大型的投資者會議。年報方面，繼二零零九年年報於二零一零年第24屆國際ARC年報大賽中榮獲6項大獎後，二零一零年年報再次在二零一一年第25屆國際ARC年報大賽中榮獲3項大獎。具體內容可以參見本年年報新增的欄目「投資者關係」。

**問：**  
你對二零一二年的行業如何展望？

**答：**我對本集團在二零一二年取得良好表現有信心。我的信心來源於以下幾個方面：

### 中央政府政策支持力度繼續加大

中央政府自二零零四年起，連續九年發佈指導「三農」工作的中央一號文件。二零一一年中央一號文件聚焦農村水利建設，政府將大幅度增加中央和地方財政專項水利資金，每年從土地出讓收益中提取10%用於農田水利建設。未來十年農村的水利設施改善項目投入大約為四萬億元人民幣。二零一二年中央一號文件突出強調部署農業科技創新，把推進農業科技創新作為今年「三農」工作的重點。

國家對於三農的財政投入逐年提高，二零一零年為8,180億元人民幣，二零一一年實際超過10,000億元人民幣，創造歷史新高；二零一一年十月，國務院正式發佈《國務院關於支持河南省加快建設中原經濟區的指導意見》，明確提出要把河南省和周邊地區打造為國家重要糧食生產和現代農業基地的戰略目標；化肥行業的補貼仍然沒有完全取消，我們預計政府將繼續提供增值稅、電費和鐵路運費三大方面的補貼；糧食最低收購價格預計繼續提高。二零一二年二月份，國家發展及改革委員會（「發改委」）宣佈提高主要農作物的糧食最低收購價格，平均幅度超過15%。

## 主席訪談

相信以上惠農政策都將促進農業的持續健康發展，本集團作為河南省最大的化肥企業將從中受惠。

### 行業整合中復甦

化肥行業面臨整合的機遇，整體處於淘汰落後產能，市場份額陸續集中於大中型企業，逐漸復甦的過程中。全球糧價也有望持續走強。預期中國政府二零一二年將繼續加大「三農」投入力度，對農業補貼有增無減，確保農業增產，農民增收。這將進而提高農民耕種積極性，增加化肥需求。同時集團所在的河南省為國內最大的化肥消耗省份。已規劃的中原經濟區獲得國務院支持，也有利於公司本地化戰略及長遠發展。

我們認為，今年行業整合、結構調整、技術升級仍在繼續，集團作為中國領先和最具成本優勢的尿素生產商之一，有信心在未來發展中進一步增加品牌實力和影響力。

### 企業運營效益改善

二零一二年，本集團將加大複合肥的產量和銷售。同時尿素業務力爭通過技術改造升級，繼續最大限度的降低生產成本。本集團預計其新近收購的天利也將開始為公司創造利潤。



## 主席訪談

問：

關於春華資本投資公司，除了資金上的支援以外，公司與春華資本還會有哪些合作機會？

答：春華資本是由前高盛集團合夥人及大中華區主席胡祖六博士創立，是一家立足於中國的全球性著名私募股權投資管理公司。春華資本擁有一支經驗豐富的專業投資團隊，他們於二零一一年第四季度以13%的溢價折合港幣2.25元／股認購了本公司價值約5,100萬美元的五年期人民幣可換股債券（「可換股債券」），年息4.5%。於悉數行使可換股債券後，春華資本將間接持有本集團經擴大後股本的14.97%，成為本公司第三大股東及第一大機構股東。定向發行可轉債不單為我們提供多元化的融資管道，為本集團的未來業務擴展提供資金，也有助於優化本公司的資本結構，降低負債比率。未來，我們也會與春華資本密切配合，關注國內甚至國際的一些潛在的併購機會，實現公司跨越式的發展。在進行任何潛在的併購時，本集團將遵守新加坡證券交易所有限公司及香港聯合交易所有限公司上市規則。

### 致謝

最後，藉此機會，本人謹代表新的董事會向各位股東，公司管理層、全體員工、所有客戶和關心支持本集團發展的各界朋友們，致以衷心的感謝！二零一二年，本集團的高級管理層和全體員工，將在董事會指導下，繼續精誠團結，圓滿完成複合肥新廠的建設，推進尿素四廠建設和上游煤炭資源的整合，堅持成本優勢，以更優異的經營業績來為股東創造更多價值，贏得更滿意的投資回報。



董事會主席

劉興旭

二零一二年三月二十二日



我們堅信  
品質是品牌生存之根基，  
創新乃發展之動力，  
不遺餘力開發新產品。

# 注重品質 以科研促創新

本集團國家級實驗室與中科院合肥物質研究所合作開發的新產品——緩釋尿素已取得重大突破，成功試產樣品。

# 企業社會責任

本集團作為中國唯一一家新加坡、香港兩地上市的化肥公司，在追求經濟效益的同時，積極履行社會責任、維護股東、僱員、客戶、商業夥伴與整體社會等各方利益，誠信對待供應商、客戶和消費者，利用專業優勢提高執行效率和品質，並將執行社會責任與提高企業的長期競爭優勢結合起來。

## 環境保護可持續發展

本集團高度重視環保與節能減排工作，不斷定制並完善一系列環保管理規章制度，夯實工作基礎。二零一一年共計投入1,100萬元人民幣環保資金，其中600萬元用於修建引水工程，為本集團實現明顯的節水效益和補充地下水資源的社會效益，392萬元用於投建污水深度處理裝置，200萬元用於設備改造，確保環保設施運行更加精確。同時，本集團運用比較管理模式，保障公司安全環保目標的實現，先後被評為《「十一五」全國石油和化工環保先進單位》、《清潔生產審核先進單位》、《河南省節能減排科技創新示範企業》等；在十二五期間，中國心連心作為「萬家企業

節能計劃」參與企業之一，與政府簽訂了11.9萬噸標煤的節能目標，二零一一年的節煤量已達到4.45萬噸標煤，已完成目標的37%。

本集團認真貫徹落實國家節約和環境保護的方針政策，通過管理優化和技術改造，積極推進氮肥清潔生產和迴圈經濟，加大節能減排、污染治理的新技術開發和推廣力度，從而大幅度地減少了污染物的排放量，提高了資源的利用率。將節能環保方針政策落實到生產全過程，做到定指標、定崗位、定責任，在節能環保技術進步和科學管理方面都成績顯著。

## 熱心公益，回報社會

我們秉承「誠信經營、依法納稅」的社會責任觀。二零一一年度，共納稅約8,500萬元人民幣。



## 企業社會責任

本集團積極參加環境保護、教育、文化、科學、衛生、社區建設、扶貧濟困等社會公益活動。奉獻愛心，回報社會。二零一一年本集團共捐出約200,000元，其中包括向新鄉縣總工會捐款人民幣100,000元，新鄉縣老年托善中心捐款人民幣30,000元，新鄉縣殘疾人就業保障金捐款30,000元等。



# 管理層討論與分析

## (1) 業務回顧

本集團二零一一年生產情況：

產量：

截至二零一一年末，本集團尿素年總產量達到1,297千噸，複合肥及甲醇的年總產量達到409千噸及184千噸。

產能利用率的情況：

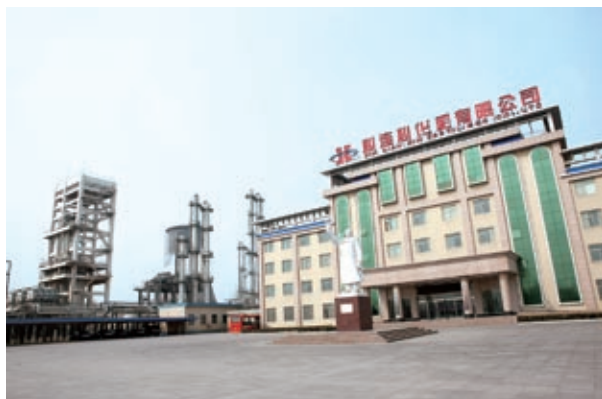
|     | 截至十二月三十一日止年度 |             |            |             |             |            |
|-----|--------------|-------------|------------|-------------|-------------|------------|
|     | 二零一一年        |             |            | 二零一零年       |             |            |
|     | 總實際產能<br>千噸  | 總實際產量<br>千噸 | 產能利用率<br>% | 總實際產能<br>千噸 | 總實際產量<br>千噸 | 產能利用率<br>% |
| 尿素  | 1,250        | 1,297       | 103%       | 1,250       | 1,223       | 98%        |
| 複合肥 | 600          | 409         | 68%        | 600         | 312         | 52%        |
| 甲醇  | 200          | 184         | 92%        | 200         | 195         | 97%        |

煤和電耗數字：

|        | 截至十二月三十一日止年度  |               |
|--------|---------------|---------------|
|        | 二零一一年<br>每噸尿素 | 二零一零年<br>每噸尿素 |
| 煤消耗(噸) |               |               |
| 原料煤    | 0.629         | 0.632         |
| 燃料煤    | 0.199         | 0.208         |
| 總煤耗量   | 0.828         | 0.840         |

|          | 截至十二月三十一日止年度  |               |
|----------|---------------|---------------|
|          | 二零一一年<br>每噸尿素 | 二零一零年<br>每噸尿素 |
| 電耗量(千瓦時) |               |               |
| 尿素       | 725           | 727           |
| 複合肥      | 25            | 25            |
| 甲醇       | 1,070         | 1,068         |

## 管理層討論與分析



### 二零一一年本集團銷售狀況：

#### (2) 財務狀況回顧

##### 銷售收入

二零一一財政年度的銷售收入大幅增長了約人民幣837百萬元或29.3%，由二零一零財政年度約人民幣2,851百萬元增加至二零一一財政年度約人民幣3,688百萬元。增加乃由於尿素、甲醇及複合肥的平均售價增加，以及尿素及複合肥的銷量增加。

##### 尿素

尿素的銷售收入由二零一零財政年度約人民幣1,863百萬元增加約人民幣546百萬元或約29.3%至二零一一財政年度約人民幣2,409百萬元。該增加

乃主要由於平均售價上漲約21.4%所致。尿素銷量亦增加約6.5%，乃由於銷售結轉自二零一零年十二月的存貨所致。

##### 甲醇

甲醇的銷售收入由二零一零財政年度約人民幣385百萬元增加約人民幣37百萬元或約9.7%至二零一一財政年度約人民幣422百萬元。該增加主要由於平均售價增加約16.1%，儘管在甲醇在虧損時的銷量下降約5.5%。

##### 複合肥

複合肥的銷售收入由二零一零財政年度約人民幣594百萬元增加約人民幣255百萬元或約42.9%至二零一一財政年度約人民幣849百萬元。該增加主要由於二零一一財政年度的銷量增加約18.0%，此乃由於銷售結構朝盈利

能力更高的複合肥轉變所致。截至二零一一年十二月三十一日止年度的複合肥平均售價亦上漲21.1%。

##### 盈利能力

整體毛利率由二零一零財政年度的12.8%增長至二零一一財政年度的13.7%，原因是尿素及複合肥的毛利率增加。

## 管理層討論與分析



### 尿素

尿素銷售的毛利率由二零一零財政年度約16.4%上升至二零一一財政年度16.9%，乃由於尿素平均售價有所增加。由於二零一一財政年度平均成本較二零一零財政年度增加20.8%，尿素平均售價增加21.4%。二零一一財政年度平均售價增加，主要由於二零一一年第三季度平均售價增加、啟動化肥出口及二零一一年上半年因工業生產利用率低導致存貨水準趨緊。

### 甲醇

甲醇的毛利率由二零一零財政年度2.6%的虧損降至二零一一財政年度6.4%的虧損。此乃由於煤價及電價上漲導致二零一一財政年度甲醇的平均銷售成本較二零一零財政年度上漲約20.4%。但由於中國對甲醇的下游需求疲軟，致使甲醇平均售價僅增加16.1%。

### 複合肥

複合肥的毛利率由二零一零財政年度約11.4%大幅增加至二零一一財政年度的15.0%。主要由於較平均銷售成

本增加的約16.2%，複合肥的平均售價增加約21.1%。與尿素類似，由於處於高峰期及存貨水準趨緊，複合肥的平均售價在二零一一年第三季度猛升。

### 其他收入及收益

其他收入由二零一零財政年度的約人民幣17百萬元增加約人民幣7百萬元至二零一一財政年度約人民幣24百萬元，主要是由於二零一一財政年度的罰金收入人民幣8百萬元所致。該罰金收入為一名客戶因取消訂單而作出的賠償。

### 銷售及分銷費用

銷售及分銷費用由二零一零財政年度的約人民幣39百萬元增加約人民幣32百萬元或82.2%至二零一一財政年度約人民幣71百萬元。該增加主要是由於搬運貨物至港口所產生之複合肥出口相關銷售及分銷費用、港口裝卸費、出口關稅及運費增加約人民幣15



## 管理層討論與分析

百萬元所致。二零一一財政年度複合肥出口約50,000噸，而二零一零財政年度為零。本集團於同意客戶的出口售價中已將該等費用考慮在內。複合肥銷售及分銷成本亦有增加，乃由於新實施銷售團隊激勵計劃導致員工成本增加約人民幣6百萬元以及為推動銷售增長開展招待活動之費用增加約人民幣2百萬元所致。由於二零一一年第二季度本集團鐵路專用線投入營運，亦令銷售及分銷費用之初始成本及折舊成本分別增加約人民幣4百萬元。鐵路專用線用於連接本集團位於新鄉的第二、三生產廠房與新鄉市火車東站。

### 一般及行政開支

一般及行政開支由截至二零一零財政年度的約人民幣104百萬元增加約人民幣32百萬元或30.6%至二零一一財政年度約人民幣136百萬元。該增加乃由於二零一零年七月及二零一一年四月工資上漲及四廠的僱員增加而引致員工成本上升約人民幣15百萬元所致。土地租賃成本亦增加約人民幣2百萬元。因本集團擴張，諮詢費及研發費用增加約人民幣9百萬元。由於

水價及污水處理費上漲，二零一一財政年度的環保費用亦增加約人民幣3百萬元。員工培訓、消耗品及差旅費等其他一般及行政開支增加約人民幣6百萬元。

### 其他開支

其他開支由二零一零財政年度的約人民幣8百萬元增加約人民幣12百萬元至二零一一財政年度約人民幣20百萬元，主要是由於可供出售投資減值虧損約人民幣16百萬元，此乃由出售物業、廠房及設備虧損減少約人民幣4百萬元所部份抵銷。

### 財務成本

財務成本由二零一零財政年度約人民幣53百萬元增加約人民幣25百萬元或47.7%至二零一一財政年度約人民幣79百萬元。該增加主要是由於利率提高及較二零一零財政年度，二零一一財政年度的計息銀行貸款及借款增加所致。約人民幣7百萬元銀行借款成



## 管理層討論與分析



本已於二零一一財政年度資本化，乃由於其直接資助四廠之建設所致。

### 所得稅開支

所得稅開支由二零一零財政年度的約人民幣31百萬元增加約人民幣13百萬元或41.2%至二零一一財政年度的約人民幣44百萬元，原因是應課稅溢利增加。

### 本集團擁有人應佔純利

本集團擁有人應佔純利由二零一零財政年度的約人民幣145百萬元增加約人民幣36百萬元或24.9%至二零一一財政年度的約人民幣181百萬元。主要是由於二零一一財政年度尿素及複合肥的平均售價及銷量增加使毛利增

加約人民幣142百萬元。二零一一財政年度本集團擁有人應佔純利由可供出售投資減值虧損約人民幣16百萬元、銷售及分銷費用、一般及行政開支及財務成本分別增加約人民幣32百萬元、人民幣32百萬元及人民幣25百萬元部份抵銷。

### 財務資源、流動資金及負債狀況

於二零一一年十二月三十一日，本集團的總資產為約人民幣4,188百萬元（二零一零年：人民幣3,195百萬元），其中流動資產為約人民幣1,291百萬元（二零一零年：約人民幣665百萬元），而非流動資產為約人民幣2,897

百萬元（二零一零年：約人民幣2,530百萬元），及總負債為人民幣2,126百萬元（二零一零年：約人民幣1,606百萬元），其中流動負債為約人民幣1,003百萬元（二零一零年：人民幣547百萬元），而非流動負債為約人民幣1,123百萬元（二零一零年：約人民幣1,058百萬元），及股東權益達人民幣2,062百萬元（二零一零年：約人民幣1,589百萬元）。

### 資本負債

本集團使用資本負債率（淨負債除以總資本與淨債務之和）來考量資本。本集團的政策是將資本負債率維持在90%以下。

|             | 二零一一年<br>人民幣千元 | 二零一零年<br>人民幣千元 |
|-------------|----------------|----------------|
| 資本負債率       |                |                |
| 應付關連公司款項    | 163            | 723            |
| 貿易應付款項      | 120,843        | 40,152         |
| 應付票據        | 0              | 37,500         |
| 應計費用及其他應付款項 | 336,373        | 265,049        |
| 計息銀行及其他借款   | 1,608,091      | 1,223,411      |
| 減：現金及現金等值項目 | (514,098)      | (162,773)      |
| 減：已抵押銀行存款   | (10,000)       | (18,780)       |
| 負債淨額        | 1,541,372      | 1,385,282      |
| 股東權益        | 2,061,677      | 1,589,490      |
| 減：法定儲備金     | (133,655)      | (110,678)      |
| 總資本         | 1,928,022      | 1,478,812      |
| 資本和負債淨額     | 3,469,394      | 2,864,094      |
| 資本負債率       | 44.4%          | 48.4%          |

## 管理層討論與分析

本集團於負債淨額計入貸款及借款、貿易及其他應付款項、其他負債減現

金及現金等值項目。資本包括母公司權益持有人應佔權益減上述受限制法定公積金。

### 貸款

須於一年內應付或按要求償還的款項

|      | 於二零一一年十二月三十一日 |              | 於二零一零年十二月三十一日 |              |
|------|---------------|--------------|---------------|--------------|
|      | 有抵押<br>人民幣千元  | 無抵押<br>人民幣千元 | 有抵押<br>人民幣千元  | 無抵押<br>人民幣千元 |
| 銀行貸款 | 90,000        | 451,000      | 30,000        | 170,000      |

須於一年後應付的款項

|      | 於二零一一年十二月三十一日 |              | 於二零一零年十二月三十一日 |              |
|------|---------------|--------------|---------------|--------------|
|      | 有抵押<br>人民幣千元  | 無抵押<br>人民幣千元 | 有抵押<br>人民幣千元  | 無抵押<br>人民幣千元 |
| 銀行貸款 | -             | 1,058,000    | 90,000        | 923,000      |
| 政府貸款 | -             | 9,091        | -             | 10,411       |
|      | -             | 1,067,091    | 90,000        | 933,411      |

### 抵押品詳情

於二零一一年十二月三十一日，本集團總計持有約人民幣90百萬元的短期貸款（二零一零年十二月三十一日：約人民幣30百萬元的短期貸款及約人民幣90百萬元的長期貸款）乃由獨立協力廠商新鄉新亞紙業集團公司作擔保。

### 僱員

於二零一一年十二月三十一日，本集團有3,834名（二零一零年：3,415名）僱員。員工薪酬安排考慮到市況及有關個別表現後釐定，並可不時予以檢討。本集團亦提供其他員工福利，包括醫療保險及壽險，並根據合資格員工的表現及對本集團的貢獻，授出酌情獎勵花紅。本集團提供的僱員福利包括社保基金、公積金計劃、醫療



## 管理層討論與分析



保險計劃、下崗保險計劃及住房公積金。截至二零一一年十二月三十一日止年度，本集團總員工成本約為人民幣84百萬元（二零一零年：57百萬元）。

### **或然負債**

於二零一一年十二月三十一日，本集團並無重大或然負債（二零一零年：零）。

### **重大訴訟及仲裁**

於二零一一年十二月三十一日，本集團並無牽涉任何重大訴訟或仲裁。

## (III) 補充資料

### 1. 新加坡財務報告準則及國際財務報告準則（「國際財務報告準則」）的對賬

截至二零一一年十二月三十一日止年度，根據新加坡財務報告準則及國際財務報告準則（包括所有國際財務報告準則、國際會計準則及詮釋）編製的本集團綜合財務報表並無重大差異。

### 2. 營運及財務風險

#### (i) 市場風險

本集團的主要市場風險包括主要產品平均售價變動、原材料（主要為煤）的成本變動及利率和匯率的波動。

#### (ii) 商品價格風險

本集團亦面臨產品售價及原材料成本波動而產生的商品價格風險。

#### (iii) 利率風險

本集團承擔的主要市場利率風險包括本集團受浮動利率影響的長期債務承擔。



## 管理層討論與分析

### (iv) 外匯風險

本集團的銷售收入及成本主要以人民幣計值。部份成本可能以港元、美元或新加坡元計值。

萬元（二零一零年十二月三十一日：人民幣200.0百萬元）或33.6%（二零一零年十二月三十一日：16.3%）將於一年內到期。

### (v) 通脹及貨幣風險


根據中國國家統計局公佈的數據，中國的消費者物價指數於截至二零一一年十二月三十一日止年度上漲5.4%，而二零一零年則上升3.3%。中國的通脹對本集團的經營業績並無重大影響。

### (vii) 資產負債比率風險

本集團監控其資本比率，以支持其業務及最大化股東價值。本集團根據經濟狀況變動管理資本結構以及就此作出調整。本集團可以透過籌集新債或發行新股以保持或調整資本結構。於截至二零一一年及二零一零年十二月三十一日止年度，管理資本的目標、政策或程式概無任何變動。於二零一一年十二月三十一日，本集團資產負債比率（淨債項除以總資本加淨債項）自二零一零年十二月三十一日之48.4%下降至44.4%。於二零一一年十二月三十一日，除已抵押銀行存款約人民幣10百萬元，本集團並無任何資產抵押（二零一零年：人民幣18.8百萬元）。

### (vi) 流動資金風險

本集團監控其資金短缺的風險。本集團定期審核財務投資及金融資產（例如貿易應收款項及其他金融資產）的到期情況及經營業務的預測現金流量。本集團的目標是通過使用銀行透支及銀行貸款，維持資金持續及靈活性之間的平衡。於二零一一年十二月三十一日，根據於財務報表內所反映的借款的賬面值，本集團的負債總額中約人民幣541.0百

A man wearing glasses and a green work jacket is sitting at a desk in a control room, operating a computer workstation. He is looking at a large monitor displaying a complex interface. The room has other monitors and equipment in the background.

生產運營一絲一毫  
不能鬆懈，成本控制 and 成本  
優勢的實現，離不開  
從管理層到一線員工的  
每一個人。專業敬業，  
從我做起。

# 專注用心 力求臻至完美

我們專注煤基尿素40餘年，精益求精，始終關注節能環保，力求降低消耗，確保我們的核心成本優勢，在市場競爭中立於不敗之地。



# 精誠團結

現任高管平均服務公司20年以上，  
長期合作建立互信，行業經驗豐富。  
二零一一年，隨著國際私募基金的代表加盟董事會，  
本集團能更好地提升企業管治，  
確保更審慎的投資。





# 董事及高層管理人員之簡歷

## 董事會

### 執行董事



**劉興旭** 董事會主席兼首席執行官

57歲，主要負責本集團的整體戰略方向及本集團日常業務營運管理。劉先生於二零零六年七月二十六日出任公司董事。劉先生於化肥業擁有約15年經驗，目前是中國氮肥工業協會副理事長。劉先生於一九九四年獲委任為國有企業新鄉化肥總廠廠長，負責工廠營運，及後於二零零三年七月至二零零六年七月成為河南心連心化工集團有限公司（「心連心化工」）總經理。自二零零六年七月起，出任河南心連心的總經理。於二零零三年二月，劉先生獲河南省安全生產監督委員會及河南省人事局頒授「全省安全生產先進工作者」的殊榮，以表揚其於安全工作方面的傑出表現。彼獲河南省人民政府於二零零四年四月頒授「河南省勞動模範（先進工作者）」的殊榮，並於二零零五年獲頒授「河南省優秀民營企業家」的殊榮及於二零零九年被中華全國總工會授予「全國五一勞動獎章」殊榮。劉先生於一九八六年七月畢業於新鄉廣播電視大學文學系，於二零零六年完成北京大學光華管理學院高級管理人員培訓課程，二零一零年獲河南省人民政府頒發「高級經濟師」殊榮，並獲得清華大學高級管理人員工商管理碩士學位。



**閻蘊華** 首席財務官

41歲，主要負責本集團內所有財務事宜。閻女士於二零零六年十一月十日獲委任為執行董事。閻女士於一九九七年五月獲中國財政部頒授會計師資格認證證書。彼於二零零三年七月畢業於西安交通大學，取得會計學士學位，並於二零零五年十二月獲河南省會計系列高評會頒授高級會計師資格認證證書。閻女士於二零零九年七月獲北京大學光華管理學院頒授高級管理人員工商管理碩士學位，擁有超過14年會計及財務經驗，目前擔任中國氮肥工業協會財務研究會執行主席、河南總會計師協會常務理事、副會長等職務。彼於一九九七年十二月加盟新鄉化肥總廠，曾擔任多個職位，包括財務科副科長及副總會計師，亦於二零零三年至二零零六年七月出任心連心化工總會計師，負責財務事宜。自二零零六年七月起，彼出任河南心連心的副總經理，二零零八年，閻女士榮獲全國總會計師貢獻獎，二零零九年被評為河南省先進會計工作者。

## 董事及高層管理人員之簡歷



**李步文**

59歲，主要負責本集團的整體行政工作。李先生於二零零六年十一月十日獲委任為執行董事。李先生於化肥業擁有超過30年經驗。李先生曾於新鄉化肥總廠擔任多個職位，包括副廠長。彼自二零零三年八月至二零零六年七月出任心連心化工的常務副總經理。自二零零六年七月起，彼出任河南心連心常務副總經理。李先生於二零零一年五月獲國家經濟貿易委員會經濟幹部培訓中心頒授全國企業人力資源管理與開發證書，並於二零零五年八月獲得北京質協質量管理技術服務中心內部質量體系審核員證書。為肯定彼對氮肥業發展所作出的貢獻，彼於一九九八年二月獲小氮肥工業協會頒授「榮譽獎」的殊榮。

### 非執行董事



**廉潔**

37歲，自二零一一年十二月二十一日起獲委任為非執行董事。現為春華資本集團合夥人，該公司為一家專注於中國的私募股權基金。

廉先生現為博納影業集團（一間於納斯達克環球市場上市的公司）的獨立非執行董事。自二零零九年至二零一零年，廉先生為中國國際金融有限公司香港投資銀行部董事總經理。在此之前，廉先生曾於高盛擔任多個職務，包括於二零零一年至二零零九年期間擔任香港投資銀行部董事總經理。廉先生擁有達特茅斯學院塔克商學院的工商管理碩士學位。

## 董事及高層管理人員之簡歷

### 獨立非執行董事



**王建源**

44歲，自二零零七年五月十一日起獲委任為獨立非執行董事。自二零零五年十月起，王先生為Baker Tilly TFWLCL的審計合夥人。彼亦為另外三家新加坡上市公司（包括JES國際控股有限公司、中國海達國際有限公司及中國動物保健品有限公司）的獨立董事。

王先生於一九九二年五月畢業於新加坡南洋理工大學，取得會計學士學位。王先生獲委任為牽頭獨立非執行董事，因為新交所發出的新加坡企業監管守則（「新加坡企業監管守則」）規定，在新加坡註冊成立的公司如主席及首席執行官由同一人擔任，可委任獨立非執行董事為牽頭獨立董事。鑒於劉興旭先生是本集團的主席兼首席執行官，王先生獲委任為牽頭獨立非執行董事。根據新加坡企業監管守則的條文，牽頭獨立非執行董事的角色是在股東的關注事項(i)即使在股東知會主席兼首席執行官後仍然無法解決；或(ii)不適宜讓該公司的主席兼首席執行官知悉時，向股東提供協助。



**李生校**

49歲，自二零零七年五月十一日起獲委任為獨立非執行董事。彼自二零零四年十一月起出任紹興文理學院教授，目前為紹興文理學院經濟與管理學院院長。自二零零六年十月起，李先生出任浙江省中小企業局浙江省中小企業創業指導師。自二零零六年八月起，李先生出任深圳證交所上市公司浙江精工科技的獨立非執行董事。李先生於一九八七年七月畢業於杭州大學（現稱浙江大學）政治專業。彼其後於一九九零年七月取得杭州大學法學碩士學位。彼於一九九一年九月獲頒授浙江省高校傑出青年教師的殊榮。



**王為仁**

45歲，自二零零七年五月十一日起獲委任為獨立非執行董事。彼為黃德森律師事務所（一家於一九八八年在新加坡成立的律師事務所）的合夥人。由於彼的主要執業範疇為企業融資及普通公司法，彼亦就證券監察及合規事宜為投資顧問業務及經紀活動提供意見。彼現為新交所上市公司魯洲生物科技有限公司及NTI International Limited的獨立董事。王先生於一九九零年獲新加坡國立大學頒授法學士學位，並於一九九三年獲University of Hull頒授工商管理碩士學位，於一九九五年獲新加坡國立大學頒授法學碩士學位。彼於一九九五年登記為新加坡最高法院辯護律師及事務律師。

## 董事及高層管理人員之簡歷

### 高級管理層



**張慶金**

45歲，自二零一一年七月起出任河南心連心常務副總經理。自二零零六年十一月起為河南心連心副總經理，主管人力資源部。彼於化肥業擁有超過20年經驗。張先生於一九八七年七月加盟新鄉化肥總廠，曾任多個職位，包括設備科科長、生產技術科科長及技改辦設備組組長。彼於二零零三年八月至二零零六年七月獲委任為心連心化工技術中心經理。張先生自二零零六年七月至二零零六年十一月出任河南心連心技術中心經理。張先生於一九八七年七月畢業於鄭州工學院，獲得化學設備文憑，並於二零零九年獲得清華大學高級管理人員工商管理碩士學位。



**茹正濤**

55歲，自二零零六年七月三十一日起出任河南心連心副總經理，主管生產部。茹先生於化肥業擁有超過30年經驗。彼於一九七四年於新鄉化肥總廠開展其事業，曾任多個職位，包括新鄉化肥總廠廠長助理、副廠長及氮肥分廠廠長。彼於二零零三年七月至二零零六年七月間曾出任心連心化工副總經理。茹先生於一九九三年三月畢業於鄭州工學院，獲得專業證書。彼於一九九九年二月獲新鄉市總工會、新鄉市科學技術委員會、新鄉市經濟委員會及新鄉市財政局頒授「改造尿素造粒噴頭生產大顆粒尿素」技術革新成果三等獎的殊榮。



**李玉順**

51歲，自二零零六年七月三十一日起出任河南心連心的副總經理，主管研發部。李先生於化肥業擁有超過20年經驗。彼於一九八二年八月加盟新鄉化肥總廠，並於一九九三年獲委任為新鄉化肥總廠副廠長。李先生於二零零三年八月至二零零六年七月出任心連心化工副總經理，主管研發部。李先生於一九八二年七月畢業於鄭州工學院化學工藝專業。於二零零四年，彼獲新鄉市人民政府頒授採用改良水溶液全循環法尿素新工藝尿素擴產降耗改造等級三等獎第一名的殊榮。於二零零六年十一月，彼獲中國氮肥工業協會頒授氮肥生產污水零排放總和治理環保工程二等獎的殊榮。



**王乃仁**

48歲，自二零零六年七月三十一日起出任河南心連心化肥副總經理，主管供銷部。彼於化肥業擁有超過20年經驗。彼曾於新鄉化肥總廠擔任多個職位，包括於一九九三年三月出任氮肥分廠辦公室主任及新鄉化肥總廠副廠長及廠長助理。王先生自二零零三年八月至二零零六年七月出任心連心化工營銷市場部副總經理。王先生於二零零二年六月獲得天津財經學院頒授工商管理碩士課程畢業證書。



## 董事及高層管理人員之簡歷

### 聯席公司秘書

#### 謝順安

36歲，自二零零七年一月起出任財務總監及聯席公司秘書。謝先生於財務管理方面擁有逾10年經驗。在加盟本集團前，謝先生於二零零四年八月至二零零六年十一月期間受僱為mDR Limited財務部助理經理，負責現金申報以及實施數據處理的系統、應用及產品(SAP)工作，於二零零一年在新加坡科技研究局任審核部高級主任，於一九九九年任胡官陳均富會計師事務所審核助理。謝先生於二零零二年九月獲投資管理與研究協會認可為特許財務分析員，並自二零零二年十一月起成為新加坡會計師公會會員。謝先生於一九九九年畢業於南洋理工大學，獲得會計學士學位，並於二零零八年獲得University of Adelaide工商管理碩士學位。

#### 符宣珠

53歲，自二零零七年五月起出任聯席公司秘書。符女士亦擔任新加坡多間公司的公司秘書，包括 Lee Metal Group Ltd、Colex Holdings Limited、AEI Corporation Ltd、Bonvests Holdings Limited、Superbowl Holdings Limited、Vashion Group Ltd、Amara Holdings Limited、Gallant Venture Ltd、Addvalue Technologies Ltd、Sky One Holdings Limited、Asiamedic Limited、Cortina Holdings Limited、Lereno Bio-Chem Ltd、Roxy-Pacific Holdings Limited、Rotol Singapore Ltd及Zingmobile Group Limited。符女士於一九八零年五月畢業於新加坡國立大學，獲得會計學士學位，並於一九八九年八月獲得倫敦大學法學士學位。彼於一九九一年四月獲認可為倫敦的英國特許秘書及行政人員公會資深會員。於二零零四年八月，彼獲新加坡會計師公會認可為資深會員(FCPA)。

#### 李蕙芬

51歲，自二零一一年三月十日獲委任為聯席公司秘書之一。李女士為英國特許秘書公會及香港公司秘書公會會員。彼常駐於香港。彼現時亦擔任以下上市發行人的聯席公司秘書：哈爾濱動力設備股份有限公司(股份代號：01133)及江蘇寧滬高速公路股份有限公司(股份代號：00177)。

# 投資者關係

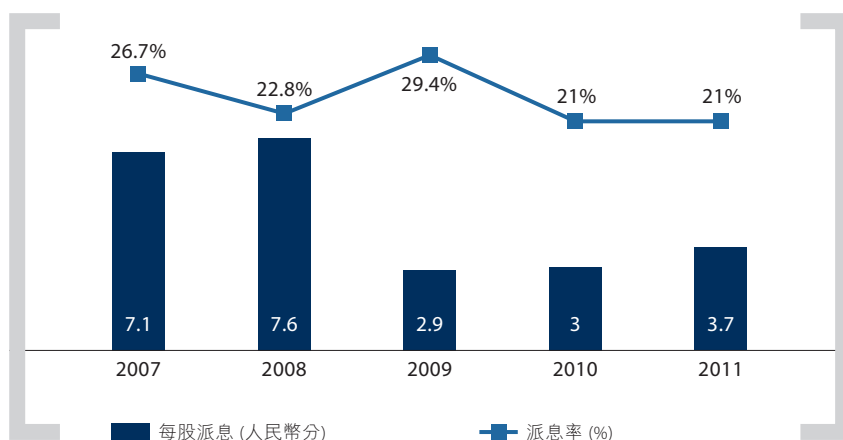
二零一一年，本公司步入新加坡上市的第五年，香港雙重第一上市的第三年。本公司的投資者關係工作經過多年的探索、研究、完善，已經逐步形成了較為科學和系統的投資者關係管理機制，成為本公司和資本市場之間有效的溝通橋樑。本著積極、誠懇、務實的態度聆聽資本市場對於公司經營管理上的意見和建議，從而不斷優化和完善公司的運營管理，有助提升股東價值和實現股東利益最大化。

## 業績續提升股價顯穩健

二零一一年，整個化肥行業的盈利情況仍然不甚樂觀，因此公佈公司中期業績後，資本市場對本公司二零一一年全年的業績預期普遍欠缺信心。基於此形勢，本公司積極通過一對一投資者會議、參加各主要投資銀行舉辦的多個投資者論壇和非交易路演等形式向資本市場積極宣傳了本公司所採取的應對策略和我們對行業和市場的展望，與投資者和分析師們進行了充分交流，讓市場充分瞭解公司發展前景，同時有效地管理了資本市場的預期，並在第三季度公佈了令人驚喜的業績增長，促使公司股價能夠逐漸反映公司的價值與發展前景。

## 股東回報

本公司高度重視股東對股息方面的意見，並就本公司的實際財務狀況，長遠發展需要和投資機遇等因素來釐定每年的派息。本公司曾於二零零七年在新加坡交易所上市時向股東承諾，二零零七年至二零零九年三年內每年的派息比例不低於每年稅後純利潤的20%，本公司均兌現有關承諾。承諾期過後，本公司仍然將派息比例維持在20%以上。二零一零年和二零一一年實際派息比例均保持為約21%。



## 投資者關係

### 完善投資者關係管理體系

本公司一直致力於建立一個高效、系統的投資者關係管理體系。早在二零一零年，公司已經在公司內部辦公自動化系統中，新建「投資者關係信息管理系統」的模塊，以便有效地實現信息共享，將行業動態和企業內部的相關運營資料由本公司總部及時反映給香港和新加坡的投資者關係負責人。同時，將資本市場的最新動態，包括分析師報告、媒體報導和投資者關係活動及時彙報給公司管理層。這也讓公司上下瞭解投資者關係工作的重要性。每年年初，本公司將制定全年的投資者關係工作計劃，並專注於業績發佈會、非交易路演以及重大資訊披露等方面。並通過投資者關係管理平台（包括對外的投資者關係網站和對內的投資者關係信息管理系統）逐步建立和完善投資者資訊資料庫，規範化、系統化了投資者的會議安排、投資者資料的收集和整理以及投資者持股資訊調查等投資者關係的重要工作。

### 多元化、多管道開展投資者關係活動

本公司通過分析師簡報會、非交易路演、投行舉辦的投資者論壇、電話會議、電郵、投資者實地考察、公司網站等多元化的投資者溝通管道，及時向資本市場宣傳了我們的發展策略，最新動態和業績。同時，本公司根據分析師和不同類型投資者的需求和特點，靈活、主動地安排了企業管理層參與不同投資者關係活動。自二零零九年香港雙重第一上市以來，本公司董事長、首席財務官等高管均參與了大量的各類型投資者活動，充分與資本市場進行交流，真正實現了多管道的溝通。二零一一年，本公司共舉辦了兩次關於全年業績和中期業績的分析師簡報會和新聞發佈會、兩次非交易路演，以及參加了十二個各大投行舉辦的投資者論壇，再加上日常的一對一會議和電話會議，全年共與近400位投資者和分析師進行了互動交流。響應投資者的要求，二零一一年也前後組織18批投資者實地考察本集團總部，包括加深了投資者對本集團業務和經營狀況的瞭解。

## 投資者關係

### 二零一一年投資者活動一覽表

| 日期       | 活動   | 地點  |
|----------|--|-----|
| 2011年12月 | 申銀萬國－2011海外上市民營公司見面會   | 深圳  |
| 2011年12月 | 蘇格蘭皇家銀行香港／中國Seeking Alpha會議  | 香港  |
| 2011年11月 | 中國心連心與春華資本戰略合作新聞發佈會  | 香港  |
| 2011年11月 | 美銀美林2011年投資者會議   | 北京  |
| 2011年10月 | 2011年第三季度業績發佈會<br><ul style="list-style-type: none"> <li>• 媒體午餐會</li> <li>• 分析師一對一會議</li> </ul>                | 香港  |
| 2011年10月 | 花旗大中華投資者會議   | 澳門  |
| 2011年9月  | 滙豐環球天然資源會議   | 新加坡 |
| 2011年9月  | 野村證券亞太區農業和食品企業日  | 香港  |
| 2011年8月  | 非交易路演  | 香港  |
| 2011年8月  | 2011年度中期業績發佈會<br><ul style="list-style-type: none"> <li>• 分析師簡報會</li> <li>• 新聞發佈會</li> <li>• 股評家午餐會</li> </ul> | 香港  |
| 2011年6月  | 瑞信2011年中國投資年會  | 重慶  |
| 2011年5月  | 中銀國際中國論壇   | 天津  |
| 2011年5月  | 麥格裏大中華會議2011   | 香港  |
| 2011年4月  | 2011年第一季業績電話會議   | 新加坡 |
| 2011年3月  | 里昂證券大宗商品投資論壇   | 香港  |
| 2011年3月  | 非交易路演  | 香港  |
| 2011年2月  | 2010年度業績發佈會<br><ul style="list-style-type: none"> <li>• 分析師簡報會</li> <li>• 新聞發佈會</li> </ul>                     | 香港  |
| 2011年1月  | 花旗香港／中國迷你會議（主題：商品）   | 香港  |
| 2011年1月  | 里昂證券香港／中國巡迴推介  | 香港  |



## 投資者關係

### 二零一一年獲得的主要獎項和榮譽

#### 二零一一年第25屆國際ARC年報大賽三項大獎

- 「整體年報」銀獎
- 「封面圖片／設計」銀獎
- 「攝影」榮譽獎



# 企業管治報告

中國心連心化肥有限公司（「本公司」）致力達到並維持高水準的企業管治原則和流程，以對本公司及其附屬公司（「本集團」）的業務和財務狀況進行有效管理，從而改善本集團的表現、問責制度和透明度。

於回顧年度，本公司董事會（「董事會」）已審閱其企業管治實務行為，並確保其遵守新加坡企業披露與監管理事會（Council Corporate Disclosure and Governance）發出的二零零五年企業管治守則（「新加坡企業管治守則」）的所有適用條文，而自本公司股份於香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）上市日期起，本公司亦一直遵守聯交所證券上市規則（「上市規則」）附錄14所載的企業管治常規守則（「香港企業管治守則」）的所有適用條文及新加坡證券交易所有限公司上市手冊（「上市手冊」）的規則。

此企業管治報告載有關於本公司如何通過披露方式應用良好的企業管治原則，其中董事會向本公司股東和董事會管理層負責，提供了有利三方關係的框架，以創造、提升和增加可持續的股東價值。

## 董事會事宜

### 董事會的職責

**第1項原則：每家公司都應該由一個有效的董事會領導與監控公司。董事會應共同對公司的成就負責。董事會與管理層協同實現這個目標，但管理層仍需向董事會負責。**

董事會由七名董事（「董事」）組成：三名執行董事、一名非執行董事和三名獨立非執行董事。他們各自擁有不同的合適核心能力和經驗，可指導和帶領本公司。截至本報告日期，董事會成員如下：

|       |                   |
|-------|-------------------|
| 劉興旭先生 | （首席執行官、執行主席兼執行董事） |
| 閔蘊華女士 | （首席財務官兼執行董事）      |
| 李步文先生 | （執行董事）            |
| 廉潔先生  | （非執行董事）           |
| 王建源先生 | （牽頭獨立非執行董事）       |
| 李生校先生 | （獨立非執行董事）         |
| 王為仁先生 | （獨立非執行董事）         |

董事會的主要角色是保護和提升長遠的股東價值。其為本集團制定公司策略，並為管理層制定方向和目標。董事會亦要監督管理層和監察目標表現，以提升股東價值。董事會負責本集團的整體企業管治。

## 企業管治報告

董事會舉行定期會議，以商討本公司的策略性政策，包括重大的收購和出售事項、審閱和批准年度預算、檢討業務表現和批准向外公佈定期的財務業績。

執行董事獲委派負責本集團的日常管理、行政和運作。本公司的各執行董事累積了充分和寶貴的經驗，能夠勝任其職務，並確保能夠以有成效和高效的方式履行其受信職責。

董事會已組成多個專責委員會，即審核委員會（「**審核委員會**」）、提名委員會（「**提名委員會**」）和薪酬委員會（「**薪酬委員會**」）（統稱「**委員會**」），以協助董事會以有成效和高效的方式執行和履行其職責和責任。該等委員會是按照已清楚界定並會定期予以檢討的職權範圍和運作流程履行工作。董事會亦會定期檢討各委員會的成效。

下表披露了截至二零一一年十二月三十一日止財政年度，董事會和各委員會的會議次數以及所有董事的出席情況：

|          | 董事會 | 審核委員會 | 薪酬委員會 | 提名委員會 |
|----------|-----|-------|-------|-------|
| 已舉行的會議次數 | 5   | 4     | 1     | 1     |
| 劉興旭先生    | 5   | 不適用   | 不適用   | 1     |
| 閻蘊華女士    | 5   | 不適用   | 不適用   | 不適用   |
| 李步文先生    | 5   | 不適用   | 不適用   | 不適用   |
| 廉潔先生*    | –   | 不適用   | 不適用   | 不適用   |
| 王建源先生    | 5   | 4     | 1     | 不適用   |
| 李生校先生    | 5   | 4     | 1     | 1     |
| 王為仁先生    | 5   | 4     | 1     | 1     |

\* 於二零一一年十二月二十一日獲委任

雖然董事會認為董事出席董事會會議是很重要，但這不應是衡量董事表現的唯一標準，而是應同時考慮董事會成員在其他方面的貢獻，例如定期審閱、提供指引和就本集團不同事項所提出的建議。

## 企業管治報告

### 董事會的組成與平衡

第2項原則：本集團應設有一個強大而且獨立的董事會，能夠獨立地對公司的狀況作出客觀的判斷，尤其是要不受管理層的影響。董事會的決策不應由一個人或一小部份成員所控制。

董事會由七名董事組成，其中三名為獨立非執行董事。

董事會認為，現時的董事會成員具備不同的才能、經驗和特質，為本集團提供具成效的指示。提名委員會將會每年檢討董事會的組構，以確保董事會內各人具備不同的合適專長和經驗，還要確保董事會成員整體擁有必要的核心能力，以有效地履行其職責和作出知情的決策。

截至二零一一年十二月三十一日止年度，董事會於任何時間均遵守上市規則有關委任至少三名獨立非執行董事的最低規定，並遵照規定，在此等獨立非執行董事應包括一名具有適當會計或有關財務管理專業資格的董事。此外，本公司已接獲各獨立非執行董事就其獨立性根據上市規則第3.3條發出的年度確認書，而本公司認為獨立非執行董事為獨立。

董事會成員之間並無關連。有關董事的主要資料載於本年報第50至第55頁「董事會」一節。

有關於財政年度底董事於本公司及其關連公司（全資附屬公司除外）的股份、債券、認股權證及購股權權益的詳情，載於本年報第74至第84頁「董事會報告書」一節。

### 主席和首席執行官

第3項原則：公司高層應有一個明確的職責劃分 – 董事會與公司業務的執行責任 – 以確保權力和授權的平衡，使沒有一名個別人士有相當集中的權力。

自本公司註冊成立以來，執行主席兼首席執行官（「首席執行官」）為劉興旭先生。董事會認為採用單一領導人結構，以確保本集團的決策流程不會受到不必要的阻礙，以及確保本集團可有效及即時抓緊商機，符合本集團的最佳利益。



## 企業管治報告

劉興旭先生是本公司的最大股東，被視為通過Pioneer Top Holdings Limited (「Pioneer Top」)<sup>1</sup>持有本公司已發行股本約34.34%。劉先生負責本集團的整體決策方向和日常的業務運作。他亦負責確保董事與管理層之間適時交換資料。他在本集團的業務開發上亦扮演著重要的角色，並向本集團提供有力的領導和遠見。

執行主席兼首席執行官作出的重大決策都會經由董事會審閱。他的表現和委任加入董事會一事是由提名委員會審閱，而他的薪酬組合則由薪酬委員會審閱。審核委員會、提名委員會和薪酬委員會主要是由本公司的獨立董事組成。因此，董事會相信有足夠的保障，可確保權力和授權的平衡，並無任何個別人士有相當集中的權力。

附註：

1 Pioneer Top為一家於英屬處女群島成立的投資控股公司。劉興旭先生實益擁有Pioneer Top約42%，並根據於二零零六年七月二十六日訂立的信託協議為受益人信託持有Pioneer Top約58%。劉先生可全權酌情行使Pioneer Top於本公司持有的投票權。

### 董事會成員

**第4項原則：董事會內新董事的委任應要有正式和透明的程式。**

提名委員會有三名委員，委員（包括其主席）主要是獨立非執行董事。

|       |      |
|-------|------|
| 李生校先生 | (主席) |
| 王為仁先生 | (委員) |
| 劉興旭先生 | (委員) |

提名委員會根據載有其責任的職權範圍的職能如下：

- (a) 根據董事的貢獻和表現（包括出席率、準備功夫、參與性和誠信公正性）就所有董事會成員（包括獨立非執行董事（如適用））的委任（包含重新提名）向董事會提供建議。所有董事須定期且至少要每三年被重新提名和重選；
- (b) 每年釐定董事的身份是否獨立；
- (c) 就在多家公司出任董事的本公司董事而言，根據該董事出任多家公司董事時在時間上的承擔，決定該董事是否能夠和是否充分履行其作為本公司董事的職責；及

## 企業管治報告

- (d) 決定如何評估董事會的表現和就客觀的表現標準提供建議（經董事會批准可與同行對手相比較），以及提出董事會提升長遠的股東價值的方法。

本公司已制定委任新董事會成員的政策和流程，包括物色和提名流程。本公司的章程細則（「細則」）清楚列明委任新董事、重選或解除董事職務的程式。執行董事的服務合同由二零零九年十二月八日起生效，為期三年，並可由二零一二年十二月八日起自動重續三年，惟本公司或各董事可向對方發出不少於六個月的書面通知以終止委任。獨立非執行董事的服務合同由二零零九年十二月八日起生效，為期三年，惟本公司或各董事可向對方發出不少於三個月的書面通知以終止委任。本公司並未與非執行董事廉潔先生訂立服務合同，且其聘任並無固定期限。

章程細則規定在每年的股東週年大會（「股東週年大會」）上要有三分之一的董事會成員退任。據此，董事將定期且至少要每三年被重新提名和重選。根據章程細則第89條，閻蘊華女士和李步文先生將退任，並合資格於二零一二年四月二十七日舉行的應屆股東週年大會上膺選連任。根據第88條，於二零一一年十二月二十一日受聘的廉潔先生將退任，並合資格在應屆股東週年大會上膺選連任。

### 董事會的表現

**第5項原則：公司應有正式的評估機制，以評估董事會整體的成效和各董事對董事會成效所作出的貢獻。**

提名委員會每年審定董事會的規模，根據本公司的經營性質和範圍決定是否信納董事會的規模能夠適當地作出有效的決策。

提名委員會已根據董事會及各委員會的會議出席記錄和各董事對董事會成效的貢獻，檢討和評估董事會的表現。

如果一名董事同時出任多家公司的董事，提名委員會將評估該董事是否能夠和是否充分履行其作為本公司董事的職責。

就本年度而言，董事會信納各董事都分配了足夠的時間和資源來處理本公司的事務。

## 企業管治報告

### 資料的獲取

第6項原則：為了履行董事的責任，董事會成員應該在董事會會議之前獲取完整、足夠和適時的資料，並持續獲得有關資料。

所有董事都會不時獲提供有關本公司的資料，以使他們能夠全面得知本公司執行管理層作出的決策和採取的行動。董事會在獲取本公司的記錄和資料方便並不受限制。

高級管理層為了提供說明資料，可以簡報形式向董事報告或在董事會會議上作正式演示，又或由參與特別項目的外部顧問提供說明資料。

董事會在履行其職責時，可隨時個別和獨立地接觸本公司的公司秘書（「公司秘書」）和本公司及本集團的其他高級管理層。公司秘書或其代表要出席所有董事會會議和本公司董事委員會的會議，確保該等會議遵循董事會程式和遵守適用的規則和法規。各委員會的會議記錄均須供董事會傳閱。

為了履行董事職責和責任，各董事均有權就與本集團的經營或承諾相關的任何事宜尋求獨立的法律和其他專業意見，有關費用將由本公司負責。

### 薪酬事項

#### 制定薪酬政策的流程

第7項原則：公司應設有正式和透明的流程，以制定行政人員的薪酬政策和釐定各董事的薪酬組合。董事不應參與決策其本身的薪酬。

為了推行最佳的企業管治，本公司自二零零七年七月起設立薪酬委員會並制定其職權範圍。薪酬委員會由三名委員組成，他們均為獨立非執行董事。薪酬委員會的成員如下：

|       |      |
|-------|------|
| 王為仁先生 | （主席） |
| 王建源先生 | （委員） |
| 李生校先生 | （委員） |

薪酬委員會向董事會建議一個適用於董事和行政人員的薪酬框架，並釐定各執行董事的具體薪酬組合。該等建議將遞交予董事會以供董事會認可。

## 企業管治報告

有關薪酬的所有事宜，包括但不限於董事袍金、薪金、津貼、花紅和實物利益，將會由薪酬委員會負責。各薪酬委員會委員將就有關其本身的薪酬組合的任何決議案放棄投票。

薪酬委員會負責下列各項工作：

- (a) 向董事會建議一個適用於董事和行政人員的薪酬框架，並釐定各執行董事和首席執行官（或等同職位的行政人員）的具體薪酬組合；
- (b) 就服務合同而言，以公平的觀點考慮董事或行政人員的服務合同如果提前終止，會產生哪些酬金承擔（如有），以及避免就差劣的表現提供獎勵；及
- (c) 就股份計劃等可能執行的長期獎勵計劃（如有），考慮董事是否合資格享有該等長期獎勵計劃的福利。

薪酬委員會將獲專家提供有關薪酬事項的專業意見（如需要）。該等服務的開支應由本公司承擔。

### **薪酬水準和其構成**

第8項原則：董事的薪酬應達到一個合適的水準，以吸引、保留和激勵成功經營公司所需的董事，但公司應該避免為此支付過高的薪酬。執行董事的大部份薪酬應與公司和個人表現掛鈎。

在制定薪酬組合時，薪酬委員會將考慮行業內可比公司的薪酬和聘用條件。非執行董事的薪酬亦應予以檢討，以確保其薪酬與董事的貢獻和責任相稱。

本公司將於各股東週年大會上提交每年的董事袍金總額，以供股東批准。

本公司與其執行董事訂有包含了聘用條款的服务協議。



## 企業管治報告

### 薪酬的披露

第9項原則：各公司均應在公司年報中清晰披露其薪酬政策、薪酬水準和其構成以及訂定薪酬的程式。其應提供有關薪酬政策的披露資料，以便投資者瞭解董事和主要行政人員的薪酬是與他們各自的表現掛鉤。

以下是截至二零一一年十二月三十一日止財政年度本集團前五名主要行政人員（非董事）的薪酬概要表：

|                             | 薪金<br>% | 花紅<br>% | 董事袍金<br>% | 薪酬總額<br>% |
|-----------------------------|---------|---------|-----------|-----------|
| 500,000新加坡元及以上              | -       | -       | -         | -         |
| 250,000新加坡元至<br>499,999新加坡元 | -       | -       | -         | -         |
| 249,999新加坡元以下               |         |         |           |           |
| 姚潔                          | 85      | 15      | -         | 100%      |
| 謝順安                         | 87      | 13      | -         | 100%      |
| 茹正濤                         | 30      | 70      | -         | 100%      |
| 李玉順                         | 31      | 69      | -         | 100%      |
| 王乃仁                         | 29      | 71      | -         | 100%      |

## 企業管治報告

以下是截至二零一一年十二月三十一日止財政年度本集團董事的薪酬概要表：

|                         | 薪金<br>% | 花紅<br>% | 董事袍金<br>% | 薪酬總額<br>% |
|-------------------------|---------|---------|-----------|-----------|
| 500,000新加坡元或以上          | -       | -       | -         | -         |
| 250,000新加坡元至499,999新加坡元 |         |         |           |           |
| 劉興旭先生                   | 50      | 50      | -         | 100       |
| 閻蘊華女士                   | 51      | 49      | -         | 100       |
| 李步文先生                   | 51      | 49      | -         | 100       |
| 249,999新加坡元以下           |         |         |           |           |
| 王建源先生                   | -       | -       | 100       | 100       |
| 李生校先生                   | -       | -       | 100       | 100       |
| 王為仁先生                   | -       | -       | 100       | 100       |
| 廉潔先生                    | -       | -       | -         | -         |

### 董事或主要股東的直係親屬

截至二零一一年十二月三十一日止財政年度，概無任何本公司和其附屬公司的僱員是董事及／或主要股東（薪酬超過150,000新加坡元）的直係親屬。

## 問責和審核

### 問責

第10項原則：董事會應就公司的表現、狀況和前景提供一份平衡和易於明白的評估。

董事會向股東負責，並應注意其責任，包括根據法定規定以及新交所上市手冊（「上市手冊」）和上市規則提供適時的資料和確保向股東全面披露重大的資料。

價格敏感資料將於本公司與任何投資者或分析員團體會面前或與該等會議同步向外公佈。財務業績和年報將於法律訂明的期間內公佈或發出。

## 企業管治報告

董事會亦承認其有責任編製本集團的財務報表。董事會確保本集團財務報表的編製是符合法定規定和適用會計準則。董事並不知悉有任何事件或狀況的重大不明朗因素會對本公司持續經營的能力構成重大懷疑。

本公司核數師有關其就本集團財務報表的報告責任的陳述，載於本年報第86至第87頁「獨立核數師報告」中。

### 審核委員會

**第11項原則：董事會應設立審核委員會，並制定明確規定其權力和職責的職權範圍。**

本公司自二零零七年七月起設立審核委員會，由三名委員組成。各委員均為獨立董事：

|       |      |
|-------|------|
| 王建源先生 | (主席) |
| 李生校先生 | (委員) |
| 王為仁先生 | (委員) |

審核委員會根據職權範圍履行其職責，職權範圍載有的責任如下：

- i. 審閱內部及外部核數師的審核計劃和報告；
- ii. 在向董事會提呈季度財務報表前，審閱該等財務報表；
- iii. 審閱和考慮外部核數師的委任或續聘以及與外部核數師的辭任或免職有關的事宜；
- iv. 按照上市手冊和上市規則的規定，審閱與利害關係人士（定義見上市手冊）進行與本集團有關的交易；
- v. 審閱內部會計和財務控制流程的成效和足夠性；
- vi. 一般而言承擔上市手冊和上市規則可能規定的其他職務和職責；
- vii. 審閱和批准本集團日後的對沖政策、用以對沖的工具以及外匯政策和慣例（如日後適用於本集團）；及

## 企業管治報告

viii. 考慮內部核數師的委任和終止委聘。

審核委員會有權就屬於其責任範圍內的事宜進行或授權進行調查。審核委員會獲授權獲得其認為就履行其責任而需要的獨立專業意見。該等費用將由本公司承擔。

審核委員會的各委員應就與其利益相關的事宜的決議案放棄投票。

審核委員會可全面接觸管理層和得到管理層的合作，並有全權酌情權可邀請任何董事或行政人員出席審核委員會會議，以及獲提供合理的資源以使其履行職務。

審核委員會每年與外部核數師和內部核數師會面至少一次（管理層不會列席）。

本公司確認其在聘請永安會計師事務所（在新加坡公司與商業註冊局登記）為本公司外部核數師，及委聘安永全球網絡的一間成員公司為其於中國的附屬公司的外部核數師時，已遵守上市手冊第712和715條規則。審核委員會每年審閱外部核數師的獨立性。在審閱外部核數師永安會計師事務所履行的非審核服務範圍和價值後，審核委員會信納該等服務的性質和範圍將不會損害外部核數師的獨立性和客觀性。審核委員會建議在應屆股東週年大會上提名永安會計師事務所以便再次獲委任為核數師。董事會與審核委員會之間在外部核數師的揀選、委任、辭任或免職上並無意見不合。在回顧年度，本公司已就外部核數師的核數服務向其支付合共約280,000新加坡元（二零一零年：約280,000新加坡元），並就其他非核數專業服務向外部核數師合共支付約230,000新加坡元（二零一零年：約50,000新加坡元）。

本公司為集團員工設有申訴制度，可對任何違規之處提出質疑。

### 內部監控

**第12項原則：董事會應確保管理層維持一個健全的內部監控系統，以保障股東的投資和公司資產。**

審核委員會將會確保每年審閱本公司的主要內部監控（包括財務、營運和合規監控）的成效。就此而言，審核委員會將審閱外部和內部核數師的核數計劃和發現，以及將會確保本公司跟進核數師在核數過程中提出的建議（如有）。本公司將繼續致力改善其內部監控系統。

## 企業管治報告

基於外部及內部核數師所提交的報告及已實施的各類管理控制措施，董事會認為而審核委員會認同，內部控制系統合理保證資產在重大程度上受到保護以及存置合適會計記錄及財務報表可靠。

### 內部核數

第13項原則：本公司應設立一個內部核數職能，而這個職能必須獨立於其核數的活動。

本公司設有一個內部核數職能，這個職能包含四名員工，並由黃本法先生領導，負責檢查和報告本集團的內部事務。黃本法先生直接向審核委員會匯報，其與董事、行政人員或主要股東概無關係。

內部核數的主要職務如下：

- (a) 評核是否有充分的內部監控系統，以保護本集團的資金和資產，以及確保遵循監控流程；
- (b) 評核所審閱的業務流程是否高效和有效地運作；及
- (c) 識別和建議內部監控流程的改善（如適用）。

審核委員會已審閱內部核數師和外部核數師的報告和已設有的內部監控流程，並信納本公司有足夠的內部監控。

### 風險管理

本集團的內部監控系統在識別和管理對達致其業務目標而言屬重大的風險方面發揮著重要作用。業務風險管理程式在整個集團範圍內已經融入其業務計劃和監控程式。管理層持續評估及監控重大風險。董事會檢討整體風險管理程式，以確保有足夠的監控及其他措施來管理所發現的重大風險。

於本集團業務有關的重大風險因素及有關的舒緩因素將於本年報第46至47頁當中討論。



## 企業管治報告

遵照上市守則規則第1207(10)條及香港企業管治守則，董事會與核數委員會意見一致，對應對財務、運營及合規風險的內部監控措施的充足性表示滿意。

### 與股東及投資者溝通

#### 與股東溝通

第14項原則：公司應定期與股東進行有效和公平的溝通。

第15項原則：公司應鼓勵股東進一步參與股東週年大會，並給予股東機會就影響本公司的各項事宜發表意見。

為配合本公司根據上市手冊和上市規則的持續責任，董事會的政策是讓全體股東得知影響本集團的所有重大發展。

本公司通過以下方式適時向股東發佈資料：

- (a) 新交所和聯交所公佈和新聞發佈；
- (b) 為全體股東編制並向他們發出的年報；
- (c) 有關本集團重大發展的新聞稿；
- (d) 股東週年大會和股東特別大會（「股東特別大會」）的通告和說明備忘錄；及
- (e) 本公司的網站(<http://www.chinaxl.com.hk>)，股東可於該網站瀏覽本集團的資料；銀行安排的路演以及到本公司的廠房參觀活動。

本公司的股東週年大會是與股東對話的主要平臺。審核委員會、薪酬委員會和提名委員會的主席一般都會出席大會，回答與委員會工作有關的問題。外部核數師亦應出席大會，以協助董事回答股東提出的有關疑問。

本公司鼓勵股東出席股東週年大會／股東特別大會，以確保高度的問責水準和得知本集團的策略和目標。大會通告將刊登在報章上，並會在新交所和聯交所網站內公佈。

## 企業管治報告

### 董事進行證券交易

本公司已就董事進行的證券交易，採納一套不低於上市規則附錄10及上市手冊第1207(19)條所載上市發行人董事買賣證券標準守則（「標準守則」）所訂標準的守則。此外，本公司已向所有董事作出具體查詢，彼等是否已遵守標準守則所訂標準及董事進行證券交易的行為守則。

### 利害關係人士交易政策

本公司就與利害關係人士進行交易一事採納一項內部政策，並制定了一些程式，以審閱和批准本集團與利害關係人士訂立的交易。審核委員會已審閱本集團與利害關係人士訂立的交易的理由和條款，並認為該等交易屬正常商業條款，無損股東的利益。

截至二零一一年十二月三十一日止年度，本集團與利害關係人士進行的交易如下：

| 利害關係人士名稱      | 所有利害關係人士交易的總值<br>(不包括少於100,000元新加坡元的交易和根據第920條的股東授權進行的交易)<br>人民幣千元 | 根據第920條的股東授權進行的<br>所有利害關係人士交易的總值<br>(不包括少於100,000新加坡元的交易)<br>人民幣千元 |
|---------------|--|--|
| 河南心連心化工集團有限公司 | 19,959   | -  |

### 重大合同

本公司或其任何附屬公司並無訂立涉及首席執行官、任何董事或控股股東權益的重大合同。

# 董事會報告

中國心連心化肥有限公司（「**本集團**」）董事（「**董事**」）欣然向股東提呈其報告連同截至二零一一年十二月三十一日止財政年度本公司及其附屬公司（統稱「**本集團**」）之經審核綜合財務報表，以及本集團的財務狀況表及權益變動表。

## 主要業務

本公司的主要業務是投資控股。附屬公司的主要業務詳情載列於財務報表附註20。於二零一一年十一月二十二日，董事會宣佈決定收購一家煤礦開採公司瑪納斯天利煤業有限責任公司的100%股權及投票權。除該項發展外，本集團於本年度的主要業務性質上並無重大變動。

## 業績及股息

本集團截至二零一一年十二月三十一日止年度之溢利及本公司和本集團於該日的財務狀況載於本年報第88至第156頁之財務報表。

本年度並無已付中期股息。董事建議就本年度向於二零一二年五月十日名列股東名冊的本公司股東（「**股東**」）派發末期股息每股人民幣（「**人民幣**」）3.70分（二零一零年：人民幣3.00分）。此項建議已載入財務報表，作為財務狀況報表權益一節內分配為保留溢利。

## 財務資料概要

本集團於過去五個財政年度的綜合業績及資產與負債（乃摘錄自己刊發的經審核財務報表）在作出適當重列／重新分類後載於本年報第157頁。

## 物業、廠房及設備

本集團的物業、廠房及設備於本年度的變動詳情載於財務報表附註15。

## 股本及可換股債券

本公司的已發行股本於本年度並無變動。本公司的股本及本公司的可換股債券變動詳情分別載於財務報表附註33及31。

## 優先購買權

本公司的章程細則（「**細則**」）或新加坡（本公司註冊成立的司法權區）的法律並無優先購買權條文，致使本公司有責任按比例向現有股東發售新股份。

## 董事會報告

### 購買、贖回或出售股份

本公司或其附屬公司於本年度概無購買、贖回或出售其股本證券。

### 儲備

本公司及本集團的儲備於本年度的變動詳情載於本年報第91至92頁權益變動表。

### 慈善捐款

於本年度，本集團作出慈善捐款合共人民幣200,000元（二零一零年：人民幣1,151,000元）。

### 主要客戶及供應商

於回顧年度內，銷售予本集團五名最大客戶佔本集團本年度總銷售額少於30%。本集團向五名最大供應商採購則佔本集團本年度總採購額43%，而其中向最大供應商採購則佔14%。

董事或彼等的聯繫人士或任何股東（據董事所知擁有本公司已發行股本5%以上者）概無擁有本集團五名最大客戶的任何實益權益。

### 董事

本公司於本年度的在任董事如下：

#### 執行董事：

劉興旭  
閔蘊華  
李步文

#### 非執行董事：

廉潔（於二零一一年十二月二十一獲委任）

#### 獨立非執行董事：

王建源  
李生校  
王為仁

## 董事會報告

根據細則第89條，閻蘊華女士及李步文先生將輪席告退，並符合資格於即將舉行的股東週年大會上膺選連任。廉潔先生將根據細則第88條輪席告退，並符合資格於即將舉行的股東週年大會上膺選連任。獨立非執行董事獲委任為期三年。

本公司已從各獨立非執行董事接獲年度獨立確認書，並視彼等為獨立。

### 董事收購股份及債權證的安排

本公司於結算日或本年度內任何時間概無作為一方訂立任何安排，致使董事或任何彼等之配偶或未滿十八歲之子女成為標的，可藉收購本公司或任何其他法團的股份或債權證而獲益。

### 董事及高級管理人員履歷

本集團董事及高級管理人員履歷詳情載於本年報第50至第55頁。

### 董事的服務合同

各執行董事與本公司訂立服務合同，由二零零九年十二月八日起計，首任為期三年，於首度三年期到期日，可自動續期三年，除非按照服務合同的條文，於首期結束時或其後任何時間由任何一方事先向另一方發出不少於六個月書面通知予以終止。

本公司向本公司各獨立非執行董事發出委任函，由二零零九年十二月八日起計，首任為期三年。

除上文所述者外，概無於即將舉行的股東週年大會上膺選連任的董事與本公司訂立服務合同，不可由本公司於一年內毋須支付賠償（法定賠償除外）予以終止。

### 董事酬金

董事酬金須待酬金委員會參考董事的職務、職責及表現和本集團的業績後批准，始可作實。董事酬金詳情載於財務報表附註9。



## 董事會報告

### 最高薪酬個人

年內，本集團五名最高薪酬個人全部為本公司的董事及高級管理人員。最高薪酬個人的詳情載於財務報表附註10。

### 董事於合同的權益

於回顧年度內，董事概無於本公司、其控股公司或其附屬公司所訂立對本集團業務而言屬重大的任何合同中直接或間接擁有重大權益。

### 董事及主要行政人員於股份及相關股份和債權證的權益和淡倉

於二零一一年十二月三十一日，本公司董事、主要行政人員或聯繫人士於本公司或其相聯法團（定義見香港法例第571章證券及期貨條例（「證券及期貨條例」）第XV部）的股份、相關股份或債券證中擁有記載於按證券及期貨條例第352條由本公司存置的登記冊內的權益或淡倉，或根據香港聯合交易所（「聯交所」）證券上市規則（「上市規則」）附錄十上市發行人董事進行買賣證券的標準守則（「標準守則」）須知會聯交所的權益或淡倉如下：

#### 本公司股份及相關股份的好倉

| 董事姓名         | 本公司已發行股份數目 |             | 轉換可換股債券時的相關股份數目 |             | 概約持股百分比 |
|--------------|------------|-------------|-----------------|-------------|---------|
|              | 個人權益       | 公司權益        | 公司權益            | 總權益         |         |
| 劉興旭先生（附註(a)） | 600,000    | 343,376,000 | -               | 343,976,000 | 29.25%  |
| 閻蘊華女士（附註(b)） | 300,000    | 297,734,000 | -               | 298,034,000 | 25.34%  |
| 李步文先生（附註(c)） | -          | 54,940,000  | -               | 54,940,000  | 4.67%   |
| 王建源先生        | 100,000    | -           | -               | 100,000     | 0.01%   |

## 董事會報告

附註：

- (a) 劉興旭先生實益擁有Pioneer Top Holdings Limited (「Pioneer Top」) 股權約42%，並根據信託協議為七名受益人（包括李步文先生）信託持有Pioneer Top股權約58%，而Pioneer Top持有本公司已發行股份總數約34.34%。根據日期為二零零六年七月二十六日訂立的信託協議，劉興旭先生獲不可撤回地授予權利，全權酌情行使Pioneer Top的投票權及其日常管理權。
- (b) 閻蘊華女士實益擁有Go Power Investments Limited (「Go Power」) 股權約12.74%，並根據信託協議為合共1,463名受益人信託持有Go Power股權約87.26%，而Go Power持有本公司已發行股份總數約29.77%。根據信託協議，閻蘊華女士獲不可撤回地授予權利，全權酌情行使Go Power的投票權及其日常管理權。
- (c) 根據信託協議，劉興旭先生為李步文先生信託持有Pioneer Top的股權16%，而Pioneer Top持有本公司已發行股份總數約34.34%。

上述權益由二零一一年財政年度結算日至二零一二年一月二十一日期間並無變動。

除上述者外，於二零一一年十二月三十一日，本公司董事、主要行政人員或聯繫人士概無於本公司或其相聯法團（定義見證券及期貨條例第XV部）的股份、相關股份或債券證中擁有記載於按證券及期貨條例第352條由本公司存置的登記冊內的權益或淡倉，或根據上述標準守則須知會本公司及聯交所的權益或淡倉。

### 董事及監事於競爭業務的權益

年內及截至本年報刊發日期，概無董事根據上市規則在任何與本集團從事之業務衝突或可能衝突之業務中擁有權益。

### 管理合同

年內，概無就有關本公司全部或大部份業務的管理及行政訂立或存在任何合同。

### 購股權

本集團並無購股權計劃。

## 董事會報告

### 主要股東及其他人士於股份及相關股份的權益

於二零一一年十二月三十一日，本公司根據證券及期貨條例第336條須存置的權益登記冊所紀錄，以下人士於本公司已發行股本擁有5%或以上的權益：

#### 好倉：

| 姓名／名稱  | 身份及權益性質            | 持有普通股數目     | 轉換可換股債券時的相關股份數目 | 總權益         | 佔本公司已發行股本百分比 |
|--|--------------------|-------------|-----------------|-------------|--------------|
| Pioneer Top (附註(a))                            | 登記擁有人              | 343,376,000 | –               | 343,376,000 | 29.20%       |
| 劉興旭先生 (附註(a))                                  | 於一受控制公司擁有權益及視為擁有權益 | 343,376,000 | –               | 343,376,000 | 29.20%       |
| 劉興旭先生 (附註(a))                                  | 直接實益擁有             | 600,000     | –               | 600,000     | 0.05%        |
| Go Power (附註(b))                               | 登記擁有人              | 297,734,000 | –               | 297,734,000 | 25.32%       |
| 閻蘊華女士 (附註(b))                                  | 於一受控制公司擁有權益及視為擁有權益 | 297,734,000 | –               | 297,734,000 | 25.32%       |
| 閻蘊華女士 (附註(b))                                  | 直接實益擁有             | 300,000     | –               | 300,000     | 0.03%        |
| Nitro Capital Limited (「Nitro」) (附註(c))        | 直接實益擁有             | –           | 176,000,000     | 176,000,000 | 14.97%       |
| Primavera Capital (Cayman) Fund I L.P. (附註(c)) | 於一受控制公司擁有權益        | –           | 176,000,000     | 176,000,000 | 14.97%       |

附註：

- (a) Pioneer Top乃於英屬處女群島(「英屬處女群島」)註冊成立之投資控股公司。劉興旭先生實益擁有Pioneer Top股權約42%，並為七名受益人信託持有Pioneer Top股權餘下58%，該七名受益人包括本公司執行董事李步文先生(約16%)，以及本公司的高級管理人員李玉順先生(7%)、茹正濤先生(7%)、王乃仁先生(7%)及張慶金先生(7%)，以及本公司的僱員朱性業先生(約7%)及尚德偉先生(7%)。根據信託協議，劉興旭先生可全權酌情行使Pioneer Top於本公司持有的投票權。

## 董事會報告

(b) Go Power乃於英屬處女群島註冊成立之投資控股公司。閻蘊華女士實益擁有Go Power股權約12.74%，並根據信託協議為合共1,463名受益人信託持有Go Power股權約87.26%。根據信託協議，閻蘊華女士可全權酌情行使Go Power於本公司持有的投票權及其日常管理權。

(c) Nitro為一家於開曼群島成立的投資控股公司，亦為Primavera Capital (Cayman) Fund I L.P.的全資附屬公司。

除上文所披露者外，於二零一一年十二月三十一日，除於上文「董事及主要行政人員於股份及相關股份和債權證的權益和淡倉」一節所載本公司董事的權益外，概無人士於本公司的股份或相關股份擁有權益或淡倉須予紀錄。

### 持續關連交易

於本年度，本集團已進行以下持續關連交易，若干詳情已遵照上市規則第14A章的規定予以披露。

劉興旭先生、閻蘊華女士及李步文女士目前持有河南心連心化工集團有限公司（「心連心化工」）合共約17.5%權益，而彼等的股權於心連心化工內屬最大。因此，彼等通過其股東權利於心連心化工的主要決定具有重大影響。因此，根據上市規則第14A.11(4)(a)條，心連心化工、其附屬公司及聯營公司（統稱為「心連心化工集團」）均被視為本公司關連人士。根據新加坡交易所上市規則（「上市手冊」），心連心化工集團亦被視為本公司的「利害關係人士」。

### 不獲豁免持續關連交易

#### (i) 公用設施供應框架協議

本集團已於二零零九年十月二十日與心連心化工集團訂立公用設施供應框架協議，據此，本集團已同意供應水電及蒸汽予心連心化工集團。該協議已於二零一一年十二月三十一日屆滿，並將自動更新至不超過三年的另一期間，惟須符合上市規則及上市手冊各自的適用條文。

截至二零一一年十二月三十一日止年度，本集團從心連心化工集團收取的總額為數約人民幣11,181,000元，已作為其他收入計入本集團的綜合全面收益表。

## 董事會報告

### (ii) 採購設備框架協議

本集團已於二零零九年十月二十日與心連心化工集團訂立採購設備框架協議，據此，心連心化工集團同意向本集團供應設備，包括喉管、容器及高壓容器以供生產之用，以及維修和保養。該協議已於二零一一年十二月三十一日屆滿，並將自動更新至不超過三年的另一期間，惟須符合上市規則及上市手冊各自的適用條文。

截至二零一一年十二月三十一日止年度，本集團就採購設備已付總額約人民幣2,447,000元，已作為存貨計入綜合財務狀況表。

### (iii) 吊裝服務框架協議

本集團於二零零九年十月二十日與心連心化工集團訂立吊裝服務框架協議，據此，心連心化工集團已同意於本集團有需要時向本集團提供吊裝服務。吊裝服務框架協議已於二零一一年十二月三十一日屆滿，並將自動更新至不超過三年的另一期間，惟須符合上市規則及上市手冊各自的適用條文。

截至二零一一年十二月三十一日止年度，本集團根據協議向心連心化工集團支付的服務開支為數約人民幣2,507,000元，已作為銷售成本計入綜合全面收益表。

### (iv) 餐飲服務框架協議

本集團分別於二零零八年八月二十日及二零一一年三月二十五日與心連心化工集團訂立餐飲服務框架協議，據此，心連心化工集團已同意於本集團有需要時向本集團提供餐飲服務。

截至二零一一年十二月三十一日止年度，本集團根據協議向心連心化工集團支付的服務開支為數約人民幣3,823,000元，已作為一般和行政費用計入綜合全面收益表。



## 董事會報告

獨立非執行董事已審閱上述持續關連交易，並確認該等持續關連交易：

- (1) 於本集團一般及日常業務過程中進行；
- (2) 按一般商業條款或不遜於本集團從獨立第三方獲得的條款進行；及
- (3) 按照管轄該等交易的有關協議的條款進行，該等條款為公平及合理，並符合本公司整體股東的利益。

本公司核數師安永會計師事務所已獲委聘根據香港會計師公會頒佈的《國際審驗應聘服務準則3000》的「歷史財務資料審計或審閱以外的審驗應聘」並參照《實務說明》第740號「關於香港《上市規則》所述持續關連交易的核數師函件」就本集團持續關連交易提交報告。安永會計師事務所已根據上市規則第14A.38條就本集團於上文披露的持續關連交易發出載有其調查結果和結論的無保留意見函件。核數師函件副本已由本公司向聯交所提交。

### 銀行貸款及其他借款

本集團之銀行貸款及其他借款詳情載列於財務報表附註30。

### 企業管治

本公司致力維持高水平的企業管治。本公司採納的企業管治常規的資料載於本年報第60至第73頁的企業管治報告內。

### 附屬公司

本公司主要附屬公司詳情載於財務報表附註20。

### 充足公眾持股量

根據本公司獲得的公開資料及據董事所知悉，於本報告刊發日期，本公司的已發行股本總額至少25%由公眾人士持有。

## 董事會報告

### 董事就財務報表須承擔的責任

香港法例第32章公司條例規定董事須就每個財政年度編製財務報表。該等財務報表須真實與公平地列報本公司和本集團於某年度申報期間結算日的財政狀況及本公司和本集團截至該日止年度的損益。在編製該等財務報表時，董事應：

- (a) 挑選及貫徹運用適當的會計政策，並作出審慎、公平及合理的判斷及估計；
- (b) 匯報嚴重偏離任何會計常規的原因；及
- (c) 以持續經營基準編製財務報表，除非假設本公司和本集團能持續經營為不恰當。

董事負責妥善保存會計紀錄，以保護本公司和本集團的資產。董事亦負責採納合理措施，防止及檢查任何欺詐及失當行為。

### 審核委員會

審核委員會（「**審核委員會**」）執行包括以下各項的職務：

- 審閱本公司內部及外部核數師的審核計劃，並審閱內部核數師對本公司內部會計控制系統充足性的評估，以及本集團管理層向外部及內部核數師提供的援助；
- 在向董事會提呈季度及年度財務報表以及核數師就本公司年度財務報表發出的報告前，審閱季度及年度財務報表，以及核數師就本公司年度財務報表發出的報告；
- 透過內部核數師進行的檢討，審閱本公司重大內部監控（包括財務、營運及遵例控制和風險管理）的有效性；
- 與外部核數師、其他委員會會面，並與管理層的個別的行政人員會面，討論彼等認為應私下與審核委員會討論的任何事宜；
- 檢討對財務報表、相關遵例政策和計劃及監管機構接獲的任何報告可能構成重大影響的法律及監管事宜；
- 檢討成本效益及外部核數師的獨立性和客觀性；

## 董事會報告

- 檢討外部核數師提供服務的性質及非審核服務的範圍；
- 向董事會建議將提名的外部核數師、批准外部核數師的酬金，以及檢討審核的範圍和業績；
- 向董事會匯報審核委員會的行動和會議紀錄，作出審核委員會認為適當的建議；及
- 按照兩間交易所各自的規定，審閱與利害關係人士進行的交易（亦稱為關連交易）。

審核委員會已審閱本公司外部核數師提供的所有非核數服務，信納該等服務的性質及範疇將不會影響外部核數師的獨立性。審核委員會亦已審閱利害關係人士交易。

審核委員會於本年度召開四次會議，每次均獲全體成員出席。審核委員會亦至少每年一次在本公司管理層不在場的情況下，與本公司內部及外部核數師會面。

有關審核委員會的其他詳情於企業管治報告內披露。

### 核數師

Ernst & Young LLP已表明願意接納續聘為本公司核數師。

代表董事會

董事  
劉興旭

董事  
閻蘊華

二零一二年三月二十二日

# 董事陳述

吾等，劉興旭及閻蘊華，同為中國心連心化肥有限公司的其中兩名董事，謹此陳述，依董事的意見：

- (i) 隨附的財務狀況報表、綜合全面收益表、權益變動表及綜合現金流量表連同其附註，是為真實而公允地提供本集團和本公司於二零一一年十二月三十一日的財務狀況，以及截至該日止年度本集團的業績、權益變動及現金流量，及本公司的權益變動而編製；及
- (ii) 於本陳述發出日期，吾等具有充分理據相信本公司將能於債項到期時償還債項。

代表董事會

董事  
劉興旭

董事  
閻蘊華

二零一二年三月二十二日

---

## 獨立核數師報告

致中國心連心化肥有限公司全體股東  
(於新加坡註冊成立的有限公司)

### 綜合財務報表報告

我們已完成審核中國心連心化肥有限公司(「貴公司」)及其附屬公司(統稱「貴集團」)的綜合財務報表。此綜合財務報表載於第88至156頁，當中包括二零一一年十二月三十一日的 貴集團綜合財務狀況表及 貴公司財務狀況表、截至該日止年度的 貴集團綜合全面收益表、權益變動表及現金流量表及 貴公司權益變動表以及主要會計政策概要和其他解釋資料。

### 管理層就綜合財務報表須承擔的責任

管理層須負責根據新加坡公司法(「該法案」)第50章和新加坡財務報告準則條文編製提供真實而公允意見的綜合財務報表，以及策劃和維持內部會計控制系統，該系統足以合理確保資產不會因為不獲授權使用或處置事宜而蒙受損失；交易均獲授權進行，並加以記錄以編製真實而公允的財務報表，保持資產的透明度。

### 核數師的責任

我們的責任是根據我們的審核對該等綜合財務報表作出意見。我們已根據國際審核準則的規定執行審核。這些準則要求我們遵守職業道德規範，並規劃及執行審核，從而獲得合理保證以確定此等綜合財務報表並不存在任何重大錯誤陳述。

審核涉及執程序以獲取有關綜合財務報表所載金額和披露資料的審核證據。所選定的程序取決於核數師的判斷，包括評估由於欺詐或錯誤而導致綜合財務報表存有重大錯誤陳述的風險。在評估該等風險時，核數師考慮與該公司編製提供真實而公允意見的綜合財務報表相關的內部控制，以設計適當的審核程序，但並非對公司的內部控制的有效性發表意見。審核亦包括評價管理層所採用會計政策的合適性及作出會計估計的合理性，以及評價綜合財務報表的整體呈報方式。



---

## 獨立核數師報告（續）

我們相信，我們所獲得的審核證據充足且適當地為我們的審核意見提供基礎。

### 意見

我們認為，貴集團的綜合財務報表及貴公司的財務狀況表及權益變動表已根據該法案及新加坡財務報告準則妥為編製，從而真實而公允地反映貴集團和貴公司於二零一一年十二月三十一日的財務狀況及貴集團截至該日止年度的業績、權益變動和現金流量，以及貴公司的權益變動。

### 其他法律和法規規定的報告

我們認為，貴公司已按照該法案的條文妥為保存該法案規定貴公司須保存的會計及其他紀錄。

安永會計師事務所  
執業會計師  
新加坡

二零一二年三月二十二日

## 綜合全面收益表

截至二零一一年十二月三十一日止年度

|                           | 附註 | 二零一一年<br>人民幣千元 | 二零一零年<br>人民幣千元 |
|---------------------------|----|----------------|----------------|
| 銷售收入                      | 6  | 3,688,233      | 2,851,403      |
| 銷售成本                      |    | (3,181,860)    | (2,487,342)    |
| 毛利                        |    | 506,373        | 364,061        |
| 其他收入及收益                   | 6  | 23,986         | 16,664         |
| 銷售及分銷費用                   |    | (70,500)       | (38,686)       |
| 一般及行政開支                   |    | (136,059)      | (104,150)      |
| 其他開支                      |    | (20,025)       | (8,461)        |
| 財務成本                      | 8  | (78,930)       | (53,447)       |
| 除稅前盈利                     | 7  | 224,845        | 175,981        |
| 所得稅開支                     | 11 | (44,337)       | (31,410)       |
| 母公司擁有人應佔溢利                | 12 | 180,508        | 144,571        |
| <b>其他全面收益</b>             |    |                |                |
| 可供出售投資                    |    |                |                |
| 公平值變動                     |    | (16,073)       | –              |
| 損益賬內減值虧損之重新分類調整           |    | 16,073         | –              |
| 年度其他全面收益，除稅後              |    | –              | –              |
| 母公司擁有人應佔全面收益總額            |    | 180,508        | 144,571        |
| 母公司普通股權益持有人應佔每股盈利（每股人民幣分） |    |                |                |
| 基本及攤薄                     | 14 | 17.96          | 14.46          |

年度建議的股息詳情載於財務報表附註第13項。

## 綜合財務狀況表

二零一一年十二月三十一日

|              | 附註     | 二零一一年<br>人民幣千元 | 二零一零年<br>人民幣千元 |
|--------------|--------|----------------|----------------|
| <b>資產</b>    |        |                |                |
| <b>非流動資產</b> |        |                |                |
| 物業、廠房及設備     | 15     | 2,542,168      | 2,414,545      |
| 預付土地租賃款項     | 16     | 89,165         | 89,860         |
| 商譽           | 17     | 6,950          | -              |
| 煤礦開採權        | 18     | 41,763         | -              |
| 可供出售投資       | 19     | -              | 21,778         |
| 預付款項         | 23     | 216,822        | 4,098          |
| 非流動資產總額      |        | 2,896,868      | 2,530,281      |
| <b>流動資產</b>  |        |                |                |
| 可供出售投資       | 19     | 5,705          | -              |
| 存貨           | 21     | 593,114        | 353,922        |
| 貿易應收款項       | 22     | 28,725         | 13,567         |
| 應收票據         | 22     | 2,050          | 18,720         |
| 預付款項         | 23     | 116,533        | 73,957         |
| 按金及其他應收款項    | 23     | 13,339         | 7,461          |
| 可收回所得稅       |        | 7,263          | 15,895         |
| 已抵押存款        | 24, 27 | 10,000         | 18,780         |
| 現金及現金等值項目    | 24     | 514,098        | 162,773        |
| 流動資產總額       |        | 1,290,827      | 665,075        |
| 總資產          |        | 4,187,695      | 3,195,356      |
| <b>權益及負債</b> |        |                |                |
| <b>流動負債</b>  |        |                |                |
| 應付關連公司款項     | 25     | 163            | 723            |
| 貿易應付款項       | 26     | 120,843        | 40,152         |
| 應付票據         | 27     | -              | 37,500         |
| 應計費用及其他應付款項  | 28     | 336,373        | 265,049        |
| 應付所得稅        |        | 864            | -              |
| 遞延補貼         | 29     | 3,465          | 3,960          |
| 計息銀行及其他借款    | 30     | 541,000        | 200,000        |
| 流動負債總額       |        | 1,002,708      | 547,384        |
| 流動資產淨額       |        | 288,119        | 117,691        |
| 總資產減流動負債     |        | 3,184,987      | 2,647,972      |

## 綜合財務狀況表 (續)

二零一一年十二月三十一日

|                   | 附註 | 二零一一年<br>人民幣千元 | 二零一零年<br>人民幣千元 |
|-------------------|----|----------------|----------------|
| <b>非流動負債</b>      |    |                |                |
| 計息銀行及其他借款         | 30 | 1,067,091      | 1,023,411      |
| 遞延稅項負債            | 32 | 56,219         | 35,071         |
| 非流動負債總額           |    | 1,123,310      | 1,058,482      |
| 總負債               |    | 2,126,018      | 1,605,866      |
| 淨資產               |    | 2,061,677      | 1,589,490      |
| <b>母公司擁有人應佔權益</b> |    |                |                |
| 已發行股本             | 33 | 836,671        | 836,671        |
| 可換股債券             | 31 | 321,996        | –              |
| 法定儲備金             | 34 | 133,655        | 110,678        |
| 保留溢利              |    | 732,355        | 612,141        |
| 建議末期股息            | 13 | 37,000         | 30,000         |
| 總權益               |    | 2,061,677      | 1,589,490      |
| 總權益及負債            |    | 4,187,695      | 3,195,356      |

## 權益變動表

截至二零一一年十二月三十一日止年度

## 本集團

|                        | 附註 | 已發行股本<br>(附註33)<br>人民幣千元 | 可換股債券<br>(附註31)<br>人民幣千元 | 可供出售<br>投資重估儲備<br>人民幣千元 | 法定儲備金<br>(附註34)<br>人民幣千元 | 保留溢利<br>人民幣千元 | 建議末期股息<br>人民幣千元 | 總權益<br>人民幣千元 |
|------------------------|----|--------------------------|--------------------------|-------------------------|--------------------------|---------------|-----------------|--------------|
| 於二零一零年一月一日             |    | 836,671                  | -                        | -                       | 94,200                   | 514,550       | 29,222          | 1,474,643    |
| 年度溢利                   |    | -                        | -                        | -                       | -                        | 144,571       | -               | 144,571      |
| 年度其他全面收益：              |    |                          |                          |                         |                          |               |                 |              |
| 可供出售投資之公平值變動           |    | -                        | -                        | -                       | -                        | -             | -               | -            |
| 年度全面收益總額               |    | -                        | -                        | -                       | -                        | 144,571       | -               | 144,571      |
| 轉撥至法定儲備金               | 34 | -                        | -                        | -                       | 16,478                   | (16,478)      | -               | -            |
| 已宣派二零零九年末期股息           |    | -                        | -                        | -                       | -                        | -             | (29,724)        | (29,724)     |
| 由保留溢利轉至建議二零零九年<br>末期股息 |    | -                        | -                        | -                       | -                        | (502)         | 502             | -            |
| 建議二零一零年末期股息            | 13 | -                        | -                        | -                       | -                        | (30,000)      | 30,000          | -            |
| 於二零一零年十二月三十一日          |    | 836,671                  | -                        | -                       | 110,678                  | 612,141       | 30,000          | 1,589,490    |
| 於二零一一年一月一日             |    | 836,671                  | -                        | -                       | 110,678                  | 612,141       | 30,000          | 1,589,490    |
| 年度溢利                   |    | -                        | -                        | -                       | -                        | 180,508       | -               | 180,508      |
| 年度其他全面收益：              |    |                          |                          |                         |                          |               |                 |              |
| 可供出售投資之公平值變動           |    | -                        | -                        | -                       | -                        | -             | -               | -            |
| 年度全面收益總額               |    | -                        | -                        | -                       | -                        | 180,508       | -               | 180,508      |
| 轉撥至法定儲備金               | 34 | -                        | -                        | -                       | 22,977                   | (22,977)      | -               | -            |
| 已宣派二零一零年末期股息           |    | -                        | -                        | -                       | -                        | -             | (30,317)        | (30,317)     |
| 發行可換股債券                | 31 | -                        | 324,366                  | -                       | -                        | -             | -               | 324,366      |
| 可換股債券發行費用              | 31 | -                        | (2,370)                  | -                       | -                        | -             | -               | (2,370)      |
| 由保留溢利轉至建議二零一零年<br>末期股息 |    | -                        | -                        | -                       | -                        | (317)         | 317             | -            |
| 建議二零一一年末期股息            | 13 | -                        | -                        | -                       | -                        | (37,000)      | 37,000          | -            |
| 於二零一一年十二月三十一日          |    | 836,671                  | 321,996                  | -                       | 133,655                  | 732,355       | 37,000          | 2,061,677    |



## 權益變動表 (續)

截至二零一一年十二月三十一日止年度

本公司

|                    | 附註 | 已發行股本<br>(附註33)<br>人民幣千元 | 可換股債券<br>(附註31)<br>人民幣千元 | 可供出售<br>投資重估儲備<br>人民幣千元 | 保留溢利/<br>(累計虧損)<br>人民幣千元 | 建議末期股息<br>人民幣千元 | 總權益<br>人民幣千元 |
|--------------------|----|--------------------------|--------------------------|-------------------------|--------------------------|-----------------|--------------|
| 於二零一零年一月一日         |    | 836,671                  | -                        | -                       | (69,806)                 | 29,222          | 796,087      |
| 年度溢利               |    | -                        | -                        | -                       | 103,026                  | -               | 103,026      |
| 年度其他全面收益           |    |                          |                          |                         |                          |                 |              |
| 可供出售投資之公平值變動       |    | -                        | -                        | -                       | -                        | -               | -            |
| 年度全面收益總額           |    | -                        | -                        | -                       | 103,026                  | -               | 103,026      |
| 已宣派二零零九年末期股息       |    | -                        | -                        | -                       | -                        | (29,724)        | (29,724)     |
| 由保留溢利轉至建議二零零九年末期股息 |    | -                        | -                        | -                       | (502)                    | 502             | -            |
| 建議二零一零年末期股息        | 13 | -                        | -                        | -                       | (30,000)                 | 30,000          | -            |
| 於二零一零年十二月三十一日      |    | 836,671                  | -                        | -                       | 2,718                    | 30,000          | 869,389      |
| 於二零一一年一月一日         |    | 836,671                  | -                        | -                       | 2,718                    | 30,000          | 869,389      |
| 年度溢利               |    | -                        | -                        | -                       | 35,576                   | -               | 35,576       |
| 年度其他全面收益           |    |                          |                          |                         |                          |                 |              |
| 可供出售投資之公平值變動       |    | -                        | -                        | -                       | -                        | -               | -            |
| 年度全面收益總額           |    | -                        | -                        | -                       | 35,576                   | -               | 35,576       |
| 已宣派二零一零年末期股息       |    | -                        | -                        | -                       | -                        | (30,317)        | (30,317)     |
| 發行可換股債券            | 31 | -                        | 324,366                  | -                       | -                        | -               | 324,366      |
| 可換股債券發行費用          | 31 | -                        | (2,370)                  | -                       | -                        | -               | (2,370)      |
| 由保留溢利轉至建議二零一零年末期股息 |    | -                        | -                        | -                       | (317)                    | 317             | -            |
| 建議二零一一年末期股息        | 13 | -                        | -                        | -                       | (37,000)                 | 37,000          | -            |
| 於二零一一年十二月三十一日      |    | 836,671                  | 321,996                  | -                       | 977                      | 37,000          | 1,196,644    |

建議及宣派的二零一零年末期股息的差額人民幣317,000元(二零一零年：人民幣502,000元)代表於派付後解除的因人民幣兌新加坡元貶值所產生的匯兌差額，已於二零一一年十二月三十一日扣除自保留溢利。

## 綜合現金流量表

截至二零一一年十二月三十一日止年度

|                    | 附註 | 二零一一年<br>人民幣千元 | 二零一零年<br>人民幣千元 |
|--------------------|----|----------------|----------------|
| <b>經營活動產生的現金流量</b> |    |                |                |
| 除稅前盈利              |    | 224,845        | 175,981        |
| 經調整：               |    |                |                |
| 預付土地租賃款項攤銷         | 7  | 2,166          | 1,722          |
| 煤礦開採權攤銷            | 7  | 138            | -              |
| 物業、廠房及設備折舊         | 7  | 172,100        | 165,905        |
| 出售物業、廠房及設備虧損       | 7  | 2,182          | 6,387          |
| 遞延補貼攤銷             | 6  | (495)          | (495)          |
| 可供出售投資產生的股息收入      | 6  | (720)          | -              |
| 可供出售投資之減值虧損        | 7  | 16,073         | -              |
| 利息收入               | 6  | (1,596)        | (456)          |
| 財務成本               | 8  | 78,930         | 53,447         |
|                    |    | 493,623        | 402,491        |
| 存貨增加               |    | (237,755)      | (132,011)      |
| 貿易應收款項及應收票據減少      |    | 7,633          | 8,989          |
| 預付款項增加             |    | (39,782)       | (15,065)       |
| 按金及其他應收款項減少／(增加)   |    | (2,923)        | 29,410         |
| 應付關連公司款項減少         |    | (560)          | (794)          |
| 貿易應付款項及應付票據增加／(減少) |    | 43,191         | (11,129)       |
| 應計費用及其他應付款項增加／(減少) |    | 24,207         | (12,185)       |
| 經營活動產生的現金流量        |    | 287,634        | 269,706        |
| 退回政府補貼             | 29 | -              | (4,540)        |
| 已付利息               | 36 | (85,767)       | (53,447)       |
| 已收利息               |    | 1,596          | 456            |
| 已付稅項               |    | (23,483)       | (27,834)       |
| 經營活動現金流入淨額         |    | 179,980        | 184,341        |

## 綜合現金流量表 (續)

截至二零一一年十二月三十一日止年度

|                      | 附註 | 二零一一年<br>人民幣千元 | 二零一零年<br>人民幣千元 |
|----------------------|----|----------------|----------------|
| <b>投資活動產生的現金流量</b>   |    |                |                |
| 出售物業、廠房及設備所得款項       |    | 2,808          | 4,036          |
| 購買物業、廠房及設備           |    | (479,025)      | (373,744)      |
| 購買土地使用權              | 16 | (1,603)        | (20,806)       |
| 購買可供出售投資             | 19 | –              | (21,778)       |
| 收自可供出售投資股息           | 6  | 720            | –              |
| 收購一間附屬公司             | 35 | (39,064)       | –              |
| 已質押定期存款減少            |    | 8,780          | 2,393          |
| 用於投資活動之現金流量淨額        |    | (507,384)      | (409,899)      |
| <b>融資活動產生的現金流量</b>   |    |                |                |
| 已付普通股股息              |    | (30,317)       | (29,724)       |
| 發行可換股債券所得款項          | 31 | 324,366        | –              |
| 貸款及借貸的所得款項           |    | 1,040,000      | 1,013,259      |
| 償還貸款及借貸              |    | (655,320)      | (735,000)      |
| 融資活動產生的現金流量淨額        |    | 678,729        | 248,535        |
| <b>現金及現金等值項目增加淨額</b> |    | <b>351,325</b> | <b>22,977</b>  |
| 年初的現金及現金等值項目         |    | 162,773        | 139,796        |
| 年終的現金及現金等值項目         |    | 514,098        | 162,773        |
| <b>現金及現金等值項目結餘分析</b> |    |                |                |
| 銀行存款及現金              | 24 | 470,466        | 162,773        |
| 收購時原到期日少於三個月的非對沖定期存款 | 24 | 43,632         | –              |
| 列於綜合財務狀況表的現金及現金等值項目  |    | 514,098        | 162,773        |

## 財務狀況表

二零一一年十二月三十一日

|                   | 附註 | 二零一一年<br>人民幣千元 | 二零一零年<br>人民幣千元 |
|-------------------|----|----------------|----------------|
| <b>資產</b>         |    |                |                |
| <b>非流動資產</b>      |    |                |                |
| 於附屬公司的投資          | 20 | 1,080,000      | 800,000        |
| 可供出售投資            | 19 | -              | 21,778         |
| 非流動資產總額           |    | 1,080,000      | 821,778        |
| <b>流動資產</b>       |    |                |                |
| 可供出售投資            | 19 | 5,705          | -              |
| 應收附屬公司款項          | 20 | 84,061         | 53,851         |
| 預付款項及其他應收款項       | 23 | 317            | 546            |
| 現金及現金等值項目         | 24 | 45,015         | 836            |
| 流動資產總額            |    | 135,098        | 55,233         |
| 總資產               |    | 1,215,098      | 877,011        |
| <b>權益及負債</b>      |    |                |                |
| <b>流動負債</b>       |    |                |                |
| 應計費用              |    | 18,454         | 7,622          |
| 淨流動資產             |    | 116,644        | 47,611         |
| 淨資產               |    | 1,196,644      | 869,389        |
| <b>母公司擁有人應佔權益</b> |    |                |                |
| 已發行股本             | 33 | 836,671        | 836,671        |
| 可換股債券             | 31 | 321,996        | -              |
| 保留溢利              | 34 | 977            | 2,718          |
| 建議末期股息            | 13 | 37,000         | 30,000         |
| 總權益               |    | 1,196,644      | 869,389        |
| 總權益及負債            |    | 1,215,098      | 877,011        |

## 1. 公司資料

中國心連心化肥有限公司是於二零零六年七月十七日根據新加坡公司法在新加坡註冊成立的有限公司，其股份於新加坡證券交易所有限公司（「新交所」）及香港聯合交易所有限公司雙重第一上市。本公司的註冊辦事處位於333 North Bridge Road, #08-00 KH KEA Building, Singapore 188721。本集團主要營業地點位於中華人民共和國（「中國」）河南省新鄉高新技術經濟開發區（小冀鎮）。本公司的主要業務為投資控股。本公司附屬公司的主要業務乃披露於財務報表附註20。

## 2.1 編製基準

此等財務報表乃根據新加坡會計準則理事會所頒佈的新加坡財務報告準則（「新加坡財務報告準則」）（其包括所有新加坡財務報告準則及新加坡財務報告詮釋（「新加坡財務報告詮釋」））編製而成。

此等財務報表乃按歷史成本方法編製而成，惟已按公平值計量之可供出售投資除外。此等財務報表以人民幣（「人民幣」）呈列，而除另有指明外，表內所有價值乃湊整至最接近的千位（「人民幣千元」）。

## 2.2 會計政策的變動

採納的會計政策與以往財政年度所採納的一致，但於本財政年度，本集團就二零一一年一月一日或以後開始的財務年度強制採納以下準則及詮釋。

- 新加坡財務報告準則第24號修訂本*關連方披露*
- 新加坡財務報告準則第32號修訂本*金融工具：呈列－供股的分類*
- 新加坡財務報告準則第101號修訂本*首次採納者毋須按照新加坡財務報告準則第107號披露比較資料之有限豁免*
- 新加坡財務報告詮釋第114號修訂本*最低資本要求的預付款項*
- 新加坡財務報告詮釋第115號*建設房地產合約*
- 新加坡財務報告詮釋第119號*以股權工具清償金融負債*
- 於二零一零年頒佈對新加坡財務報告準則的改進：
  - 新加坡財務報告準則第103號修訂本*業務合併*
  - 新加坡財務報告準則第1號修訂本*財務報表的呈列*
  - 根據新加坡財務報告準則第27號*綜合及獨立財務報表*而產生對修訂的過渡規定
  - 新加坡財務報告詮釋第113號修訂本*客戶忠誠計劃*
  - 新加坡財務報告準則第101號修訂本*首次採用財務報告準則*
  - 新加坡財務報告準則第107號修訂本*金融工具：披露*
  - 新加坡財務報告準則第34號修訂本*中期財務報告*

採納該等準則及詮釋並不會對業績及財務報表的財務狀況或彼等的呈報造成重大影響。

## 財務報表附註

二零一一年十二月三十一日

### 2.3 已頒佈但尚未生效的準則

本集團並未採納下列已頒佈但尚未生效的準則及詮釋：

| 說明                                       | 於以下日期或<br>之後開始之年度<br>期間生效 |
|--|---------------------------|
| 新加坡財務報告準則第107號修訂本披露－轉讓金融資產               | 二零一一年七月一日                 |
| 新加坡財務報告準則第101號修訂本嚴重通貨膨脹及<br>就首次採納者剔除固定日期 | 二零一一年七月一日                 |
| 新加坡財務報告準則第12號修訂本遞延稅項：收回相關資產              | 二零一二年一月一日                 |
| 新加坡財務報告準則第1號修訂本其他全面收益項目的呈列               | 二零一二年七月一日                 |
| 新加坡財務報告準則第19號（經修訂）僱員福利                   | 二零一三年一月一日                 |
| 新加坡財務報告準則第27號（經修訂）獨立財務報表                 | 二零一三年一月一日                 |
| 新加坡財務報告準則第28號（經修訂）於聯營公司及合營企業的投資          | 二零一三年一月一日                 |
| 新加坡財務報告詮釋第110號綜合財務報表                     | 二零一三年一月一日                 |
| 新加坡財務報告詮釋第111號共同安排                       | 二零一三年一月一日                 |
| 新加坡財務報告詮釋第112號披露於其他實體的權益                 | 二零一三年一月一日                 |
| 新加坡財務報告詮釋第113號公平值計量                      | 二零一三年一月一日                 |

除了新加坡財務報告準則第1號修訂本外，董事預期採納上述其他準則及詮釋不會對初步應用期間之財務報表產生重大影響。採納新加坡財務報告準則第1號修訂本後會計政策的即時變動性質描述如下。

#### 新加坡財務報告準則第1號修訂本其他全面收益項目的呈列

新加坡財務報告準則第1號修訂本其他全面收益（「其他全面收益」）項目的呈列於二零一二年七月一日或之後開始的財務期間生效。

新加坡財務報告準則第1號修訂本改變了其他全面收益所呈列項目的分類。於未來任何某個時間重新分類至損益的項目將與於任何時候不再重新分類的項目分別呈列。由於修訂本只影響已於其他全面收益中確認項目的呈列，本集團預期採納該準則後不會對其財務狀況或表現有任何影響。

### 3. 主要會計政策概要

#### 綜合基準

綜合財務資料包括本公司及其附屬公司於申報期間結束時的財務資料。於編製綜合財務報表時所用的附屬公司的財務資料，乃按母公司的同一申報日期編製。類似交易及情況相若的事件乃應用貫徹的會計政策。

集團內公司間的交易及股息產生的所有集團內公司間結餘、收支及未變現收益及虧損乃全數對銷。

位於中國的附屬公司乃按附屬公司根據新加坡財務報告準則編製的財務資料綜合入賬。根據新加坡財務報告準則編製的財務資料內反映的溢利可能有別於與附屬公司為中國財務申報目的而編製的中國法定財務報表所反映者。根據相關法律及法規，中國附屬公司可分派溢利乃根據中國法定財務報表所列的金額得出。



## 3. 主要會計政策概要 (續)

### 業務合併

業務合併乃採用收購法作會計處理。收購的可識別資產及於業務合併中所承擔的負債乃於收購日期初步按其公平值計量。對於活躍市場中的交易項目，公平值乃參考所報市場價而釐定。對於非活躍市場項目，公平值乃採用諸如折現現金流量分析等適用估值方法釐定。與收購相關的成本於已產生成本及已接收服務之期間確認為開支。

本集團收購業務時，根據於收購日期的訂約條款、經濟環境及相關條件，就適當分類及指定承擔之金融資產及負債作出評計，此包括由被收購者將主合約所含的衍生項目獨立出來。

任何將由收購者轉讓的或然代價將於收購日期按公平值確認。其後被視為資產或負債的或然代價的公平值變動，將根據新加坡財務報告準則第39號確認為損益或其他全面收益的變動。倘或然代價被分類為權益，則或然代價將直至其最終按權益結算時方重新計量。

業務合併分階段進行，過往於被收購者所持的股本權益乃於收購日期重新計量為公平值，且任何相關收益或虧損於損益賬確認。

不論於被收購者的非控股權益(若有)是否於收購日期按公平值確認，抑或按非控股權益應佔被收購者可識別淨資產之部份確認，本集團有權選擇各個別業務合併。

業務合併中所轉讓代價的公平值總額，即於被收購者的非控股權益(若有)及本集團過往持有被收購者股本權益的公平值金額，超過被收購者可識別資產及負債的公平值淨額的任何部份，將記錄為商譽。商譽的會計政策載於下文「商譽」。倘後者總額超過前者，超過部份將於收購日期於損益賬確認為議價購買收益。

### 功能貨幣

本集團的主要業務在中國進行。管理層已釐定本集團內各實體經營所在的主要經濟環境的貨幣(即功能貨幣)為人民幣。提供貨品及服務的售價及主要成本，包括主要經營開支，主要受到人民幣波動所影響。本集團各實體會釐定其功能貨幣，而計入各實體之財務報表之項目乃以功能貨幣計量。

### 外幣交易

外幣交易乃按與於交易日期的普遍匯率相若的匯率以本公司及其附屬公司各自的功能貨幣計量及入賬。以外幣計值的貨幣資產及負債按相應申報期間結束時的普遍匯率換算。按歷史成本以外幣計量的非貨幣項目以初步交易日期的匯率換算。按公平值以外幣計量的非貨幣項目以釐定公平值當日的匯率換算。

## 財務報表附註

二零一一年十二月三十一日

### 3. 主要會計政策概要 (續)

#### 外幣交易 (續)

因於申報期間結束時清償貨幣項目或換算貨幣項目而產生的匯兌差額乃在損益賬內確認，惟因組成本集團海外業務的淨投資一部分的貨幣項目所產生的匯兌差額，則初步在其他綜合收益內確認，以及在權益表中的外幣換算儲備內累計。外幣換算儲備於出售海外業務時從權益表中重新分類至本集團的損益賬。

為進行綜合入賬，海外業務的資產及負債乃按報告期末的匯率換算成人民幣，而其損益按交易日期的匯率換算。換算產生的匯兌差額乃於其他全面收益內確認。出售海外業務時，有關該特定海外業務的其他全面收益之部份於損益賬中確認。

倘部份出售並無失去控制權的附屬公司 (包括海外業務)，則匯兌差額的累計金額應佔部份將重新歸於非控股權益，且不會於損益賬中確認。就部份出售屬於海外業務的聯營公司或共同控制實體而言，累計匯兌差額之應佔部份將重新分類至損益賬。

#### 附屬公司

附屬公司乃本集團有權力管理其財務及經營政策之實體，藉以從其活動獲得利益。倘本集團直接或間接持有超過50%的已發行股本，或控制超過一半表決權或控制董事會的組成，即本集團一般擁有此權力。

附屬公司之業績會被計入本公司之損益賬，並以已收及應收股息為限。本公司於附屬公司的投資乃按成本減任何減值虧損列賬。

#### 關連方

關連方之定義如下：

- (a) 一人士或該人士的直系親屬與本集團及本公司有關連，且該人士：
  - (i) 控制或共同控制本公司；
  - (ii) 對本公司具有重大影響力；或
  - (iii) 為本集團或本公司或本公司之母公司的主要管理人員的成員；

### 3. 主要會計政策概要 (續)

#### 關連方 (續)

(b) 倘下列條件適用，與本集團及本公司有關連之一家實體：

- (i) 該實體與本公司皆為同一集團的成員公司 (即各母公司、附屬公司及同系附屬公司相互關連)；
- (ii) 一家實體為另一家實體的附屬公司或合營企業 (或為另一家實體所在集團成員公司的聯營公司或合營企業)；
- (iii) 兩家實體皆為同一第三方的合營企業；
- (iv) 一家實體為第三方實體的合營企業且另一家實體為該第三方實體的聯營公司；
- (v) 該實體為以本集團或本公司關連實體的僱員利益設立的退休福利計劃。倘本公司本身為該類計劃，則創辦僱主亦與本公司有關連；
- (vi) 該實體為(a)所指的人士控制或共同控制；及
- (vii) (a)(i)所指的人士對該實體具有重大影響力，或為該實體 (或該實體的母公司) 的主要管理人員的成員。

#### 物業、廠房及設備以及折舊

物業、廠房及設備 (不包括在建工程) 乃按成本減累計折舊及任何減值虧損列賬。物業、廠房及設備項目的成本包括其購買價格 (包括更換物業、廠房及設備的部件成本) 及令該資產進入其擬使用的工作環境及地點之任何直接應佔成本。於物業、廠房及設備項目投入運作後產生的開支，例如維修及保養，一般於其產生期間在損益賬內扣除。當達致認可標準時，則主要檢驗開支按資產賬面值被資本化，作為資產的替代。倘若絕大部分物業、廠房及設備於中途須被替換，則本集團將有關部分確認為具特定可使用年期之個別資產並相應折舊。

## 財務報表附註

二零一一年十二月三十一日

### 3. 主要會計政策概要 (續)

#### 物業、廠房及設備以及折舊 (續)

折舊以直線法計算，以於其估計可使用年期撇銷各物業、廠房及設備項目的成本至其剩餘價值。用作此用途之估計可使用年期及剩餘價值如下：

|            | 年期       | 剩餘價值  |
|------------|----------|-------|
| 樓宇         | 15 – 25年 | 3至10% |
| 其他固定附著物及建築 | 15 – 25年 | 3至10% |
| 廠房及機器      | 8 – 15年  | 3至10% |
| 辦公室設備及傢俱   | 5年       | 3至10% |
| 汽車         | 5年       | 3至10% |

當物業、廠房及設備項目的部分有不同的可使用年期，該項目的成本會按合理基準於部分之間分配，而各部分會作獨立折舊。

剩餘價值、可使用年期及折舊法至少於各財政年度結束時進行檢討及調整（如適用）。物業、廠房及設備項目，以及初步確認之任何重要部分乃於出售後或當使用或出售該項目預期不會產生未來經濟

利益時終止確認。於終止確認該資產的年度之損益賬內確認的任何出售或停用之收益或虧損，為相關資產的銷售所得款項淨額及賬面值之差額。

在建工程指興建中的樓宇以及廠房及機器，乃按成本減任何減值虧損列賬，並不予以折舊。成本包括建築期間的直接建築成本。在建工程於完成及可供使用時會被重新分類為物業、廠房及設備的合適類別。

#### 煤礦開採權

煤礦開採權以成本減累計攤銷及任何減值虧損列賬。煤礦開採權於其估計可使用年期27年內以直線法攤銷。煤礦開採權之可使用年期乃根據本集團之生產計劃及經探明及可能的礦產儲備進行年度審閱。倘煤礦開採物業遭遺棄則煤礦開採權將於損益賬中撇銷。

#### 預付土地租賃款項

預付土地租賃款項初步按成本計量。於初步確認後，預付土地租賃款項乃按成本減累計攤銷及累計減值虧損計量。預付土地租賃款項乃於租期50年內以直線法攤銷。

攤銷期及方法於各財政年度結束時予以檢討。攤銷開支乃於損益賬內確認。

### 3. 主要會計政策概要 (續)

#### 非金融資產減值

本集團於各申報日期評估是否有跡象顯示資產可能出現減值。倘存在任何該等跡象，或當資產須進行年度減值評估時，本集團會對資產的可收回金額作出估計。

資產的可收回金額為資產或現金產生單位的公平值減銷售成本與其使用價值兩者中之較高者，並就個別資產釐定，惟倘資產並無產生大致獨立於其他資產或一組資產的現金流入則除外。倘資產或現金產生單位的賬面值超過其可收回金額，該資產則被視為出現減值，並須撇減至其可收回金額。評估使用價值時，估計的未來現金流量（預期由資產產生）按反映市場現時對貨幣時間價值評估及資產特定風險的除稅前折現率折現至其現值。釐定公平值減銷售成本時將考慮最近市場交易（若可用）。倘並無該等交易可供識別，則使用適合的估值模型。這些計算通過價值倍數、公開上市交易附屬公司的股價或其他可利用的公平值指標以作支援。

本集團以詳細預算及預測計算作為其減值計算的基礎，而該等預算及預測計算乃根據本集團獲分配個別資產的各現金產生單位分別編製。該等預算及預測計算一般涵蓋五年期間。對於更長期間，長期增長率將予計算並於第五年後應用於估計至未來現金流量。

減值虧損於損益賬內確認為與減值資產功能一致的開支類別，但之前被重新估值的資產除外，該重估乃計入其他全面收益表內。在此情況下，減值亦於其他全面收益表內確認，而確認金額乃以之前的任何重估金額為限。

就資產（商譽除外）而言，於各申報日期評估是否有任何跡象顯示過往確認的減值虧損可能不再存在或已減少。如存在該等跡象，則本集團估計資產或現金產生單位的可收回金額。過往確認的減值虧損僅於用作釐定資產可收回金額的估計自最近確認減值虧損以來出現變動時撥回。倘出現該情況，資產的賬面值則增加至其可收回金額，惟增加金額不得超過假設過往並無確認減值虧損而釐定的賬面值（已扣除折舊）。有關撥回於損益賬內確認，但該資產是以重估金額計量則另作別論，在這情況下，撥回乃作為重估增加處理。

## 財務報表附註

二零一一年十二月三十一日

### 3. 主要會計政策概要 (續)

#### 商譽

商譽最初按成本計量。緊隨初步確認後，商譽將按成本減任何累計減值虧損計量。

為進行減值測試，本集團於業務合併中收購的商譽，自收購日期起將分配至預期可自合併協同效應中受益的各現金產生單位，而不論被收購者的其他資產或負債是否分配予該等單位。

獲分配商譽的現金產生單位每年及當現金產生單位顯示可能減值時進行減值測試。商譽透過評估商譽相關各現金產生單位（或現金產生單位群組）的可收回金額釐定減值。現金產生單位的可收回金額少於賬面值時，減值虧損將於損益賬內確認。就商譽確認的減值虧損不會於後續期間撥回。

倘商譽組成現金產生單位之部份及該現金產生單位內所售業務之部份時，與所售業務相關的商譽於釐定出售業務之損益時計入該業務的賬面值。在此情況下，所售商譽乃以出售業務的相關公平值及所保留現金產生單位的部份為基準計量。

於二零零五年一月一日或之後收購海外業務所產生的商譽及公平值調整列為海外業務的資產及負債，並以海外業務的功能貨幣計賬及根據上文「外幣換算」所載會計政策進行換算。

於二零零五年一月一日之前收購海外業務所產生的商譽及公平值調整被視為本公司的資產及負債，並按收購日期之利率以人民幣入賬。

#### 金融資產

##### 初步確認及計量

金融資產乃於本集團成為金融工具合約條文之訂約方時方予確認。本集團在初步確認時釐定其金融資產的分類。

初步確認金融資產時，乃以公平值加（倘屬並非透過損益以公平值列賬的金融資產）直接應佔交易成本計量。



## 3. 主要會計政策概要 (續)

### 金融資產 (續)

#### 其後計量

其後視乎金融資產的分類而計量金融資產載述如下：

#### (a) 貸款及應收款項

固定或可釐定付款金額及沒有活躍市場報價的非衍生金融資產乃分類為貸款及應收款項。於初步確認後，貸款及應收款項以實際利率法按攤銷成本減減值計量。當貸款及應收款項終止確認或減值時，收益及虧損會透過攤銷過程於損益賬內確認。

#### (b) 可供出售金融資產

可供出售金融資產包括權益投資及債權證券。被分為可供出售類別的權益投資，並無被分為持作交易用途或指定為按公平值列入損益賬的類別。屬於這類別的債權證券均為擬無限期持有，並可能因應流動資金需要而出售或因應市況變動而出售的證券。

於初步確認後，可供出售金融資產其後按公平值計量。金融資產公平值變動產生的任何收益或虧損均於其他全面收益表內確認，惟減值虧損、貨幣工具的匯兌收益及虧損及以實際利率法計算的利息則於損益賬內確認。由於當終止確認金融資產時進行重新分類調整，故過往在其他全面收益表內確認的累計收益或虧損，乃從權益表重新分類至損益賬。公平值不能被可靠地計量的股本工具的投資乃按成本減減值虧損計量。

#### 終止確認

倘從資產收取現金流量的合約權利屆滿，則終止確認該金融資產。於完全終止確認金融資產時，賬面值與所收代價及任何於其他全面收益表內確認的累計收益或虧損總和之間的差額會於損益賬內確認。

所有正常購買及銷售的金融資產會在交易日（即本集團承諾購買或出售資產的日期）確認或終止確認。正常購買或銷售指於按照市場規定或慣例一般訂立的期間內進行資產交付的金融資產買賣。

## 財務報表附註

二零一一年十二月三十一日

### 3. 主要會計政策概要 (續)

#### 金融資產減值

本集團於各申報日期評估是否存在任何客觀證據，顯示一項金融資產或一組金融資產出現減值。

##### (a) 按攤銷成本列賬的金融資產

就按攤銷成本列賬的金融資產而言，本集團首先對具個別重要性的金融資產進行評估，評估是否有客觀跡象顯示個別存在減值，並對非具個別重要性的金融資產進行評估，評估是否有客觀跡象顯示共同存在減值。若本集團確定經個別評估的金融資產（不論是否具重要性）並無客觀跡象顯示存在減值，則該項資產包括一組具相類似信貸風險特性的金融資產內的資產，並對該資產共同進行減值評估。資產若經個別評估減值，且其減值虧損被或繼續被確認入賬，則有關資產均不會被納入共同減值評估之內。

倘有客觀證據顯示按攤銷成本列賬的金融資產出現減值虧損，則虧損金額乃按該資產的賬面值及以該金融資產原實際利率折現之估計未來現金流量現值的差額計量。如貸款具浮動利率，則計量任何減值虧損的貼現率為現行實際利率。資產的賬面值會透過使用撥備賬目扣除，而減值虧損會於損益賬內確認。

當資產不可收回時，已減值金融資產的賬面值將直接扣除或倘金額於撥備賬目內扣除，於撥備賬目內扣除的金額將與金融資產的賬面值撇銷。

為釐定是否有客觀證據顯示金融資產出現減值虧損，本集團考慮各種因素，例如債務人資不抵債或有重大財政困難以及拖欠或重大延期付款的可能性。

倘減值虧損金額於其後期間下降，而下降客觀上與確認減值後發生之事件相關，則過往確認之減值虧損會被撥回，惟撥回不得導致於撥回日期的資產賬面值超出其攤銷成本。撥回的金額於損益賬內確認。

##### (b) 按成本列賬的金融資產

倘有客觀證據（例如發行人經營所在的業務環境出現重大不利變動、發行人資不抵債或有重大財政困難的可能性）顯示按成本列賬的金融資產已出現減值虧損，則虧損金額乃按該資產的賬面值與以類似金融資產目前的市場回報率折現的估計未來現金流量現值的差額計量。該等減值虧損不會於其後期間撥回。

## 3. 主要會計政策概要 (續)

### 金融資產減值 (續)

#### (c) 可供出售金融資產

就分類為可供出售股本投資而言，客觀跡象顯示出現減值的情況包括(i)發行人或欠債人遇上嚴重財政困難、(ii)有資料關於發行人業務所在地區的技術、市場、經濟或法律環境出現具不利影響的重大變動，有關資料並顯示未必可收回股本投資的成本；及(iii)投資的公平值大幅或長期下跌至低於其成本。「大幅」乃按投資之原本成本而評估，「長期」則按公平值跌至低於其成本的期間評估。

當可供出售金融資產出現減值時，收購成本(已扣除任何本金付款及攤銷)及現有公平值的差額，扣減過往在損益賬內確認的任何減值虧損，將從其他全面收益表撥出，共於損益賬內確認。有關股本工具的減值虧損撥回，並無在損益賬內確認；其減值後的公平值增加，均直接於其他全面收益表確認。

就分類為可供出售的債務工具而言，減值乃根據按攤銷成本列賬的金融資產的相同標準評估。然而，減值所錄得的金額乃被計量為攤銷成本與現行公平值之間的差額的累計虧損，減之前在損益賬內確認的投資的任何減值虧損。未來利息收入採用計量減值虧損時用以折現未來現金流量的利率，根據資產的所減少賬面值繼續累計。利息收入乃記錄為財務收入的一部分。若在其後年度，債務工具的公平值增加，而該增加可客觀地證明與於損益賬確認減值虧損後發生的事件相關，則減值虧損於損益賬中撥回。

### 金融負債

#### 初步確認及計量

當及只有當本集團成為金融工具合約條文的一方時，金融負債方予確認。本集團於初步確認時決定其金融負債之分類。

初步確認金融負債時，乃以公平值加(倘屬並非透過損益以公平值列賬的金融負債)直接應佔交易成本計量。

## 財務報表附註

二零一一年十二月三十一日

### 3. 主要會計政策概要 (續)

#### 金融負債 (續)

##### 其後計量

金融負債的其後計量視乎彼等的分類而定，並載述如下：

##### (a) 透過損益以公平值列賬的金融負債

透過損益以公平值列賬的金融負債包括持作買賣的金融負債及於初步確認後被指定為透過損益以公平值列賬的金融負債。倘其收購目的為短期銷售，則金融負債會被分類為持作買賣。這類別包括本集團訂立之衍生金融工具（並非指定為對沖關係中之對沖工具）。獨立的嵌入式衍生工具亦會被分類為持作買賣，除非其被指定為實際對沖工具。

初步確認後，透過損益以公平值列賬的金融負債均按公平值計量。因金融負債的公平值變動產生的任何收益或虧損，均於損益賬內確認。

本集團於初步確認時並無指定任何金融負債透過損益賬以公平值列賬。

##### (b) 其他金融負債

於初步確認後，其他金融負債其後使用實際利率法按攤銷成本計量。當負債不再確認時，收益及虧損於損益賬內確認，並進行攤銷過程。

##### 終止確認

當負債的義務解除或消除或到期時，則終止確認金融負債。當現有金融負債為同一貸款人以幾乎不同的條款作出的另一筆金融負債取代時，或現有負債的條款被大幅修改，該轉換或修改視為不再確定原本負債，及確認新負債，而有關賬面值的差額在損益賬內確認。

##### 可換股債券

本公司發行的可換股債券根據合約條款予以確認及計入股東權益內。交易成本從權益中扣除，並扣除相關所得稅。可換股債券的賬面值於其後年內不會重新計量。

### 3. 主要會計政策概要 (續)

#### 現金及現金等值項目

就綜合現金流量表而言，現金及現金等值項目包括無質押銀行存款、現金及銀行結餘以及可隨時兌換為已知金額現金且價值變動風險不重大及到期日一般為收購後三個月以內的短期、高流動性投資，減按要求償還並組成本集團現金管理的完整部分的銀行透支。

就財務狀況報表而言，現金及現金等值項目包括手頭現金及銀行現金，包括無被限制使用的短期存款。

#### 存貨

存貨乃按成本及可變現淨值兩者之較低者列賬。使存貨達致目前地點及狀態所產生的成本入賬如下：

原材料 — 按加權平均法計算的採購成本。

製成品及在製品 — 直接材料成本，以及根據正常運作量計算的製造經常費用的一部分（不包括借貸成本）。該等成本按加權平均法計算。

在需要時，就損毀、陳舊及滯銷項目提取撥備，將存貨的賬面值調整至成本及可變現淨值（以較低者為準）。

可變現淨值乃日常業務過程中的估計售價，減去估計完成的成本及估計作出銷售所需的成本。

#### 撥備

當因過往事件以致本集團目前須承擔責任（法定或推定），而有可能須就清償有關責任而產生包含經濟利益的資源流出及該責任的金額可被可靠地估計時，則會確認撥備。

撥備須於各申報日期作出審閱及調整以反映當時最佳估計。倘不再因清償責任而產生經濟資源流出，則會將撥備撥回。倘資金時間價值的影響屬重大，則按反映（如適用）有關負債特定風險之現時除稅前折現率就撥備進行折現。倘使用折現法，隨著時間過去而增加之撥備會被確認為財務成本。

## 財務報表附註

二零一一年十二月三十一日

### 3. 主要會計政策概要 (續)

#### 政府補助

政府補助乃按政府釐定的酌情基準從中國地方政府收取。政府補助於可合理確定補助能予以收取以及符合所有附帶條件後，按公平值確認。當補助與開支項目有關，則以有系統方式，將補助在有關期間內呈列並於損益賬內的「其他收入」項目中確認，以抵銷擬作補償的成本。倘補助與資產有關，則公平值於財務狀況報表內確認為遞延資本補助，並於相關資產的估計可使用年期內按相等年度分期在全面收益表內攤銷。

#### 貿易及其他應收款項

根據新加坡財務報告準則第39號，貿易及其他應收款項分類及入賬為貸款及應收款項。

倘出現客觀證據顯示本集團將不能收回債務，則須就不可收回之金額計提撥備。壞賬在被識別時予以撇銷。

#### 借貸成本

倘借貸成本與收購、興建或生產合資格資產直接有關，則會被資本化為該資產的一部分成本。借貸成本於準備將資產作其擬定用途的活動或進行銷售以及開支及借貸成本產生時開始資本化。借貸成本會被資本化，直至大致上完成資產，以作其擬定用途或銷售為止。所有其他借貸成本均於產生期間開銷。借貸成本包括利息及實體就借取資金時招致的其他成本。

#### 僱員福利 – 退休福利

在中國內地經營的本集團附屬公司之僱員須參與地方市政府所運作的中央退休金計劃。該附屬公司須根據中國法規的規定按薪金成本的若干百分比向政府部門所管理的退休金基金供款，該等政府部門負責為該附屬公司的僱員管理該等金額。

本公司向新加坡的界定供款退休金計劃中央公積金計劃作出供款。國家公積金計劃之供款乃於履行有關服務的期間內確認為開支。

退休金計劃供款於根據相關計劃的規則成為應付時確認為開支。

#### 租約

資產擁有權的絕大部分回報及風險由出租人保留的租約入賬列為經營租約。當本集團為承租人時，經營租約項下的應付租金扣除出租人已收任何獎勵後於租期內以直線法自損益賬扣除。



### 3. 主要會計政策概要 (續)

#### 收入確認

不論何時作出付款，收入於經濟利益可能流入本集團，並能可靠地計量時方會予以確認。考慮到合約界定之付款條款及撇除稅項或印花，收入按已收或應收代價之公平值計量。下列特定確認標準亦須於收入確認前達成：

(a) *銷售貨品*

來自銷售貨品的收入乃於貨品擁有權之重大風險及回報轉至客戶時確認，即一般與售出貨品交付及接收時間一致。

(b) *利息收入*

利息收入乃透過採用折現於金融工具預期年期的估計收取的未來現金至金融資產賬面淨值的利率，以實際利率法按累計基準確認。

(c) *股息收入*

股息收入乃於本集團收取款項之權利確立時予以確認。

#### 所得稅

所得稅包括即期及遞延稅項。所得稅在損益賬內確認，或倘其與於相同或不同期間直接在權益賬內確認的項目有關，則在權益賬內確認。

##### 即期稅項

即期及過往期間的流動稅項資產及負債按預期將從稅局收回或將支付予稅局的金額計量。用以計算有關金額的稅率及稅法，乃本集團業務所在並賺取應課稅收入的國家，於每個申報期間結束時生效或實際生效者。

即期所得稅於損益賬確認，但若稅項與於損益賬以外確認的項目相關，則於其他全面收益表或直接於權益表確認。管理層就適用稅務法例詮釋所規限的情況定期評估報稅表的狀況，並在適用情況下設定撥備。

##### 遞延稅項

遞延稅項乃以負債法按資產及負債的稅基與其就財務申報而言的賬面值於每個申報期間結束時的所有暫時性差額計提撥備。

## 財務報表附註

二零一一年十二月三十一日

### 3. 主要會計政策概要 (續)

#### 所得稅 (續)

#### 遞延稅項 (續)

所有暫時性差額均會確認遞延稅項資產及負債，惟於以下情況則除外：

- 倘遞延稅項乃由並非屬業務合併的交易中初步確認資產或負債所產生，而在交易時對會計溢利及應課稅溢利或虧損均無影響；
- 就涉及附屬公司、聯營公司及合營企業權益的投資的暫時性差額而言，倘本集團可控制撥回暫時性差額的時間，以及暫時性差額可能不會在可見將來撥回；及
- 就可扣減暫時性差額及結轉未用稅項抵免及任何未動用稅項虧損而言，倘應課稅溢利不可能供抵銷動用之可扣減暫時性差額、未用稅項抵免及未用稅項虧損之結轉。

遞延稅項資產之賬面值於每個申報期間結束時予以審閱，並減至不再可能擁有足夠之應課稅溢利以動用全部或部分遞延稅項資產為限。未確認之遞延稅項資產於每個申報日期重新評估，並以可能擁有未來應課稅溢利以收回遞延稅項資產為限確認。

遞延稅項資產及負債以預期資產被變現或清償負債的年度適用之稅率計量，並以於申報期間結束時生效或實際生效之稅率（及稅法）為基準。

#### 增值稅 (「增值稅」)

本集團於中國銷售貨品一般須繳納增值稅，中國國內銷售的適用稅率為13%（尿素及複合肥分部）及17%（甲醇分部）。然而，作為政府給予肥料業的補助的一部分，銷售尿素及複合肥的增值稅會獲得全數豁免。

收入、開支及資產於扣除增值稅金額後確認，惟於以下情況則除外：

- 倘因購買資產或服務產生的增值稅不可從稅局收回，則增值稅確認為收購資產的成本的一部分或開支項目的一部分（如適用）；及
- 應收款項及應付款項乃計及增值稅的金額列賬。

增值稅可從稅局收回的淨額或應付稅局的淨額乃作為應收款項或應付款項的一部分計入財務狀況報表。

## 3. 主要會計政策概要 (續)

### 分部報告

就管理而言，本集團根據其產品組織為經營分部，並向本公司管理層申報分部業績，而本公司管理層會定期檢討分部業績，以分配資源至分部及評估分部表現。該等分部各自的額外披露載於附註5，包括用以識別可申報分部的因素及分部資料的計量基準。

### 股本及股份發行開支

發行普通股的所得款項在權益賬內確認為股本。發行普通股直接應佔的增量成本乃與股本扣減。

### 或然事項

或然負債指：

- (a) 因已發生的事件而可能引起的責任，此等責任就某一宗或多宗事件會否發生才能確認，而本集團並不能完全控制此等未來事件會否實現；或
- (b) 因過往事件而產生的現有債務並無被確認的原因：
  - (i) 不可能需要具經濟利益的資源流出以清償有關債務；或
  - (ii) 不能充份可靠地計量債務金額。

或然資產是因過去事件而可能產生的資產，而其存在僅於不完全在本集團控制以內的一件或一件以上不明朗未來事件發生或不發生時被確認。

或然負債及資產在本集團的綜合財務狀況報表中不予確認，但於業務合併中承擔，且為現有債務，以及可以可靠地釐定其公平值的或然負債除外。

### 股息

董事建議的末期股息在財務狀況表權益一節內分類為保留溢利的獨立分配，直至股東在股東大會上批准為止。當此等股息獲股東批准及宣派時獲確認為負債。

## 財務報表附註

二零一一年十二月三十一日

### 4. 重大會計估計及判斷

編製本集團財務資料需要管理層作出判斷、估計及假設，該等判斷、估計及假設影響在申報日期的收入、開支、資產及負債的申報金額以及或然負債的披露。然而，該等假設及估計的不明朗因素可導致可能需要對於未來期間受影響的資產或負債的賬面值作出重大調整的後果。

#### 應用會計政策作出的判斷

在應用本集團的會計政策時，除涉及估計者外，管理層已作出下列判斷，而該等判斷對於財務報表內確認的金額有最重大的影響：

#### 所得稅

本集團在中國須繳納所得稅。釐定所得稅撥備時涉及重大判斷。在日常業務過程中，若干交易及計算法均不能確定最終稅款的釐定。本集團根據會否有額外稅項到期的估計，確認對預期稅務事宜之負債。倘該等事宜之最終稅務結果與初步確認之金額不同，該等差額將影響作出有關釐定期間之所得稅及遞延稅項撥備。本集團於二零一一年十二月三十一日的可收回所得稅、應付及遞延稅項負債的賬面值分別為人民幣7,263,000元、人民幣864,000元及人民幣56,219,000元（二零一零年：應付所得稅及遞延稅項負債分別為人民幣15,895,000元及人民幣35,071,000元）。

#### 估計不明朗因素的主要來源

有關須對下個財政年度內的資產及負債賬面值作出重大調整的重大風險的未來事件主要假設以及於每個申報期末估計不確定因素的其他主要來源描述如下：

#### 商譽減值

本集團至少每年釐定商譽是否減值。這要求估計商譽分配的現金產生單位的使用價值。使用價值的估計要求本集團對來自現金產生單位的預期未來現金流量作出估計，並選擇適當的折現率以計算該等現金流量的當前價值。於二零一一年十二月三十一日商譽的賬面值為6,950,000港元（二零一零年：零）。未來詳情載於附註17。

#### 廠房及機器的可使用年期

生產肥料的廠房及機器的成本乃按直線法於該等資產的估計可使用年期予以折舊。管理層估計生產線的可使用年期為8至15年。預期使用程度及技術發展的變動可能會影響廠房及機器的經濟可使用年期，因此，折舊開支乃與預期經濟可使用年期的修訂進行一致改變。本集團廠房及機器於二零一一年十二月三十一日的賬面值為人民幣1,607,262,000元（二零一零年：人民幣1,613,726,000元）。

### 4. 重大會計估計及判斷（續）

#### 估計不明朗因素的主要來源（續）

##### 可供出售投資的減值

本集團將投資分類為可供出售，並於權益表內確認彼等的公平值變動。當公平值下降時，管理層便假設價值下降，以釐定是否有減值須於損益賬內確認。於二零一一年十二月三十一日，人民幣16,073,000元減值虧損確認為可供出售投資（二零一零年：零）。可供出售投資的賬面值為人民幣5,705,000元（二零一零年：人民幣21,778,000元）。

##### 煤礦開採權減值

根據本節中非金融資產減值的會計政策，當事件及環境改變顯示賬面值可能不可收回時，煤礦開採權的賬面值會進行減值檢討。煤礦開採權的可收回金額或（若適用）其所屬的現金產生單位，乃按其公平值減銷售成本與使用價值中的較高者計算。估計使用價值要求本集團估計來自現金產生單位的預期未來現金流量，並選擇適當的折現率以計算該等現金流量的現值。於二零一一年十二月三十一日，本集團並無確認煤礦開採權的減值虧損。於二零一一年十二月三十一日煤礦開採權的賬面值為人民幣41,763,000元（二零一零年：零）。

##### 煤礦儲備

由於採集該等資料過程中的主觀判斷，本集團的煤礦儲備的工程估計不可避免為非精確值，僅表示約計數量。指定估計煤礦開採權儲備為「經探明」及「可能」之前，應參照有關須達成的工程標準的官方指引。經探明及可能的煤礦儲備估計於固定期間對每個煤礦最近的產量及技術資料予以更新。此外，由於價格及成本水平按年變動，估計經探明及可能的煤礦儲備亦將變動。該變動被視為作為會計目的的估計變動，並以預期基準反映於有關攤銷率中。

儘管該等工程估計有不可避免的非精確性，該等估計仍被用於釐定攤銷費用及減值虧損。煤礦開採權的資本化成本按有關煤礦儲備的估計使用年期予以攤銷。使用年期根據本集團煤礦產量及經探明及可能的煤礦儲備每個年度予以檢視。於二零一一年十二月三十一日煤礦開採權的賬面值為人民幣41,763,000元（二零一零年：零）。

## 財務報表附註

二零一一年十二月三十一日

### 5. 經營分部資料

就管理而言，本集團按其產品劃分為業務單位，並擁有以下三個可申報經營分部：

#### (i) 尿素

尿素是一種中性氮基肥，適用於多種農作物及土地。尿素不會在土壤上殘留任何殘餘物質，並為農作物供氮，及可作為農業肥料、塑膠、樹脂、塗料及藥物行業的原材料。

#### (ii) 複合肥

複合肥是一種圓形、堅實的顆粒肥料，並有多種優越特質，如濃度高、農作物吸收率高及改善農作物抗病、抗蟲、抗旱及抗逆性。使用複合肥一般有助改善農作物質量及土地生產力，亦適合用作底肥或追肥，並適用於栽種小麥、稻米、玉米、花生、煙草、果樹、蔬菜及棉花。

#### (iii) 甲醇

甲醇是一種無色、無味、高揮發性及易燃的有毒液體酒精。甲醇為重要的有機化學原材料，主要用以生產甲醛，而甲醛乃生產多種樹脂的必要原材料。甲醇亦是良好的燃料，於部分發電廠用作能源資源。甲醇亦被廣泛用於人造纖維、塑膠、藥物、殺蟲劑、染料及合成蛋白的工業生產。

除三個主要經營分部外，本集團從事生產液態氨及氨溶液。此外，如財務報表附註35所述，於二零一一年十一月，本集團收購一間從事煤礦開採及煤炭銷售的附屬公司。然而，董事認為，本年度收購新附屬公司乃於靠近年末完成，本集團收購之後新附屬公司僅開展有限業務，因此資產及負債對分部申報而言並不重大。因此，由新附屬公司進行的煤礦開採業務的獨立經營分部並無呈列。

並無經營分部已合併組成上述可申報經營分部。

管理層獨立地監控本集團業務單位的經營業績，就資源分配及考績作出決策。分部表現根據經營損益予以評估，如下表所說明，在綜合財務報表內，若干方面的經營損益以不同方法計量。本集團的融資（包括財務成本）及所得稅以組合基準管理，及不會分配到經營分部。

經營分部之間的轉讓價格按公平交易基準以類似與第三方進行交易的方式釐定。



### 5. 經營分部資料 (續)

#### 分配基準

分部業績包括分部直接應佔的項目以及按合理基準所分配的項目。未分配項目包括其他收入及收益、其他開支、銷售及分銷費用、一般及行政費用、財務成本以及所得稅開支。

本集團的資產及負債不能直接分配至個別分部，因將其分配至分部乃並不實際可行。除新收購附屬公司的資產及負債（對分部申報而言並不重大）外，本集團的資產乃於不同分部之間交替使用，而且沒有合理基準將本集團的負債於不同分部之間分配。因此，按經營分部披露資產、負債及資本開支並無意義。

#### 地區分部

由於本集團只在中國經營業務，因此並無地區分部資料。

#### 有關主要客戶的資料

截至二零一一年及二零一零年十二月三十一日止年度，向本集團主要客戶的銷售分別為人民幣203,684,000元（或總銷售的5.5%）及人民幣238,610,000元（或總銷售的8.4%）。

#### 分部溢利的定義

本公司董事認為分部溢利／（虧損）為經營溢利／（虧損）。

## 財務報表附註

二零一一年十二月三十一日

### 5. 經營分部資料 (續)

#### 分部溢利的定義 (續)

本集團

| 截至二零一一年<br>十二月三十一日止年度 | 尿素<br>人民幣千元 | 複合肥<br>人民幣千元 | 甲醇<br>人民幣千元 | 其他<br>人民幣千元 | 對銷<br>人民幣千元 | 總計<br>人民幣千元 |
|-----------------------|-------------|--------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| <b>銷售收入</b>           |             |              |             |             |             |             |
| 銷售給外部客戶               | 2,409,012   | 849,236      | 422,480     | 7,505       | -           | 3,688,233   |
| 分部間銷售                 | 283,255     | -            | -           | 12,832      | (296,087)   | -           |
| 總銷售收入                 | 2,692,267   | 849,236      | 422,480     | 20,337      | (296,087)   | 3,688,233   |
| 分部溢利/(虧損)             | 406,492     | 127,089      | (27,114)    | (94)        | -           | 506,373     |
| 利息收入                  |             |              |             |             |             | 1,596       |
| 未分配其他收入及收益            |             |              |             |             |             | 22,390      |
| 未分配開支                 |             |              |             |             |             | (226,584)   |
| 財務成本                  |             |              |             |             |             | (78,930)    |
| 除稅前盈利                 |             |              |             |             |             | 224,845     |
| 所得稅開支                 |             |              |             |             |             | (44,337)    |
| 母公司擁有人應佔純利            |             |              |             |             |             | 180,508     |
| <b>其他分部資料：</b>        |             |              |             |             |             |             |
| 可供出售投資之減值             |             |              |             |             |             | 16,073      |
| 出售物業、廠房及設備虧損          |             |              |             |             |             | 2,182       |
| 物業、廠房及設備折舊            |             |              |             |             |             | 172,100     |
| 預付土地租賃款項攤銷            |             |              |             |             |             | 2,166       |
| 煤礦開採權攤銷               |             |              |             |             |             | 138         |

## 財務報表附註

二零一一年十二月三十一日

### 5. 經營分部資料(續)

#### 分部溢利的定義(續)

本集團

| 截至二零一零年<br>十二月三十一日止年度 | 尿素<br>人民幣千元 | 複合肥<br>人民幣千元 | 甲醇<br>人民幣千元 | 其他<br>人民幣千元 | 對銷<br>人民幣千元 | 總計<br>人民幣千元 |
|-----------------------|-------------|--------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| <b>銷售收入</b>           |             |              |             |             |             |             |
| 銷售給外部客戶               | 1,863,208   | 594,214      | 385,298     | 8,683       | –           | 2,851,403   |
| 分部間銷售                 | 167,385     | –            | –           | 7,074       | (174,459)   | –           |
| 總銷售收入                 | 2,030,593   | 594,214      | 385,298     | 15,757      | (174,459)   | 2,851,403   |
| 分部溢利/(虧損)             | 306,361     | 67,585       | (10,094)    | 209         | –           | 364,061     |
| 利息收入                  |             |              |             |             |             | 456         |
| 未分配其他收入及收益            |             |              |             |             |             | 16,208      |
| 未分配開支                 |             |              |             |             |             | (151,297)   |
| 財務成本                  |             |              |             |             |             | (53,447)    |
| 除稅前盈利                 |             |              |             |             |             | 175,981     |
| 所得稅開支                 |             |              |             |             |             | (31,410)    |
| 母公司擁有人應佔純利            |             |              |             |             |             | 144,571     |
| <b>其他分部資料：</b>        |             |              |             |             |             |             |
| 出售物業、廠房及設備虧損          |             |              |             |             |             | 6,387       |
| 物業、廠房及設備折舊            |             |              |             |             |             | 165,905     |
| 預付土地租賃款項攤銷            |             |              |             |             |             | 1,722       |

## 財務報表附註

二零一一年十二月三十一日

### 6. 收入、其他收入及收益

收入亦為本集團的營業額，指出售貨品並扣除相關稅項、退貨及折扣後的淨發票價值。

本集團的收入、其他收入及收益分析如下：

|                | 二零一一年<br>人民幣千元 | 二零一零年<br>人民幣千元 |
|----------------|----------------|----------------|
| <b>收入</b>      |                |                |
| 銷售貨品           | 3,688,233      | 2,851,403      |
| <b>其他收入及收益</b> |                |                |
| 銀行利息收入         | 1,596          | 456            |
| 來自可供出售投資的股息收入  | 720            | -              |
| 銷售副產品的純利       | 5,356          | 5,269          |
| 來自關連方的服務費收入遞延  | 60             | 112            |
| 補貼攤銷(附註29)     | 495            | 495            |
| 補助金收入          | 6,667          | 8,020          |
| 罰金收入           | 7,798          | -              |
| 其他             | 1,294          | 2,312          |
|                | <b>23,986</b>  | <b>16,664</b>  |

## 財務報表附註

二零一一年十二月三十一日

### 7. 除稅前盈利

本集團的除稅前盈利乃經扣除：

|                      | 附註 | 二零一一年<br>人民幣千元 | 二零一零年<br>人民幣千元 |
|----------------------|----|----------------|----------------|
| 銷售存貨成本#              |    | 3,181,860      | 2,487,342      |
| 物業、廠房及設備折舊           | 15 | 172,100        | 165,905        |
| 預付土地租賃款項攤銷           | 16 | 2,166          | 1,722          |
| 煤礦開採權攤銷              | 18 | 138            | –              |
| 經營租約項下的最低租金付款：       |    |                |                |
| 土地                   |    | 1,410          | 356            |
| 樓宇                   |    | 480            | 948            |
|                      |    | 1,890          | 1,304          |
| 核數師酬金                |    | 1,480          | 1,443          |
| 僱員福利開支（包括董事酬金（附註9））： |    |                |                |
| 薪金及花紅                |    | 139,889        | 93,510         |
| 定期供款計劃的已供款部分         |    | 21,377         | 14,176         |
| 福利開支                 |    | 7,262          | 4,997          |
|                      |    | 168,528        | 112,683        |
| 可供出售投資減值*            |    | 16,073         | –              |
| 未變現匯兌虧損*             |    | 1,095          | 443            |
| 出售物業、廠房及設備虧損*        |    | 2,182          | 6,387          |

\* 計入綜合全面收益表所披露的「其他開支」。

# 計入工資及薪金有人民幣25,624,000元（二零一零年：人民幣19,223,000元）於僱員福利開支披露，而折舊開支人民幣155,785,000元（二零一零年：人民幣155,722,000元）於折舊披露。

## 財務報表附註

二零一一年十二月三十一日

### 8. 財務成本

本集團的財務成本分析如下：

|                             | 二零一一年<br>人民幣千元 | 二零一零年<br>人民幣千元 |
|-----------------------------|----------------|----------------|
| 須於五年內悉數償還的銀行貸款、銀行透支及其他貸款的利息 | 79,848         | 53,187         |
| 須於五年後悉數償還的銀行貸款、銀行透支及其他貸款的利息 | 5,687          | -              |
| 政府貸款的利息                     | 232            | 260            |
|                             | 85,767         | 53,447         |
| 減：資本化利息（附註36）               | (6,837)        | -              |
|                             | 78,930         | 53,447         |

### 9. 董事酬金

董事酬金的詳情如下：

|            | 二零一一年<br>人民幣千元 | 二零一零年<br>人民幣千元 |
|------------|----------------|----------------|
| 袍金         | 800            | 800            |
| 其他酬金：      |                |                |
| 薪金、津貼及實物利益 | 4,550          | 2,286          |
| 退休金計劃供款    | 66             | 54             |
|            | 4,616          | 2,340          |
|            | 5,416          | 3,140          |

#### (a) 獨立非執行董事

年內付予獨立非執行董事之袍金如下：

|     | 二零一一年<br>人民幣千元 | 二零一零年<br>人民幣千元 |
|-----|----------------|----------------|
| 王建源 | 300            | 300            |
| 李生校 | 250            | 250            |
| 王為仁 | 250            | 250            |
|     | 800            | 800            |

截至二零一一年十二月三十一日止年度概無應付予獨立非執行董事的其他酬金（二零一零年：零）。



## 財務報表附註

二零一一年十二月三十一日

### 9. 董事酬金（續）

#### (b) 執行董事及一名非執行董事

| 截至二零一一年<br>十二月三十一日止年度 | 袍金<br>人民幣千元 | 薪金、津貼及<br>實物利益<br>人民幣千元 | 考績花紅<br>人民幣千元 | 退休金<br>計劃供款<br>人民幣千元 | 酬金總額<br>人民幣千元 |
|-----------------------|-------------|-------------------------|---------------|----------------------|---------------|
| 執行董事：                 |             |                         |               |                      |               |
| 劉興旭                   | -           | 877                     | 911           | 22                   | 1,810         |
| 閔蘊華                   | -           | 698                     | 683           | 22                   | 1,403         |
| 李步文                   | -           | 698                     | 683           | 22                   | 1,403         |
|                       | -           | 2,273                   | 2,277         | 66                   | 4,616         |
| 非執行董事：                |             |                         |               |                      |               |
| 廉潔                    | -           | -                       | -             | -                    | -             |
|                       | -           | 2,273                   | 2,277         | 66                   | 4,616         |

| 截至二零一零年<br>十二月三十一日止年度 | 袍金<br>人民幣千元 | 薪金、津貼及<br>實物利益<br>人民幣千元 | 考績花紅<br>人民幣千元 | 退休金<br>計劃供款<br>人民幣千元 | 酬金總額<br>人民幣千元 |
|-----------------------|-------------|-------------------------|---------------|----------------------|---------------|
| 執行董事：                 |             |                         |               |                      |               |
| 劉興旭                   | -           | 882                     | -             | 18                   | 900           |
| 閔蘊華                   | -           | 702                     | -             | 18                   | 720           |
| 李步文                   | -           | 702                     | -             | 18                   | 720           |
|                       | -           | 2,286                   | -             | 54                   | 2,340         |

截至二零一一年十二月三十一日止年度概無董事放棄或同意放棄任何酬金的安排（二零一零年：無）。

年內，本集團並無向董事支付酬金，作為加入或於加入本集團時的獎勵或作為離職的補償。

## 財務報表附註

二零一一年十二月三十一日

### 10. 五名最高薪酬僱員

本集團本年度的五名最高薪酬僱員包括三名（二零一零年：三名）董事，其酬金的詳情載於上文附註9。有關其餘兩名（二零一零：兩名）非董事最高薪酬僱員的酬金的詳情如下：

|            | 二零一一年<br>人民幣千元 | 二零一零年<br>人民幣千元 |
|------------|----------------|----------------|
| 薪金、津貼及實物利益 | 1,280          | 1,188          |
| 考績花紅       | 145            | 102            |
| 退休金計劃供款    | 45             | 210            |
|            | 1,470          | 1,500          |

酬金屬下列範圍之內非董事最高薪酬僱員的數目如下：

|                           | 二零一一年 | 二零一零年 |
|---------------------------|-------|-------|
| 零至人民幣500,000元             | –     | –     |
| 人民幣500,001元至人民幣1,000,000元 | 2     | 2     |
|                           | 2     | 2     |

本年度內，本集團並無向五名最高薪酬的僱員支付酬金，作為加入或於加入本集團時的獎勵或作為離職的補償。

### 11. 所得稅

本公司於新加坡註冊成立，本年度須按17%（二零一零年：17%）的所得稅稅率繳納稅項。

於其他地方應課稅溢利的稅項按本集團經營的國家現行的稅率計算。

本公司位於中國內地的附屬公司按25%（二零一零年：25%）的稅率繳納稅項。根據《中國外商投資企業和外國企業所得稅法》，其中一間附屬公司有權於首兩年錄得溢利的年度享有所得稅之全數豁免，並於其後三年獲減免50%之所得稅。該附屬公司已選定截至二零零七年十二月三十一日止財政年度為釐定稅務優惠期的第一個獲利年度。因此，該附屬公司於截至二零零七年及二零零八年十二月三十一日止年度獲豁免所得稅，並於截至二零零九年、二零一零年及二零一一年十二月三十一日止三個年度獲豁免50%稅項（即：12.5%）。

## 財務報表附註

二零一一年十二月三十一日

### 11. 所得稅(續)

截至二零一零年及二零一一年十二月三十一日止財政年度所得稅開支的主要組成：

#### 本集團

|            | 二零一一年<br>人民幣千元 | 二零一零年<br>人民幣千元 |
|------------|----------------|----------------|
| 即期－中國      |                |                |
| 年度稅項       | 32,621         | 23,043         |
| 過往年度撥備不足   | 358            | 128            |
| 遞延稅項(附註32) | 11,358         | 8,239          |
| 本年度稅項開支總額  | 44,337         | 31,410         |

本年度使用適用於本集團及其附屬公司所在國家的法定稅率計算的除稅前盈利的稅項開支與按實際稅率計算的稅項開支對賬如下：

|                            | 二零一一年<br>人民幣千元 | 二零一零年<br>人民幣千元 |
|----------------------------|----------------|----------------|
| 除稅前盈利                      | 224,845        | 175,981        |
| 按法定稅率計算的稅項                 | 59,455         | 44,953         |
| 不可扣稅開支                     | 5,978          | 1,584          |
| 就中國附屬公司可供分派溢利按5%計算的預扣稅項的影響 | 11,388         | 8,239          |
| 稅項抵免                       | (32,655)       | (23,494)       |
| 就過往期間的即期稅項作出的調整            | 358            | 128            |
| 其他                         | (187)          | -              |
| 按實際稅率計算本年度的稅項開支            | 44,337         | 31,410         |

### 12. 母公司擁有人應佔純利

截至二零一一年十二月三十一日止年度，母公司擁有人應佔的綜合溢利包括人民幣35,576,000元(二零一零年：人民幣103,026,000元)的溢利，已於本公司的財務報表處理。

### 13. 股息

|  | 二零一一年<br>人民幣千元 | 二零一零年<br>人民幣千元 |
|--|----------------|----------------|
| 建議每股普通股末期股息－人民幣3.70仙<br>(二零一零年：人民幣3.00仙) | 37,000         | 30,000         |

本年度建議末期股息須待本公司股東於即將舉行的股東週年大會上批准，始可作實。

## 財務報表附註

二零一一年十二月三十一日

### 14. 母公司權益持有人應佔每股盈利

每股基本及攤薄盈利金額乃根據母公司普通股權益持有人應佔年度溢利及本年度已發行普通股（不包括本年度已發行之強制可換股工具）加權平均數1,005,304,000股（二零一零年：1,000,000,000股）計算，並經調整以反映本年度已發行之可換股債券。

基本及攤薄每股盈利乃根據下列數據計算：

|   | 二零一一年<br>人民幣千元 | 二零一零年<br>人民幣千元 |
|---|----------------|----------------|
| <b>盈利</b>                                     |                |                |
| 計算每股基本及攤薄盈利所採用的母公司權益持有人應佔溢利                   | 180,508        | 144,571        |
| <b>股份</b>                                     |                |                |
| 用於計算每股基本及攤薄盈利的普通股<br>（不包括本年度已發行之強制可換股工具）加權平均數 | 1,005,304,000  | 1,000,000,000  |

## 財務報表附註

二零一一年十二月三十一日

### 15. 物業、廠房及設備

本集團

二零一一年十二月三十一日

|                             | 樓宇<br>人民幣千元 | 其他固定<br>附著物及<br>建築<br>人民幣千元 | 廠房及機器<br>人民幣千元 | 辦公室設備<br>及傢俱<br>人民幣千元 | 汽車<br>人民幣千元 | 在建工程<br>人民幣千元 | 總計<br>人民幣千元 |
|-----------------------------|-------------|-----------------------------|----------------|-----------------------|-------------|---------------|-------------|
| 成本：                         |             |                             |                |                       |             |               |             |
| 於二零一零年十二月三十一日及<br>二零一一年一月一日 | 231,858     | 260,712                     | 2,051,270      | 76,804                | 15,456      | 297,163       | 2,933,263   |
| 添置                          | 9,602       | 5,477                       | 22,451         | 4,166                 | 5,153       | 216,671       | 263,520     |
| 收購一間附屬公司                    | 2,474       | 23,050                      | 14,153         | 228                   | 1,288       | -             | 41,193      |
| 轉讓                          | 34,124      | 98,158                      | 104,068        | (5,371)               | 165         | (231,144)     | -           |
| 出售                          | (182)       | (640)                       | (9,758)        | (139)                 | (312)       | -             | (11,031)    |
| 於二零一一年十二月三十一日               | 277,876     | 386,757                     | 2,182,184      | 75,688                | 21,750      | 282,690       | 3,226,945   |
| 累計折舊：                       |             |                             |                |                       |             |               |             |
| 於二零一零年十二月三十一日及<br>二零一一年一月一日 | 19,139      | 28,119                      | 437,544        | 28,195                | 5,721       | -             | 518,718     |
| 年度折舊開支                      | 9,989       | 12,392                      | 142,919        | 3,616                 | 3,184       | -             | 172,100     |
| 出售                          | (29)        | (122)                       | (5,541)        | (100)                 | (249)       | -             | (6,041)     |
| 於二零一一年十二月三十一日               | 29,099      | 40,389                      | 574,922        | 31,711                | 8,656       | -             | 684,777     |
| 賬面淨值：                       |             |                             |                |                       |             |               |             |
| 於二零一一年十二月三十一日               | 248,777     | 346,368                     | 1,607,262      | 43,977                | 13,094      | 282,690       | 2,542,168   |

## 財務報表附註

二零一一年十二月三十一日

## 15. 物業、廠房及設備（續）

## 本集團

二零一零年十二月三十一日

|               | 樓宇<br>人民幣千元 | 其他固定<br>附著物及<br>建築<br>人民幣千元 | 廠房及機器<br>人民幣千元 | 辦公室設備<br>及傢俱<br>人民幣千元 | 汽車<br>人民幣千元 | 在建工程<br>人民幣千元 | 總計<br>人民幣千元 |
|---------------|-------------|-----------------------------|----------------|-----------------------|-------------|---------------|-------------|
| 成本：           |             |                             |                |                       |             |               |             |
| 於二零一零年一月一日    | 210,316     | 237,553                     | 1,936,179      | 55,248                | 11,054      | 224,225       | 2,674,575   |
| 添置            | -           | 252                         | 9,677          | 6,180                 | 4,630       | 268,121       | 288,860     |
| 轉讓            | 21,711      | 23,862                      | 133,420        | 16,190                | -           | (195,183)     | -           |
| 出售            | (169)       | (955)                       | (28,006)       | (814)                 | (228)       | -             | (30,172)    |
| 於二零一零年十二月三十一日 | 231,858     | 260,712                     | 2,051,270      | 76,804                | 15,456      | 297,163       | 2,933,263   |
| 累計折舊：         |             |                             |                |                       |             |               |             |
| 於二零一零年一月一日    | 9,938       | 18,613                      | 322,825        | 17,772                | 3,414       | -             | 372,562     |
| 年度折舊開支        | 9,224       | 10,307                      | 132,812        | 11,189                | 2,373       | -             | 165,905     |
| 出售            | (23)        | (801)                       | (18,093)       | (766)                 | (66)        | -             | (19,749)    |
| 於二零一零年十二月三十一日 | 19,139      | 28,119                      | 437,544        | 28,195                | 5,721       | -             | 518,718     |
| 賬面淨值：         |             |                             |                |                       |             |               |             |
| 於二零一零年十二月三十一日 | 212,719     | 232,593                     | 1,613,726      | 48,609                | 9,735       | 297,163       | 2,414,545   |

本集團賬面淨值總額為人民幣248,777,000元（二零一零年：人民幣212,719,000元）的樓宇位於中國內地。



## 財務報表附註

二零一一年十二月三十一日

### 16. 預付土地租賃款項

#### 本集團

|              | 附註 | 二零一一年<br>人民幣千元 | 二零一零年<br>人民幣千元 |
|--------------|----|----------------|----------------|
| 於一月一日的賬面值    |    | 91,845         | 72,761         |
| 添置           |    | 1,603          | 20,806         |
| 年度攤銷         | 7  | (2,166)        | (1,722)        |
| 於十二月三十一日的賬面值 |    | 91,282         | 91,845         |
| 計入預付款項的即期部分  | 23 | (2,117)        | (1,985)        |
| 非即期部分        |    | 89,165         | 89,860         |

本集團的租賃土地乃以中期租約持有，並位於中國內地，即本集團的製造及倉儲設施所在的位置。租賃土地的餘下年期為42至47年（二零一零年：43至48年）。

### 17. 商譽

#### 本集團

|  | 人民幣千元 |
|--|-------|
| 於二零一零年一月一日、二零一零年十二月三十一日及<br>二零一一年一月一日的成本 | -     |
| 收購一間附屬公司（附註35）                           | 6,950 |
| 於二零一一年十二月三十一日的成本及賬面淨值                    | 6,950 |
| 於二零一一年十二月三十一日：                           |       |
| 成本                                       | 6,950 |
| 累計減值                                     | -     |
| 賬面淨值                                     | 6,950 |

#### 商譽減值測試

透過業務合併收購的人民幣6,950,000元的商譽已分配至煤礦開採權現金產生單位，以進行減值測試。

煤礦開採權現金產生單位的可收回金額以使用價值計算為基準釐定，而使用價值乃採用經管理層批准的財務預算為基準，涵蓋27年期間的現金流量預測計算。現金流量計劃採用9%的折現率折現。

## 財務報表附註

二零一一年十二月三十一日

### 17. 商譽（續）

#### 使用價值計算採用的主要假設

各主要假設如下所述，據此管理層已根據現金流量預測對商譽進行減值測試：

(i) **預算毛利率**

用於釐定未來毛利率的指定價值的基準為緊接預算年度之前年度的已得平均毛利率，可根據預期效率改進及預期市場發展增加。

(ii) **原材料價格通脹**

用於釐定原材料價格通脹的指定價值的基準為預算年度內預報價格指數。

(iii) **商品價格通脹**

用於釐定商品價格通脹的指定價值的基準為市場未來變動的預期。

(iv) **折現率**

採用的折現率為稅前並反映有關相關單元的特殊風險。

## 財務報表附註

二零一一年十二月三十一日

### 18. 煤礦開採權

#### 本集團

|                                   | 人民幣千元  |
|-----------------------------------|--------|
| 成本：                               |        |
| 於二零一零年一月一日、二零一零年十二月三十一日及二零一一年一月一日 | -      |
| 收購一間附屬公司(附註35)                    | 41,901 |
| 於二零一一年十二月三十一日                     | 41,901 |
| 累計攤銷：                             |        |
| 於二零一零年一月一日、二零一零年十二月三十一日及二零一一年一月一日 | -      |
| 年度攤銷撥備                            | 138    |
| 於二零一一年十二月三十一日                     | 138    |
| 賬面淨值                              |        |
| 於二零一一年十二月三十一日                     | 41,763 |

### 19. 可供出售投資

|              | 本集團及本公司        |                |
|--------------|----------------|----------------|
|              | 二零一一年<br>人民幣千元 | 二零一零年<br>人民幣千元 |
| 非即期          |                |                |
| 上市股本投資，按公平值： |                |                |
| 新加坡          | -              | 21,778         |
| 即期           |                |                |
| 上市股本投資，按公平值： |                |                |
| 新加坡          | 5,705          | -              |

上述股本證券的投資乃被指定可供出售投資，並無固定到期日或票息率。

本年度就於其他全面收益中確認的可供出售投資的虧損總值為人民幣16,073,000元。本年度上市股本投資的市場價值大幅下降。董事認為，該等下降表明上市股本投資已減值，減值虧損人民幣16,073,000元(二零一零年：零)(包括來自其他全面收益的重新分類人民幣16,073,000元(二零一零年：零))已於本年度損益賬內確認。

可供出售投資乃於報告期末由非流動資產轉至流動資產，因為本公司董事計劃於來年出售投資。上市股本投資於該等財務報表獲批准的日期的市場價格約為人民幣7,645,000元。

## 財務報表附註

二零一一年十二月三十一日

## 20. 於附屬公司的投資

|           | 本公司            |                |
|-----------|----------------|----------------|
|           | 二零一一年<br>人民幣千元 | 二零一零年<br>人民幣千元 |
| 非上市股份，按成本 | 1,080,000      | 800,000        |

應收附屬公司款項為無抵押及免息，並無固定年期償還。

附屬公司詳情載列如下：

| 名稱  | 註冊及經營地點 | 註冊資本面值   | 本公司應佔股權百分比           |                   | 主要業務                           |
|---|---------|--|----------------------|-------------------|--------------------------------|
|   |         |  | 直接                   | 間接                |                                |
| 河南心連心化肥有限公司**   | 中國／中國內地 | 人民幣1,080,000,000元<br>(二零一零年：<br>人民幣800,000,000元) | 100%<br>(二零一零年：100%) |                   | 生產及銷售尿素、<br>複合肥、甲醇、<br>液態氨及氨溶液 |
| 河南手拉手化肥有限公司<br>(Henan Shoulashou Fertiliser Co., Ltd.) <sup>#</sup> | 中國／中國內地 | 人民幣1,000,000元                                    | -                    | 100%<br>(二零一零年：零) | 暫停業務                           |
| 新疆心連心能源化工有限公司 <sup>#</sup>  | 中國／中國內地 | 人民幣130,000,000元                                  | -                    | 100%<br>(二零一零年：零) | 投資控股                           |
| 瑪納斯天利煤業有限責任公司(「天利」) <sup>#</sup>                                    | 中國／中國內地 | 人民幣45,000,000元                                   | -                    | 100%<br>(二零一零年：零) | 煤礦開採及煤炭銷售                      |

\* 該附屬公司是根據中國法律註冊成立的外商全資控股公司。

<sup>#</sup> 該附屬公司截至二零一一年十二月三十一日止年度的法定經審核財務報表並非由Ernst & Young Singapore或安永會計師事務所全球網絡的其他成員會計師事務所審核。

本集團於本年度自一獨立第三方收購瑪納斯天利煤業有限責任公司。此收購的進一步詳情載於財務報表附註35及本集團日期為二零一一年十一月二十三日的公告。

## 財務報表附註

二零一一年十二月三十一日

### 21. 存貨

|               | 本集團            |                |
|---------------|----------------|----------------|
|               | 二零一一年<br>人民幣千元 | 二零一零年<br>人民幣千元 |
| <b>財務狀況表：</b> |                |                |
| 原材料           | 363,830        | 216,373        |
| 部件及備用零件       | 13,941         | 13,129         |
| 在製品           | 6,077          | 6,758          |
| 製成品           | 209,266        | 117,662        |
|               | 593,114        | 353,922        |
| <b>損益賬：</b>   |                |                |
| 確認為銷售成本開支的存貨  | 3,000,451      | 2,312,397      |

### 22. 貿易應收款項及應收票據

|        | 本集團            |                |
|--------|----------------|----------------|
|        | 二零一一年<br>人民幣千元 | 二零一零年<br>人民幣千元 |
| 貿易應收款項 | 28,725         | 13,567         |
| 應收票據   | 2,050          | 18,720         |

貿易應收款項為免息及一般於30至90日內清償，按其原有發票金額（即其於初步確認時的公平值）確認。本集團的應收票據為免息及一般於90至180日內清償。貿易應收款項及應收票據以人民幣計值。

本集團與其客戶的交易條款主要為預付款項，若干客戶或可取得信貸期。各客戶有信貸期上限。本集團尋求維持對其尚未到期的應收款項的嚴格控制，以減低信貸風險。逾期結餘會由高級管理層定期審閱。鑒於上文所述，及本集團的貿易應收款項分佈於大量分散的客戶，故並無重大集中的信貸風險。本集團並無就該等結餘持有任何抵押品或其他信貸保證。

## 財務報表附註

二零一一年十二月三十一日

### 22. 貿易應收款項及應收票據（續）

本集團貿易應收款項於申報期間結束時的賬齡分析（根據發票日期及已扣除撥備）如下：

|        | 二零一一年<br>人民幣千元 | 二零一零年<br>人民幣千元 |
|--------|----------------|----------------|
| 1個月以內  | 20,256         | 13,131         |
| 1至3個月  | 1,842          | 276            |
| 3至6個月  | 6,625          | 160            |
| 6至12個月 | 2              | -              |
|        | 28,725         | 13,567         |

貿易應收款項減值撥備的變動如下：

|            | 二零一一年<br>人民幣千元 | 二零一零年<br>人民幣千元 |
|------------|----------------|----------------|
| 於年初        | -              | 322            |
| 撇銷為不可收回的金額 | -              | (322)          |
| 於年終        | -              | -              |

個別減值的貿易應收款項乃與有財務困難或拖欠還款的客戶有關，並不預期可以收回。

未被視為已減值的本集團貿易應收款項的賬齡分析如下：

|         | 二零一一年<br>人民幣千元 | 二零一零年<br>人民幣千元 |
|---------|----------------|----------------|
| 未逾期亦未減值 | 22,098         | 13,407         |
| 逾期3個月以下 | -              | 160            |
| 逾期3個月以上 | 6,627          | -              |
|         | 28,725         | 13,567         |

未逾期亦未減值的應收款項與大量近期沒有拖欠記錄的分散客戶有關。

已逾期但未減值的應收款項與若干與本集團存有良好往績記錄的獨立客戶有關。根據過往經驗，本公司董事認為毋須就該等結餘計提撥備，因信貸質素並無重大變動及該等結餘仍被視為可全數收回。

## 財務報表附註

二零一一年十二月三十一日

### 23. 預付款項、按金及其他應收款項

|                  | 附註 | 本集團            |                |
|------------------|----|----------------|----------------|
|                  |    | 二零一一年<br>人民幣千元 | 二零一零年<br>人民幣千元 |
| <b>非即期</b>       |    |                |                |
| 預付款項             |    |                |                |
| 購買廠房及設備預付款項      |    | 216,822        | 4,098          |
| <b>即期</b>        |    |                |                |
| 預付款項             |    |                |                |
| 預付供應商的按金         |    | 113,591        | 71,535         |
| 預付土地租賃款項的即期部分    | 16 | 2,117          | 1,985          |
| 其他預付款項           |    | 825            | 437            |
|                  |    | 116,533        | 73,957         |
| <b>按金及其他應收款項</b> |    |                |                |
| 應收增值稅            |    | 2,588          | 1,877          |
| 其他               |    | 10,751         | 5,584          |
|                  |    | 13,339         | 7,461          |
| 預付款項、按金及其他應收款項總額 |    | 129,872        | 81,418         |
| <b>本公司</b>       |    |                |                |
| 預付款項及其他應收款項      |    |                |                |
| 預付款項             |    | 317            | 437            |
| 其他應收款項           |    | -              | 109            |
|                  |    | 317            | 546            |

以上資產概無逾期或減值。計入以上結餘的金融資產與近期未有拖欠記錄的應收款項有關。



## 財務報表附註

二零一一年十二月三十一日

### 24. 現金及現金等值項目以及已質押存款

|                       | 本集團            |                | 本公司            |                |
|-----------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
|                       | 二零一一年<br>人民幣千元 | 二零一零年<br>人民幣千元 | 二零一一年<br>人民幣千元 | 二零一零年<br>人民幣千元 |
| 定期存款                  | 53,632         | 18,780         | 43,632         | -              |
| 減：就應付票據已質押的定期存款（附註27） | (10,000)       | (18,780)       | -              | -              |
|                       | 43,632         | -              | 43,632         | -              |
| 銀行現金及現金               | 470,466        | 162,773        | 1,383          | 836            |
| 現金及現金等值項目             | 514,098        | 162,773        | 45,015         | 836            |

於二零一一年十二月三十一日，以人民幣計值的本集團現金及銀行結餘達到人民幣497,273,000元（二零一零年：人民幣180,717,000元）。人民幣並不可自由兌換為其他貨幣，然而，根據中國內地的外匯管制條例及結匯、售匯及付匯管理規定，本集團獲准透過獲授權進行外匯業務的銀行將人民幣兌換為其他貨幣。

銀行現金按日常銀行存款利率的浮動利率賺取利息。短期定期存款介乎一日至三個月的可變期間之間，視乎本集團即時的現金需求而定，並按各自的短期定期存款利率賺取利息。銀行結餘及已質押存款乃存放於信譽可靠兼無近期拖欠記錄的銀行。

### 25. 應付關連公司款項

應付關連公司款項為無抵押、免息及按要求償還，惟按年利率5.13%（二零一零年：5.4%）計息的應付河南心連心化工集團有限公司（「河南化工」）款項除外。

關連公司包括河南化工及其附屬公司。本公司及河南化工有共同股東，而本公司執行董事及行政人員於河南化工擁有若干股權。

## 財務報表附註

二零一一年十二月三十一日

### 26. 貿易應付款項

本集團的貿易應付款項於申報期間結束時的賬齡分析（根據發票日期）如下：

|        | 本集團            |                |
|--------|----------------|----------------|
|        | 二零一一年<br>人民幣千元 | 二零一零年<br>人民幣千元 |
| 1個月以內  | 37,048         | 3,223          |
| 1至3個月  | 77,608         | 34,696         |
| 3至6個月  | 3,288          | 688            |
| 6至12個月 | 2,596          | 239            |
| 12個月以上 | 303            | 1,306          |
|        | 120,843        | 40,152         |

貿易應付款項為免息及一般於30至90日內清償。貿易應付款項以人民幣計值。

### 27. 應付票據

本集團的應付票據平均於90至180日內到期，且為免息。應付票據以人民幣計值及以定期存款人民幣10,000,000元（二零一零年：人民幣18,780,000元）抵押（附註24）。

### 28. 應計費用及其他應付款項

|                      | 本集團            |                |
|----------------------|----------------|----------------|
|                      | 二零一一年<br>人民幣千元 | 二零一零年<br>人民幣千元 |
| 應計費用                 |                |                |
| 應計開支                 | 45,238         | 18,489         |
| 建設費用及購買物業、廠房及設備的應計費用 | 47,398         | 57,016         |
|                      | 92,636         | 75,505         |
| 其他應付款項               |                |                |
| 客戶預付購買保證金            | 145,411        | 181,257        |
| 增值稅及其他應付經營稅項         | 4,483          | 660            |
| 投標保證金                | 33,077         | 4,168          |
| 員工保證金                | –              | 210            |
| 應付一間新收購附屬公司前擁有者的款項   | 39,488         | –              |
| 其他                   | 21,278         | 3,249          |
|                      | 243,737        | 189,544        |
|                      | 336,373        | 265,049        |

其他應付款項為免息，平均年期為六個月。

## 財務報表附註

二零一一年十二月三十一日

## 29. 遞延補貼

|       | 本集團            |                |
|-------|----------------|----------------|
|       | 二零一一年<br>人民幣千元 | 二零一零年<br>人民幣千元 |
| 成本：   |                |                |
| 於年初   | 6,000          | 10,540         |
| 年內退回  | -              | (4,540)        |
| 於年終   | 6,000          | 6,000          |
| 累計攤銷： |                |                |
| 於年初   | 2,040          | 1,545          |
| 年內攤銷  | 495            | 495            |
| 於年終   | 2,535          | 2,040          |
| 賬面淨值： |                |                |
| 即期    | 3,465          | 3,960          |

於二零一零年及二零一一年十二月三十一日，遞延補貼與本集團獲授予的政府補貼有關，以安裝及建設機器，目的為推行節約能源生產方式及減低生產成本，並根據有關物業、廠房及設備的可使用年期攤銷。本集團並無與該等補貼有關的未履行條件或然事項。於截至二零一零年十二月三十一日止年度內，由於有關補貼的項目最終並未實施，為數人民幣4,540,000元的政府補貼已退回政府。

## 30. 計息銀行及其他借貸

## 本集團

|              | 二零一一年                         |                 |           | 二零一零年                         |                 |           |
|--------------|-------------------------------|-----------------|-----------|-------------------------------|-----------------|-----------|
|              | 合約利率                          | 到期日             | 人民幣千元     | 合約利率                          | 到期日             | 人民幣千元     |
| 即期           |                               |                 |           |                               |                 |           |
| 銀行貸款         |                               |                 |           |                               |                 |           |
| — 有抵押(附註(a)) | 6.45%                         | 二零一二年           | 90,000    | 5.4%                          | 二零一一年           | 30,000    |
| — 無抵押        | 5.4%至7.1%                     | 二零一二年           | 451,000   | 4.86%至5.4%                    | 二零一一年           | 170,000   |
|              |                               |                 | 541,000   |                               |                 | 200,000   |
| 非即期          |                               |                 |           |                               |                 |           |
| 銀行貸款         |                               |                 |           |                               |                 |           |
| — 有抵押(附註(a)) | -                             | -               | -         | 5.4%                          | 二零一二年           | 90,000    |
| — 無抵押        | 5.04%至7.32%                   | 二零一三年至<br>二零一六年 | 1,058,000 | 5.4%至5.85%                    | 二零一二年至<br>二零一三年 | 923,000   |
| 政府貸款         |                               |                 |           |                               |                 |           |
| — 無抵押(附註(b)) | 浮動利率<br>(按市場最優惠<br>貸款利率加0.3%) | 二零一三年           | 9,091     | 浮動利率<br>(按市場最優惠<br>貸款利率加0.3%) | 二零一三年           | 10,411    |
|              |                               |                 | 1,067,091 |                               |                 | 1,023,411 |
|              |                               |                 | 1,608,091 |                               |                 | 1,223,411 |

## 財務報表附註

二零一一年十二月三十一日

### 30. 計息銀行及其他借貸（續）

|                 | 本集團            |                |
|-----------------|----------------|----------------|
|                 | 二零一一年<br>人民幣千元 | 二零一零年<br>人民幣千元 |
| 分析為：            |                |                |
| 應償還銀行貸款：        |                |                |
| 於一年內或按要求        | 541,000        | 200,000        |
| 於第二年            | 628,000        | 625,000        |
| 於第三至第五年（包括首尾兩年） | 200,000        | 388,000        |
| 五年以上            | 230,000        | -              |
|                 | 1,599,000      | 1,213,000      |
| 應償還其他借貸：        |                |                |
| 於第二年            | 9,091          | -              |
| 於第三至第五年（包括首尾兩年） | -              | 10,411         |
|                 | 9,091          | 10,411         |
|                 | 1,608,091      | 1,223,411      |

附註：

- (a) 本集團若干銀行貸款乃由獨立第三方擔保。
- (b) 政府貸款按市場最優惠貸款利率加0.3%的浮動利率計息，不需於未來12個月內償還。本集團的計息銀行及其他借貸的公平值與其賬面值相若。

### 31. 可換股債券

於二零一一年十二月二十一日，本公司發行面值為人民幣324,366,000元的以人民幣計值的可換股債券。本年度內可換股債券數目並無變動。可換股債券應佔直接交易成本達人民幣2,370,000元。本公司債券持有人可於可換股債券發行後隨時按每股初始轉換價約人民幣1.84元將債券轉換為普通股。由於可換股債券按每年4.5%計息，根據可換股債券條款，本公司可單獨酌情選擇遞延利息。

除過往被贖回、購買及撤銷或轉換外，所有未償還可換股債券應於發行日期的第五個週年轉換為本公司普通股。可換股債券持有人可僅於發生清盤（任何人士經本公司全權選擇（並非根據任何第三方指示）採取任何司法或監管措施，以自動清盤或解散或管理任何集團成員公司（包括但不限於成員公司自動清盤），或任何集團公司終止或威脅終止經營其全部或大部份業務或經營活動），由可換股債券持有人選擇按贖回價（贖回價應相等於截至指定贖回日期，可換股債券未償還本金連同該等未償還本金每年8.0%的贖回溢價）贖回。

董事認為，本公司可遞延或控制本金的贖回、向債券持有人的債券利息付款及其他現金付款。因此，可換股債券分類為股本工具。

## 財務報表附註

二零一一年十二月三十一日

### 32. 遞延稅項負債

#### 本集團

|                          | 收購一間<br>附屬公司<br>產生的<br>公平值調整<br>人民幣千元 | 預扣稅項<br>人民幣千元 | 總計<br>人民幣千元 |
|--------------------------|---------------------------------------|---------------|-------------|
| 於二零一零年一月一日               | -                                     | 26,832        | 26,832      |
| 年內在損益賬扣除的遞延稅項(附註11)      | -                                     | 8,239         | 8,239       |
| 於二零一零年十二月三十一日及於二零一一年一月一日 | -                                     | 35,071        | 35,071      |
| 收購一間附屬公司(附註35)           | 9,790                                 | -             | 9,790       |
| 年內在損益賬扣除/(計入)的遞延稅項(附註11) | (30)                                  | 11,388        | 11,358      |
| 於二零一一年十二月三十一日            | 9,760                                 | 46,459        | 56,219      |

根據中國企業所得稅法，在中國內地成立的外商投資企業向海外投資者宣派的股息會被徵收10%的預扣稅項。該規定自二零零九年一月一日起生效，並適用於二零零七年十二月三十一日後的盈利。倘中國內地與海外投資者的司法權區訂有稅務條約，則較低的預扣稅率可能會適用。就本集團而言，該適用稅率為5%。本集團因此須就在中國內地成立的附屬公司就於二零零八年一月一日起產生的盈利所分派的股息繳納預扣稅項。

收購一間附屬公司產生的公平值調整而產生的遞延稅項負債指附屬公司瑪納斯天利煤業有限公司(「天利」)擁有的煤礦開採權的公平值增加的遞延稅項負債。收購天利的詳情載於財務報表附註35。

## 財務報表附註

二零一一年十二月三十一日

### 33. 股本

#### 股份

|        | 普通股數目         |               | 金額             |                |
|--------|---------------|---------------|----------------|----------------|
|        | 二零一一年         | 二零一零年         | 二零一一年<br>人民幣千元 | 二零一零年<br>人民幣千元 |
| 已發行及繳足 | 1,000,000,000 | 1,000,000,000 | 836,671*       | 836,671*       |

\* 相等於165,677,000新加坡元。

普通股持有人有權享有本集團宣派的股息。所有普通股每股附帶一票。普通股概無面值。

### 34. 儲備

本集團及本公司於截至二零一零年及二零一一年十二月三十一日止年度的儲備金額及有關變動已於權益變動表內呈列。

根據適用於中國附屬公司的外商獨資企業法，該附屬公司須撥款至法定儲備金（「法定儲備金」）。根據適用的中國會計準則及法規所釐定的除稅後溢利的至少10%必須分配至法定儲備金，直至法定儲備金的累計總額已達到該附屬公司註冊資本的50%。經相關中國機構批准後，法定儲備金可用作抵銷任何累計虧損或增加該附屬公司的註冊資本。

### 35. 業務合併

於二零一一年十一月二十二日，本集團自一獨立第三方收購天利的100%權益。天利從事煤礦開採及煤炭銷售。收購乃作為本集團的戰略一部份以取得管理煤礦所需的上游經驗。收購代價為收購日期以現金形式支付的人民幣40,000,000元。天利於收購日期的可識別資產及負債的公平值乃由獨立專業合資格估值師新疆宏昌礦業權評估諮詢有限責任公司及河南豫財資產評估有限公司釐定。

## 財務報表附註

二零一一年十二月三十一日

### 35. 業務合併（續）

天利於收購日期的可識別資產及負債的公平值如下：

|                 | 附註 | 收購時確認<br>的公平值<br>人民幣千元 |
|-----------------|----|------------------------|
| 物業、廠房及設備        | 15 | 41,193                 |
| 煤礦開採權           | 18 | 41,901                 |
| 現金及銀行結存         |    | 936                    |
| 應收貿易款項及應收票據     |    | 6,121                  |
| 預付款項            |    | 2,662                  |
| 其他應收款項          |    | 2,955                  |
| 存貨              |    | 1,437                  |
| 應計費用及其他應付款項     |    | (54,365)               |
| 遞延稅項負債          | 32 | (9,790)                |
| 以公平值列賬的可識別淨資產總額 |    | 33,050                 |
| 收購的商譽           | 17 | 6,950                  |
| 以現金支付           |    | 40,000                 |

有關收購一間附屬公司的現金流量分析如下：

|                          | 人民幣千元    |
|--------------------------|----------|
| 現金代價                     | (40,000) |
| 收購的現金及銀行結餘               | 936      |
| 計入投資活動現金流量的現金及現金等值項目流出淨額 | 39,064   |

自收購以來，天利向本集團於截至二零一一年十二月三十一日止年度的綜合溢利帶來虧損人民幣1,060,000元。假設收購於年初發生，本集團於本年度的收入及溢利將分別為人民幣3,719,433,000元及人民幣190,214,000元。



## 財務報表附註

二零一一年十二月三十一日

### 36. 綜合現金流量表附註

主要非現金交易－利息資本化

於本年度內，本集團於物業、廠房及設備之資本化利息開支為人民幣6,837,000元（二零一零年：零）（附註8）。

### 37. 或然負債

於申報期間結束時，本集團及本公司概無任何重大或然負債。

### 38. 經營租約安排

於申報期間結束時，本集團於中國內地擁有未履行樓宇的經營租約協議。若干租約備有續約選擇權。根據於申報期間結束時的不可撤銷經營租約應付的未來最低租金如下：

|                | 二零一一年<br>人民幣千元 | 二零一零年<br>人民幣千元 |
|----------------|----------------|----------------|
| 一年內            | 1,082          | 1,831          |
| 第二至第五年（包括首尾兩年） | 3,488          | 6,504          |
| 五年以上           | 27,416         | 47,316         |
|                | 31,986         | 55,651         |

本公司於二零一零年及二零一一年十二月三十一日並無經營租約安排。

### 39. 承擔

除上文附註38所詳述的經營租約承擔外，本集團於申報期間結束時擁有以下資本及其他承擔：

|          | 二零一一年<br>人民幣千元 | 二零一零年<br>人民幣千元 |
|----------|----------------|----------------|
| 資本承擔     |                |                |
| 已訂約但未撥備： |                |                |
| 樓宇       | 179,785        | —              |
| 廠房及機器    | 128,593        | 27,900         |
|          | 308,378        | 27,900         |
| 已授權但未訂約： |                |                |
| 廠房及機器    | 2,000,622      | 16,324         |
|          | 2,309,000      | 44,224         |
| 其他承擔     |                |                |
| 購買原材料    | 5,954          | —              |

本公司於二零一零年及二零一一年十二月三十一日並無重大承擔。

## 財務報表附註

二零一一年十二月三十一日

## 40. 關連方交易

(a) 除了在此等財務報表其他部分載述的交易外，本集團於年內與關連方進行下列交易：

|                       | 附註    | 二零一一年<br>人民幣千元 | 二零一零年<br>人民幣千元 |
|-----------------------|-------|----------------|----------------|
| 向以下公司銷售水電及蒸汽：*        | (i)   |                |                |
| — 河南神州重型封頭有限公司#       |       | 1,004          | 1,005          |
| — 新鄉市心連心氣體有限公司#       |       | 9,032          | 4,092          |
| — 新鄉市心連心吊裝有限公司#       |       | 12             | 6              |
| — 新鄉市心連心化工設備有限公司#     |       | 298            | 242            |
| — 新鄉市玉源化工有限公司#        |       | 676            | 612            |
| — 新鄉市心連心賓館有限責任公司#     |       | 159            | 121            |
| 向以下公司提供調試服務的服務費用收入：   | (ii)  |                |                |
| — 河南神州重型封頭有限公司#       |       | 24             | 44             |
| — 新鄉市心連心氣體有限公司#       |       | 12             | 9              |
| — 新鄉市心連心吊裝有限公司#       |       | —              | 1              |
| — 新鄉市心連心化工設備有限公司#     |       | 5              | 11             |
| — 新鄉市玉源化工有限公司#        |       | 18             | 46             |
| — 新鄉市心連心賓館有限責任公司#     |       | 1              | 1              |
| 向以下公司購買原材料及消耗品：       | (iii) |                |                |
| — 新鄉市心連心氣體有限公司#       |       | 265            | 287            |
| 向以下公司購買物業、廠房及設備項目：    | (iv)  |                |                |
| — 新鄉市心連心化工設備有限公司#     |       | 2,447          | 4,436          |
| 提供吊裝服務支付予以下公司的服務費用開支： | (v)   |                |                |
| — 新鄉市心連心吊裝有限公司#       |       | 2,507          | 1,810          |
| 經營租約開支予：              | (vi)  |                |                |
| — 河南化工                |       | 480            | 480            |

\* 該款項指副產品銷售總額及該等銷售所得溢利人民幣1,601,000元（二零一零年：人民幣871,000元），並計入副產品銷售純利（附註6）。

## 財務報表附註

二零一一年十二月三十一日

### 40. 關連方交易（續）

(a) 除了在此等財務報表其他部分載述的交易外，本集團於年內與關連方進行下列交易：（續）

|                   | 附註     | 二零一一年<br>人民幣千元 | 二零一零年<br>人民幣千元 |
|-------------------|--------|----------------|----------------|
| 管理費用收入來自：         | (vii)  |                |                |
| — 新鄉市心連心化工設備有限公司# |        | -              | 1              |
| — 新鄉市玉源化工有限公司#    |        | -              | 1              |
| 服務費用開支予：          | (viii) |                |                |
| — 河南神州重型封頭有限公司#   |        | 1              | -              |
| — 新鄉市心連心賓館有限責任公司# |        | 3,232          | 2,023          |
| — 新鄉市八裡溝度假村有限公司#  |        | 591            | -              |
| 利息開支予：            | (ix)   |                |                |
| — 河南化工            |        | 439            | 929            |

# 該等公司為河南化工的附屬公司，河南化工的股東與本集團的股東相同。本集團的執行董事及行政人員於河南化工擁有若干股權。

## 財務報表附註

二零一一年十二月三十一日

### 40. 關連方交易（續）

(a) 除了在此等財務報表其他部分載述的交易外，本集團於年內與關連方進行下列交易：（續）

附註：

- (i) 銷售電力乃根據河南省發展和改革委員會公佈的電力單位成本作出。銷售用水及蒸汽乃根據成本加10%差價作出。
- (ii) 服務費用收入乃經參考所產生的實際成本，根據共同協定條款收取。
- (iii) 購買原材料及消耗品乃根據公開價格及關連方向第三方提供的條件收取。
- (iv) 購買物業、廠房及設備項目乃根據公開價格及關連方向第三方提供的條件收取。
- (v) 提供吊裝服務的服務費用開支乃經參考所產生的實際成本，根據共同協定條款收取。
- (vi) 年度經營租約開支乃根據每月定額人民幣40,000元收取（二零一零年：人民幣40,000元）。
- (vii) 管理費用收入乃經參考於截至二零一零年十二月三十一日止年度所產生的實際成本，根據共同協定條款從關連方收取。
- (viii) 服務費用開支乃經參考所產生的實際成本，根據共同協定條款收取。
- (ix) 利息開支乃根據應付關連公司結餘按固定年利率5.13%（二零一零年：5.4%）收取。

上文的關連方交易構成香港聯合交易所有限公司證券上市規則第14A章所界定的關連交易或持續關連交易。

## 財務報表附註

二零一一年十二月三十一日

### 40. 關連方交易（續）

(b) 本集團董事及主要管理人員的薪酬：

|              | 二零一一年<br>人民幣千元 | 二零一零年<br>人民幣千元 |
|--------------|----------------|----------------|
| 董事袍金         | 800            | 800            |
| 薪金及花紅        | 6,544          | 4,187          |
| 供款至界定供款計劃    | 151            | 128            |
|              | 7,495          | 5,115          |
| 包括付予下列人士的金額： |                |                |
| — 本公司董事      | 5,416          | 3,140          |
| — 其他主要管理人員   | 2,079          | 1,975          |
|              | 7,495          | 5,115          |

董事酬金的進一步詳細資料載於此等財務報表附註9。

### 41. 按分類列示的金融工具

於申報期間結束時，各類金融工具的賬面值如下：

#### 本集團

#### 金融資產

|           |    | 貸款及應收款項        |                |
|-----------|----|----------------|----------------|
|           | 附註 | 二零一一年<br>人民幣千元 | 二零一零年<br>人民幣千元 |
| 貿易應收款項    | 22 | 28,725         | 13,567         |
| 應收票據      | 22 | 2,050          | 18,720         |
| 按金及其他應收款項 | 23 | 13,339         | 7,461          |
| 已質押存款     | 24 | 10,000         | 18,780         |
| 現金及現金等值項目 | 24 | 514,098        | 162,773        |
|           |    | 568,212        | 221,301        |

## 財務報表附註

二零一一年十二月三十一日

### 41. 按分類列示的金融工具（續）

於申報期間結束時，各類金融工具的賬面值如下：（續）

#### 本集團

##### 金融資產

|        | 附註 | 可供出售金融資產       |                |
|--------|----|----------------|----------------|
|        |    | 二零一一年<br>人民幣千元 | 二零一零年<br>人民幣千元 |
| 可供出售投資 | 19 | 5,705          | 21,778         |

##### 金融負債

|             | 附註 | 按攤銷成本列賬的金融負債   |                |
|-------------|----|----------------|----------------|
|             |    | 二零一一年<br>人民幣千元 | 二零一零年<br>人民幣千元 |
| 應付關連公司款項    | 25 | 163            | 723            |
| 貿易應付款項      | 26 | 120,843        | 40,152         |
| 應付票據        | 27 | -              | 37,500         |
| 應計費用及其他應付款項 | 28 | 336,373        | 189,544        |
| 計息銀行及其他借貸   | 30 | 1,608,091      | 1,223,411      |
|             |    | 2,065,470      | 1,491,330      |

#### 本公司

##### 金融資產

|           | 附註 | 貸款及應收款項        |                |
|-----------|----|----------------|----------------|
|           |    | 二零一一年<br>人民幣千元 | 二零一零年<br>人民幣千元 |
| 應收附屬公司款項  |    | 84,061         | 53,851         |
| 其他應收款項    | 23 | -              | 109            |
| 現金及現金等值項目 | 24 | 45,015         | 836            |
|           |    | 129,076        | 54,796         |

## 財務報表附註

二零一一年十二月三十一日

### 41. 按分類列示的金融工具（續）

於申報期間結束時，各類金融工具的賬面值如下：（續）

本公司

金融資產

|        | 附註 | 可供出售金融資產       |                |
|--------|----|----------------|----------------|
|        |    | 二零一一年<br>人民幣千元 | 二零一零年<br>人民幣千元 |
| 可供出售投資 | 19 | 5,705          | 21,778         |

金融負債

|      | 按攤銷成本計量之金融負債   |                |
|------|----------------|----------------|
|      | 二零一一年<br>人民幣千元 | 二零一零年<br>人民幣千元 |
| 應計費用 | 18,454         | -              |

### 42. 公平值及公平值架構

本集團及本公司的金融工具的賬面值及公平值如下：

本集團

|             | 賬面值            |                | 公平值            |                |
|-------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
|             | 二零一一年<br>人民幣千元 | 二零一零年<br>人民幣千元 | 二零一一年<br>人民幣千元 | 二零一零年<br>人民幣千元 |
| <b>金融資產</b> |                |                |                |                |
| 貿易應收款項      | 28,725         | 13,567         | 28,725         | 13,567         |
| 應收票據        | 2,050          | 18,720         | 2,050          | 18,720         |
| 按金及其他應收款項   | 13,339         | 7,461          | 13,339         | 7,461          |
| 已質押存款       | 10,000         | 18,780         | 10,000         | 18,780         |
| 現金及現金等值項目   | 514,098        | 162,773        | 514,098        | 162,773        |
| 可供出售投資      | 5,705          | 21,778         | 5,705          | 21,778         |
|             | 573,917        | 243,079        | 573,917        | 243,079        |



## 財務報表附註

二零一一年十二月三十一日

### 42. 公平值及公平值架構（續）

本集團及本公司的金融工具的賬面值及公平值如下：

#### 本集團

|             | 賬面值            |                | 公平值            |                |
|-------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
|             | 二零一一年<br>人民幣千元 | 二零一零年<br>人民幣千元 | 二零一一年<br>人民幣千元 | 二零一零年<br>人民幣千元 |
| <b>金融負債</b> |                |                |                |                |
| 應付關連公司款項    | 163            | 723            | 163            | 723            |
| 貿易應付款項      | 120,843        | 40,152         | 120,843        | 40,152         |
| 應付票據        | –              | 37,500         | –              | 37,500         |
| 應計費用及其他應付款項 | 336,373        | 189,544        | 336,373        | 189,544        |
| 計息銀行及其他貸款   | 1,608,091      | 1,223,411      | 1,608,091      | 1,223,411      |
|             | 2,065,470      | 1,491,330      | 2,065,470      | 1,491,330      |

#### 本公司

|             | 賬面值            |                | 公平值            |                |
|-------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
|             | 二零一一年<br>人民幣千元 | 二零一零年<br>人民幣千元 | 二零一一年<br>人民幣千元 | 二零一零年<br>人民幣千元 |
| <b>金融資產</b> |                |                |                |                |
| 應收附屬公司款項    | 84,061         | 53,851         | 84,061         | 53,851         |
| 其他應收款項      | –              | 109            | –              | 109            |
| 現金及現金等值項目   | 45,015         | 836            | 45,015         | 836            |
| 可供出售投資      | 5,705          | 21,778         | 5,705          | 21,778         |
|             | 134,781        | 76,574         | 134,781        | 76,574         |
| <b>金融負債</b> |                |                |                |                |
| 應計費用        | 18,454         | –              | 18,454         | –              |

於二零一一年及二零一零年十二月三十一日，本公司並無金融負債。

金融資產及負債的公平值以該工具於自願交易方（而非強迫或清倉銷售）當前交易下的可交易金額入賬。下列方法及假設乃用於估算公平值：

由於現金及現金等值項目、已質押存款、貿易應收款項及應收票據、貿易應付款項及應付票據、按金及其他應收款項、應計費用及其他應付款項、及應付關連公司款項等工具於短期內到期，故與其賬面值相若。

## 42. 公平值及公平值架構 (續)

計息銀行及其他借貸的公平值乃透過現時工具按類似條款所得的利率、信貸風險及餘下到期日折現預期未來現金流量而計算。

上市股本投資的公平值乃透過直接參考其於申報期間結束時在活躍市場上的所報買價釐定。

### 公平值架構

本集團採用下列架構以釐定及披露金融工具的公平值：

第一層：根據同類資產或負債在活躍市場上的報價（未經調整）計量的公平值。

第二層：依據對已記錄公平值（可直接或間接觀察）有重大影響的所有輸入的估值技巧計量的公平值。

第三層：依據對已記錄公平值有重大影響的所有輸入並非基於可觀察市場數據（不可觀察輸入）的估值技巧計量的公平值。

#### 按公平值計量的資產：

本集團及本公司

於二零一一年十二月三十一日

|        | 第一層<br>人民幣千元 |
|--------|--------------|
| 可供出售投資 | 5,705        |

於二零一零年十二月三十一日

|        | 第一層<br>人民幣千元 |
|--------|--------------|
| 可供出售投資 | 21,778       |

於年內，第一層與第二層之間概無公平值計量轉入，亦無有關第三層公平值計量的轉入或轉出（二零一零年：無）

#### 按公平值計量的負債：

於二零一一年及二零一零年十二月三十一日，本集團及本公司並無按公平值計量的金融負債。

## 財務報表附註

二零一一年十二月三十一日

### 43. 財務風險管理目標及政策

本集團面對其經營及使用金融工具所產生的財務風險。主要財務風險包括信貸風險、流動資金風險、利率風險及外幣風險。董事會檢討及協定政策及程序以管理該等風險，而該等政策及程序乃由財務總監及財務經理執行。

下節提供有關本集團所面對的上述財務風險以及管理該等風險的目標、政策及程序的詳情。

#### (a) 信貸風險

信貸風險為倘對手方不履行其責任時尚未清償的金融工具可能產生的虧損風險。本集團面對的信貸風險主要來自貿易及其他應收款項。就現金及現金等值項目、應收票據以及按金及其他應收款項等其他金融資產而言，本集團透過僅與信貸評級高的對手方買賣減低信貸風險。

本集團的目標為於尋求持續收入增長的同時，減低信貸風險增加所產生的虧損。本集團僅與認受性高兼信譽良好的第三方交易。根據本集團的政策，大部分擬交易的客戶必須於交付時支付現金或於收取任何貨品前進行預付。少數擬按信貸期進行交易的客戶則必須通過信貸核實程序。此外，應收結餘會被持續監察，而本集團的壞賬風險並不重大。

#### 面對的信貸風險

於申報期間結束時，本集團的最高信貸風險乃指各金融資產類別於財務狀況報表內所確認的賬面值。

#### 信貸風險集中概況

本集團透過持續監察其貿易應收款項各個產品類別的賬齡分析評估信貸風險的集中程度。於申報期間結束時，本集團貿易應收款項的信貸風險集中概況如下：

|     | 二零一一年<br>人民幣千元 | 佔總額<br>百分比 | 二零一零年<br>人民幣千元 | 佔總額<br>百分比 |
|-----|----------------|------------|----------------|------------|
| 尿素  | -              | -          | 1,201          | 9          |
| 複合肥 | 27,660         | 96         | 12,366         | 91         |
| 其他  | 1,065          | 4          | -              | -          |
| 總計  | 28,725         | 100        | 13,567         | 100        |

於二零一一年十二月三十一日，本集團概無貿易應收款項（二零一一年：約53%）為應收位於中國內地的十大客戶的款項。

43. 財務風險管理目標及政策 (續)

(b) 流動資金風險

流動資金風險為本集團因資金短缺而難以履行財務責任的風險。本集團面對的流動資金風險主要來自金融資產及負債到期時間的錯配。本集團的目標為透過使用備用信貸融通維持資金持續性與靈活性之間的平衡。

本集團監察並維持管理層認為充裕的現金及現金等值項目水平，以撥支本集團的營運及減低現金流量波動的影響。

下表概述根據合約性非折現還款責任，本集團及本公司金融資產及金融負債於申報期間結束時的到期概況。

|                     | 1年或以下<br>人民幣千元 | 1至3年<br>人民幣千元 | 3至5年<br>人民幣千元 | 5年以上<br>人民幣千元 | 總計<br>人民幣千元 |
|---------------------|----------------|---------------|---------------|---------------|-------------|
| <b>本集團</b>          |                |               |               |               |             |
| <b>二零一一年十二月三十一日</b> |                |               |               |               |             |
| 應付關連公司款項            | 163            | -             | -             | -             | 163         |
| 貿易應付款項              | 120,540        | 303           | -             | -             | 120,843     |
| 應計費用及其他應付款項         | 336,373        | -             | -             | -             | 336,373     |
| 計息銀行及其他貸款           | 563,206        | 873,753       | 67,190        | 334,926       | 1,839,075   |
| <b>二零一零年十二月三十一日</b> |                |               |               |               |             |
| 應付關連公司款項            | 723            | -             | -             | -             | 723         |
| 貿易應付款項              | 40,152         | -             | -             | -             | 40,152      |
| 應付票據                | 37,500         | -             | -             | -             | 37,500      |
| 應計費用及其他應付款項         | 189,544        | -             | -             | -             | 189,544     |
| 計息銀行及其他貸款           | 201,732        | 1,110,191     | 21,174        | -             | 1,333,097   |
| <b>本公司</b>          |                |               |               |               |             |
| <b>二零一一年十二月三十一日</b> |                |               |               |               |             |
| 應計費用                | 18,454         | -             | -             | -             | 18,454      |

於二零一零年十二月三十一日，本公司並無金融負債。

## 財務報表附註

二零一一年十二月三十一日

### 43. 財務風險管理目標及政策（續）

#### (c) 利率風險

利率風險為本集團金融工具的公平值或未來現金流量因市場利率變動而出現波動的风险。本集團所面對的利率風險主要來自其貸款及借款。

##### 利率風險敏感度分析

###### 定息工具的公平值敏感度分析

本集團不會就定息金融資產及負債透過損益以公平值入賬。因此，利率於申報日期的變動並不影響損益。

###### 浮息工具的現金流量敏感度分析

就浮息金融資產及負債而言，本集團已釐定現金及短期存款按名義金額得出的賬面值與其公平值合理地相若，因其大部分在本質上屬於短期或經常重新訂價。就計息貸款及借貨而言，利率於申報日期的變動將按下文所示的金額增加／（減少）損益。此分析乃假設所有其他可變因素，尤其是外幣匯率保持不變。

|          | 基點增加 | 二零一一年<br>人民幣千元 | 二零一零年<br>人民幣千元 |
|----------|------|----------------|----------------|
| 利息開支     |      |                |                |
| 人民幣      | 10   | (1,206)        | (1,000)        |
| 利息收入     |      |                |                |
| 人民幣      | 10   | 435            | 158            |
| 新加坡元     | 10   | 1              | -              |
| 美元（「美元」） | 50   | 112            | 1              |

## 財務報表附註

二零一一年十二月三十一日

### 43. 財務風險管理目標及政策 (續)

#### (d) 外幣風險

本集團持有以外幣計值的現金及現金等值項目作營運資金用途。於申報期間結束時，該等外幣結餘（主要為新加坡元、美元及港元（「港元」））如下：

|      | 二零一一年<br>人民幣千元 | 二零一零年<br>人民幣千元 |
|------|----------------|----------------|
| 新加坡元 | 962            | 194            |
| 美元   | 25,539         | 303            |
| 港元   | 324            | 339            |
|      | 26,825         | 836            |

下表顯示在所有其他可變因素保持不變下，本集團溢利（已扣除稅項）及權益對新加坡元、美元及港元（兌人民幣）的匯率的任何合理可能變動的敏感度。

|                        | 二零一一年<br>人民幣千元 | 二零一零年<br>人民幣千元 |
|------------------------|----------------|----------------|
| 新加坡元 — 轉強5% (二零一零年：5%) | 48             | 10             |
| — 轉弱5% (二零一零年：5%)      | (48)           | (10)           |
| 美元 — 轉強2% (二零一零年：2%)   | 511            | 6              |
| — 轉弱2% (二零一零年：2%)      | (511)          | (6)            |
| 港元 — 轉強1% (二零一零年：1%)   | 3              | 3              |
| — 轉弱1% (二零一零年：1%)      | (3)            | (3)            |

## 財務報表附註

二零一一年十二月三十一日

### 44. 資本管理

本集團資本管理的主要目標為確保其維持強勁的信貸評級及穩健的資本比率，以支持其業務及盡量擴大股東價值。

本集團根據經濟狀況變動管理資本結構以及就此作出調整。本集團可以透過調整向股東派發的股息、向股東發還資本或發行新股以保持或調整資本結構。截至二零一零年及二零一一年十二月三十一日止年度，管理資本的目標、政策或程序概無任何變動。

誠如附註34所披露，本集團一家附屬公司須根據中國外資獨資企業法規定向不可分派的法定儲備金作出供款及將其維持，而使用法定儲備金須經相關中國機關批准。此外部施加的資本需求已獲上述附屬公司於截至二零一零年及二零一一年十二月三十一日止年度遵守。

本集團使用資產負債比率監察資本，資產負債比率為淨債項除以總資本加淨債項。本集團的政策為維持90%以下的資產負債比率。

|             | 二零一一年<br>人民幣千元 | 二零一零年<br>人民幣千元 |
|-------------|----------------|----------------|
| 應付關連公司款項    | 163            | 723            |
| 貿易應付款項      | 120,843        | 40,152         |
| 應付票據        | –              | 37,500         |
| 應計費用及其他應付款項 | 336,373        | 265,049        |
| 計息銀行及其他借貸   | 1,608,091      | 1,223,411      |
| 減：現金及現金等值項目 | (514,098)      | (162,773)      |
| 減：已質押存款     | (10,000)       | (18,780)       |
| 淨債項         | 1,541,372      | 1,385,282      |
| 股東權益        | 2,061,677      | 1,589,490      |
| 減：法定儲備金     | (133,655)      | (110,678)      |
| 資本總額        | 1,928,022      | 1,478,812      |
| 資本及淨債項      | 3,469,394      | 2,864,094      |
| 資本負債比率      | 44.4%          | 48.4%          |

淨債項包括計息銀行及其他借貸、貿易應付款項及應付票據、應付關連公司款項、應計費用及其他應付款項，減現金及現金等值項目及已質押存款。資本包括母公司擁有人應佔權益減上述受限制的法定儲備金。



## 財務報表附註

二零一一年十二月三十一日

### 45. 新加坡財務報告準則及國際財務報告準則（「國際財務報告準則」）的對賬

截至二零一一年及二零一零年十二月三十一日止年度，根據新加坡財務報告準則及國際財務報告準則編製的本集團綜合全面收益表並無重大差異。

根據新加坡財務報告準則及國際財務報告準則編製的本集團於二零一一年及二零一零年十二月三十一日之綜合財務狀況報表及綜合權益變動表之間的差異如下：

|                      | 已發行股本   | 可換股債券   | 法定儲備金   | 保留溢利     | 總權益       |
|----------------------|---------|---------|---------|----------|-----------|
| 附註                   | 人民幣千元   | 人民幣千元   | 人民幣千元   | 人民幣千元    | 人民幣千元     |
| <b>於二零一一年十二月三十一日</b> |         |         |         |          |           |
| 根據新加坡財務報告準則的總權益      | 836,671 | 321,996 | 133,655 | 769,355  | 2,061,677 |
| 股份發行開支 (i)           | 44,453  | -       | -       | (44,453) | -         |
| 根據國際財務報告準則的總權益       | 881,124 | 321,996 | 133,655 | 724,902  | 2,061,677 |
| <b>於二零一零年十二月三十一日</b> |         |         |         |          |           |
| 根據新加坡財務報告準則的總權益      | 836,671 | -       | 110,678 | 642,141  | 1,589,490 |
| 股份發行開支 (i)           | 44,453  | -       | -       | (44,453) | -         |
| 根據國際財務報告準則的總權益       | 881,124 | -       | 110,678 | 597,688  | 1,589,490 |

附註：

- (i) 差異乃由於根據新加坡建議會計慣例(Recommended Accounting Practice)從權益賬中扣除有關新股及現有股份上市的股份發行開支，而國際財務報告準則則規定股份發行開支分配至新股及現有股份並分別從權益賬及損益中扣除所致。

由於差異自二零零九年股份上市起結轉，故其後新加坡財務報告準則與國際財務報告準則之間並無差異。

### 46. 批准財務報表

董事會已於二零一二年三月二十二日批准並授權刊發財務報表。

## 五年財務資料摘要

以下載列本集團於過去五個財政年度的綜合業績及資產與負債概要，乃摘錄自己刊發之經審核財務報表並重列／重新分類（倘合適）。

|              | 截至十二月三十一日止年度   |                |                |                |                |
|--------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
|              | 二零一一年<br>人民幣千元 | 二零一零年<br>人民幣千元 | 二零零九年<br>人民幣千元 | 二零零八年<br>人民幣千元 | 二零零七年<br>人民幣千元 |
| <b>業績</b>    |                |                |                |                |                |
| 銷售收入         | 3,688,233      | 2,851,403      | 2,329,607      | 2,084,943      | 1,541,422      |
| 銷售成本         | (3,181,860)    | (2,487,342)    | (2,014,212)    | (1,603,073)    | (1,125,001)    |
| 毛利           | 506,373        | 364,061        | 315,395        | 481,870        | 416,421        |
| 其他收入及收益      | 23,986         | 16,664         | 11,661         | 13,664         | 31,761         |
| 銷售及分銷成本      | (70,500)       | (38,686)       | (16,902)       | (20,722)       | (20,166)       |
| 一般及行政開支      | (136,059)      | (104,150)      | (110,536)      | (91,290)       | (76,635)       |
| 其他開支         | (20,025)       | (8,461)        | (11,587)       | (6,963)        | (64,343)       |
| 財務成本         | (78,930)       | (53,447)       | (36,522)       | (26,791)       | (18,062)       |
| 除稅前盈利        | 224,845        | 175,981        | 151,509        | 349,768        | 268,976        |
| 所得稅開支        | (44,337)       | (31,410)       | (32,285)       | (18,094)       | (1,417)        |
| 本年度溢利        |                |                |                |                |                |
| 母公司擁有人應佔     | 180,508        | 144,571        | 119,224        | 331,674        | 267,559        |
| <b>資產及負債</b> |                |                |                |                |                |
| 總資產          | 4,187,695      | 3,195,356      | 2,910,557      | 2,481,904      | 1,832,474      |
| 總負債          | (2,126,018)    | (1,605,866)    | (1,435,914)    | (1,030,998)    | (661,581)      |
|              | 2,061,677      | 1,589,490      | 1,474,643      | 1,450,906      | 1,170,893      |

## 持股情況統計

### 截至二零一二年三月一日的持股分析

|      |   |               |
|------|---|---------------|
| 總股份數 | - | 1,000,000,000 |
| 股份類別 | - | 普通股           |
| 投票權  | - | 每股一票          |

### 截至二零一二年三月一日的股份分布情況

| 股份大小               | 股東數量  | 百分比%   | 持股數量          | 佔比%    |
|--------------------|-------|--------|---------------|--------|
| 1 – 999            | 7     | 0.15   | 1,843         | 0.00   |
| 1,000 – 10,000     | 2,676 | 57.25  | 17,508,876    | 1.75   |
| 10,001 – 1,000,000 | 1,975 | 42.26  | 89,775,391    | 8.98   |
| 1,000,001及以上       | 16    | 0.34   | 892,713,890   | 89.27  |
| 合計                 | 4,674 | 100.00 | 1,000,000,000 | 100.00 |

### 截至二零一二年三月一日的前20大股東名單

| 序號 | 名稱                            | 持股數         | 佔比%   |
|----|-------------------------------|-------------|-------|
| 1  | HKSCC NOMINEES LIMITED        | 716,487,000 | 71.65 |
| 2  | BIG DAY LIMITED               | 49,900,000  | 4.99  |
| 3  | AMFRASER SECURITIES PTE. LTD. | 24,170,000  | 2.42  |
| 4  | DBS NOMINEES PTE LTD          | 23,431,094  | 2.34  |
| 5  | DBSN SERVICES PTE LTD         | 19,833,486  | 1.98  |
| 6  | CIMB SEC (S'PORE) PTE LTD     | 18,677,000  | 1.87  |
| 7  | HSBC (SINGAPORE) NOMS PTE LTD | 15,720,866  | 1.57  |
| 8  | CITIBANK NOMS S'PORE PTE LTD  | 5,261,073   | 0.53  |
| 9  | DBS VICKERS SECS (S) PTE LTD  | 3,678,000   | 0.37  |
| 10 | PHILLIP SECURITIES PTE LTD    | 3,442,000   | 0.34  |
| 11 | UOB KAY HIAN PTE LTD          | 3,124,000   | 0.31  |
| 12 | MAYBANK KIM ENG SECS PTE LTD  | 2,393,371   | 0.24  |
| 13 | UNITED OVERSEAS BANK NOMINEES | 2,224,000   | 0.22  |
| 14 | OCBC SECURITIES PRIVATE LTD   | 1,550,000   | 0.16  |
| 15 | OCBC NOMINEES SINGAPORE       | 1,451,000   | 0.15  |
| 16 | RAFFLES NOMINEES (PTE) LTD    | 1,371,000   | 0.14  |
| 17 | CHIN KIM YON OR KANG LAY HOON | 1,000,000   | 0.10  |
| 18 | YAP KAR KOI                   | 1,000,000   | 0.10  |
| 19 | MAYBAN NOMINEES (S) PTE LTD   | 885,000     | 0.09  |
| 20 | LEE HOCK SEONG                | 822,000     | 0.08  |
|    | 合計                            | 896,420,890 | 89.65 |

## 持股情況統計

截至二零一二年三月一日主要股東持股情況

| 名稱   | 直接權益          |       | 視為擁有權益        |       |
|--|---------------|-------|---------------|-------|
|  | 股份數           | 佔比%   | 股份數           | 佔比%   |
| Pioneer Top Holdings Limited (「Pioneer Top」) | 343,376,000*  | 34.34 | –             | –     |
| Go Power Investments Limited (「Go Power」)    | 297,734,000** | 29.77 | –             | –     |
| 劉興旭先生  | 600,000       | 0.06  | 343,376,000*  | 34.34 |
| 閻蘊華女士  | 300,000       | 0.03  | 297,734,000** | 29.77 |

\* Pioneer Top是英屬維京群島註冊成立的公司。董事會主席兼首席執行官劉興旭先生持有其中42%的權益，其餘58%根據一份日期為二零零六年七月二十六日的信託協議以信託的方式由劉先生代持。根據信託協議，受益人分別是李步文先生持有16%，李玉順先生、茹正濤先生、王乃仁先生、張慶金先生、朱性業先生和尚德偉先生各持有7%。根據信託協議，劉興旭先生可全權酌情行使Pioneer Top於本公司持有的投票權。Pioneer Top持有的股份存於代理人香港中央結算有限公司。

\*\* Go Power是英屬維京群島註冊成立的公司。執行董事兼首席財務官閻蘊華女士持有其中12.74%的權益，其餘87.26%根據一份日期為二零零六年七月二十六日的信託協議及一份日期為二零零九年六月十六日的信託確認以信託的方式由閻蘊華女士代持。根據信託協議的安排，受益人包括了現有和過去的1,463名員工，一些過去和現有的本集團客戶或供應商。根據信託協議和信託確認，閻蘊華女士可全權酌情行使Go Power於本公司持有的投票權。Go Power持有的股份存於代理人香港中央結算有限公司。

### 公眾持股比例

截至二零一二年三月一日，本公司約35.79%的股份由公眾持有，其中約28.25%由新加坡公眾持有。因此，本公司已遵守新加坡證券交易所有限公司發出上市規則第723條及香港聯合交易所有限公司證券上市規則第8.08條。

---

## 投資者資料

### 公佈全年業績

二零一二年二月二十七日

### 週年股東大會

二零一二年四月二十七日

### 末期股息權利之記錄日期

二零一二年五月十日

### 暫停過戶日期

二零一二年五月十一日

### 末期股息付款日

二零一二年五月二十五日

### 新加坡股份過戶登記總處

KCK Corpserve Pte. Ltd.  
333 North Bridge Road  
#08-00 KH KEA Building  
Singapore 188721

### 香港股份過戶登記分處

卓佳證券登記有限公司  
香港灣仔  
皇后大道東28號  
金鐘匯中心26樓

### 股份代號

香港聯合交易所：01866  
新加坡交易所：B9R.SI  
彭博：CXLX:SP; 1866:HK  
路透社：CXLX.SI; 1866.HK

### 投資者關係

#### 香港

電話：+852 2855 6920  
傳真：+852 2855 6800  
地址：香港金鐘皇后大道東1號  
太古廣場3期3樓31室

#### 新加坡

電話：+65 6538 0407  
傳真：+65 6538 0206  
地址：61 Robinson Rd  
#13-02 Robinson Centre  
Singapore 068893

#### 中國

電話：+86 373 5592 888  
傳真：+86 373 5592 527  
地址：中國河南省  
新鄉市高新技術開發區  
(小冀鎮)  
郵政編碼：453731



China XLX Fertiliser Ltd.  
中國心連心化肥有限公司\*

(於新加坡註冊成立之有限公司)

股份編號 - 新加坡交易所: B9R.SI

股份編號 - 香港交易所: 01866

